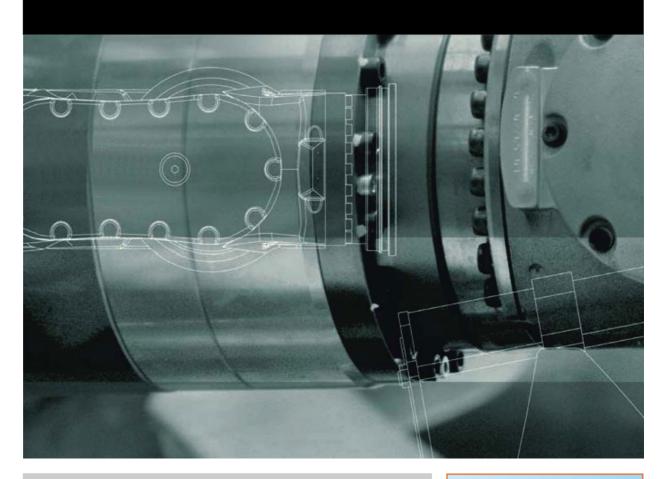


# Controller

KUKA Roboter GmbH

# KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

# Assembly Instructions



Issued: 22.03.2013

Version: MA KR C4 extended NA V1 en (PDF)



© Copyright 2013 KUKA Roboter GmbH Zugspitzstraße 140 D-86165 Augsburg Germany

This documentation or excerpts therefrom may not be reproduced or disclosed to third parties without the express permission of KUKA Roboter GmbH.

Other functions not described in this documentation may be operable in the controller. The user has no claims to these functions, however, in the case of a replacement or service work.

We have checked the content of this documentation for conformity with the hardware and software described. Nevertheless, discrepancies cannot be precluded, for which reason we are not able to guarantee total conformity. The information in this documentation is checked on a regular basis, however, and necessary corrections will be incorporated in the subsequent edition.

Subject to technical alterations without an effect on the function.

Translation of the original documentation

**KIM-PS5-DOC** 

Publication: Bookstructure: Version: Pub MA KR C4 extended NA (PDF) en MA KR C4 extended NA V1.1 MA KR C4 extended NA V1 en (PDF)

| 1                | Introduction   | 7        |  |  |  |  |
|------------------|--|----------|--|--|--|--|
| 1.1              | Industrial robot documentation   | 7        |  |  |  |  |
| 1.2              | Representation of warnings and notes   |          |  |  |  |  |
| 1.3              | Trademarks   |          |  |  |  |  |
| 1.4              | Terms used   |          |  |  |  |  |
| 2                | Purpose  | 11       |  |  |  |  |
| 2.1              | Target group   | 11       |  |  |  |  |
| 2.2              | Intended use   | 11       |  |  |  |  |
| 3                | Product description  | 13       |  |  |  |  |
| 3.1              | Overview of the robot controller   | 13       |  |  |  |  |
| 3.2              | KUKA Power Pack  | 14       |  |  |  |  |
| 3.3              | KUKA Servo Pack  | 15       |  |  |  |  |
| 3.4              | Control PC   | 15       |  |  |  |  |
| 3.5              | Cabinet Control Unit   | 15       |  |  |  |  |
| 3.6              | Safety Interface Board   | 16       |  |  |  |  |
| 3.7              | Resolver Digital Converter   | 17       |  |  |  |  |
| 3.8              | Controller System Panel  | 17       |  |  |  |  |
| 3.9              | Low-voltage power supply unit  | 18       |  |  |  |  |
| 3.10             | 24 V external power supply   | 18       |  |  |  |  |
| 3.11             | Batteries  | 18       |  |  |  |  |
| 3.12             | Mains filter   | 18       |  |  |  |  |
| 3.13             | Bus devices  | 19       |  |  |  |  |
| 3.13.1<br>3.13.2 |  | 19<br>20 |  |  |  |  |
| 3.13.2           | 5  | 20       |  |  |  |  |
|                  | Connection panel interfaces  | 20       |  |  |  |  |
| 3.14.1           |  | 23       |  |  |  |  |
|                  | Motor connector Xxx, external axes, X7.1 to X7.6                                   | 23       |  |  |  |  |
| 3.15.1           |  | 25       |  |  |  |  |
| 3.15.2           |  | 26       |  |  |  |  |
| 3.15.3           |  | 27       |  |  |  |  |
| 3.15.4           | Connector pin allocation X8 for heavy-duty palletizing robot (4 axes)              | 28       |  |  |  |  |
| 3.15.5           | 5 Connector pin allocation X20 for palletizing robot (5 axes)                      | 29       |  |  |  |  |
| 3.15.6           | Connector pin allocation X20.1 and X20.4 for heavy-duty palletizing robot (5 axes) | 30       |  |  |  |  |
| 3.15.7           | 7 Connector pin allocation X7.1 for palletizing robot external axis                | 31       |  |  |  |  |
| 3.15.8           | Connector pin allocation X7.1 and X7.2 for palletizing robot external axes         | 31       |  |  |  |  |
| 3.15.9           | O Connector pin allocation for palletizing robot external axes, X7.1 to X7.3       | 32       |  |  |  |  |
| 3.15.1           | 10 Connector pin allocation X7.1 for external axis 7                               | 32       |  |  |  |  |
| 3.15.1           | 11 Connector pin allocation X7.1 and X7.2 for external axes 7 and 8                | 33       |  |  |  |  |
| 3.15.1           | 12 Connector pin allocation for external axes, X7.1 to X7.3                        | 33       |  |  |  |  |
| 3.15.1           | •  | 34       |  |  |  |  |
| 3.15.1           |  | 35       |  |  |  |  |
| 3.15.1           | •  | 36       |  |  |  |  |
|                  | Multiple connectors X81 to X84   | 37       |  |  |  |  |
| 3.16.1           | Connector pin allocation X81 to X84 (15 axes)                                      | 38       |  |  |  |  |

| 3.16.2     | 2 Connector pin allocation X81 to X84 (16 axes)                 |
|------------|---|
| 3.17       | Multiple connectors X81 to X83, single connectors X7.1 and X7.2 |
| 3.17.′     | Connector pin allocation X81 to X83 (12 axes)                   |
| 3.17.2     | 2 Connector pin allocation X81 to X83, X7.1 (13 axes)           |
| 3.17.3     |   |
|            | Multiple connectors X81 and X82, single connectors X7.1 to X7.6 |
| 3.18.1     |   |
| 3.18.2     |   |
| 3.18.3     |   |
| 3.18.4     |   |
| 3.18.5     |   |
| 3.18.6     |   |
| 3.18.7     |   |
| 3.18.8     |   |
|            |   |
| 3.18.9     |   |
| 3.18.      |   |
| 3.18.      |   |
| 3.18.1     |   |
| 3.18.′     |   |
| 3.18.′     |   |
| 3.19       | Single connectors X7.1 to X7.12                                 |
| 3.19.1     | 1 Connector pin allocation X7.1 to X7.3 (3 axes)                |
| 3.19.2     | 2 Connector pin allocation X7.1 to X7.4 (4 axes)                |
| 3.19.3     | 3 Connector pin allocation X7.1 to X7.5 (5 axes)                |
| 3.19.4     | Connector pin allocation X7.1 to X7.6 (6 axes)                  |
| 3.19.5     | 5 Connector pin allocation X7.1 to X7.7 (7 axes)                |
| 3.19.6     | Connector pin allocation X7.1 to X7.8 (8 axes)                  |
| 3.19.7     | 7 Connector pin allocation X7.1 to X7.10, 10 axes               |
| 3.19.8     | Connector pin allocation X7.1 to X7.12, 12 axes                 |
| 3.20       | Control PC interfaces   |
| 3.20.1     | 1 Motherboard D3076-K interfaces                                |
| 3.21       | KUKA smartPAD holder (optional)                                 |
| 3.22       | Transient limiter   |
| 3.23       | Cabinet cooling   |
| 3.23       | Description of the space for integration of customer options    |
|            |   |
| 4          | Technical data  |
| 4.1        | Space for integration of customer options                       |
| 4.2        | External 24 V power supply                                      |
| 4.3        | Safety Interface Board  |
| 4.4        | Dimensions of robot controller                                  |
| 4.5        | Minimum clearances, robot controller                            |
| 4.6        | Swing range for cabinet door                                    |
| 4.0<br>4.7 |   |
|            | Dimensions of the smartPAD holder (optional)                    |
| 4.8        | Dimensions of boreholes for floor mounting                      |
| 4.9        | Dimensions of boreholes for technology cabinet                  |
| 4.10       | Plates and labels   |
| 5          | Safety  |

| 5.1    | General   | 111 |  |  |  |  |
|--------|---|-----|--|--|--|--|
| 5.1.1  | Liability 1   |     |  |  |  |  |
| 5.1.2  | Intended use of the industrial robot                            |     |  |  |  |  |
| 5.1.3  | EC declaration of conformity and declaration of incorporation   |     |  |  |  |  |
| 5.1.4  | Terms used  |     |  |  |  |  |
| 5.2    | Personnel   |     |  |  |  |  |
| 5.3    | Workspace, safety zone and danger zone                          |     |  |  |  |  |
| 5.4    | Triggers for stop reactions                                     | 116 |  |  |  |  |
| 5.5    | Safety functions  | 117 |  |  |  |  |
| 5.5.1  | Overview of the safety functions                                | 117 |  |  |  |  |
| 5.5.2  | Safety controller   | 118 |  |  |  |  |
| 5.5.3  | Mode selection  | 118 |  |  |  |  |
| 5.5.4  | Operator safety   | 119 |  |  |  |  |
| 5.5.5  | EMERGENCY STOP device   | 119 |  |  |  |  |
| 5.5.6  | Logging off from the higher-level safety controller             | 120 |  |  |  |  |
| 5.5.7  | External EMERGENCY STOP device                                  | 120 |  |  |  |  |
| 5.5.8  | Enabling device   | 121 |  |  |  |  |
| 5.5.9  | External enabling device  | 121 |  |  |  |  |
| 5.5.10 | -   | 121 |  |  |  |  |
| 5.5.11 |   | 121 |  |  |  |  |
| 5.5.12 |   | 122 |  |  |  |  |
| 5.6    | Additional protective equipment                                 | 122 |  |  |  |  |
| 5.6.1  | Jog mode  | 122 |  |  |  |  |
| 5.6.2  | Software limit switches   | 122 |  |  |  |  |
| 5.6.3  | Mechanical end stops  | 122 |  |  |  |  |
| 5.6.4  | Mechanical axis range limitation (optional)                     | 122 |  |  |  |  |
| 5.6.5  | Axis range monitoring (optional)                                | 123 |  |  |  |  |
| 5.6.6  | Options for moving the manipulator without the robot controller | 123 |  |  |  |  |
| 5.6.7  | Labeling on the industrial robot                                | 124 |  |  |  |  |
| 5.6.8  | External safeguards   | 125 |  |  |  |  |
| 5.7    | Overview of operating modes and safety functions                | 125 |  |  |  |  |
| 5.8    | Safety measures   | 126 |  |  |  |  |
| 5.8.1  | General safety measures   | 126 |  |  |  |  |
| 5.8.2  | Transportation  | 127 |  |  |  |  |
| 5.8.3  | Start-up and recommissioning                                    | 127 |  |  |  |  |
| 5.8.3. |   | 128 |  |  |  |  |
| 5.8.3. |   | 120 |  |  |  |  |
| 5.8.4  | Manual mode   | 130 |  |  |  |  |
| 5.8.5  | Simulation  | 131 |  |  |  |  |
| 5.8.6  | Automatic mode  | 131 |  |  |  |  |
| 5.8.7  | Maintenance and repair  | 132 |  |  |  |  |
| 5.8.8  | Decommissioning, storage and disposal                           | 133 |  |  |  |  |
| 5.8.9  | Safety measures for "single point of control"                   | 133 |  |  |  |  |
| 5.9    | Applied norms and regulations                                   | 135 |  |  |  |  |
|        |   |     |  |  |  |  |
| 6      | Planning  | 137 |  |  |  |  |
| 6.1    | Electromagnetic compatibility (EMC)                             | 137 |  |  |  |  |
| 6.2    | Installation conditions   | 137 |  |  |  |  |
| 6.3    | Connection conditions   | 140 |  |  |  |  |

| 6.4  | Fastening the KUKA smartPAD holder (optional)   |  |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|--|
| 6.5  | Power supply connection on the main switch  |  |  |  |  |  |
| 6.6  | Description of safety interface X11   |  |  |  |  |  |
| 6.6.1  | 6.1 Interface X11   |  |  |  |  |  |
| 6.6.2  |   |  |  |  |  |  |
| 6.6.3  | 6.6.3 EMERGENCY STOP device on the robot controller (optional)  |  |  |  |  |  |
| 6.6.4  |   |  |  |  |  |  |
| 6.6.5  | Wiring example for safe inputs and outputs  |  |  |  |  |  |
| 6.7  | Safety functions via Ethernet safety interface (optional)   |  |  |  |  |  |
| 6.7.1  | Schematic circuit diagram for enabling switches   |  |  |  |  |  |
| 6.7.2  |   |  |  |  |  |  |
| 6.8  | EtherCAT connection on the CIB  |  |  |  |  |  |
| 6.9  | Motor box and RDC box connection examples   |  |  |  |  |  |
| 6.10   | PE equipotential bonding  |  |  |  |  |  |
| 6.11   | Modifying the system configuration, exchanging devices  |  |  |  |  |  |
| 6.12   | Operator safety acknowledgement   |  |  |  |  |  |
|  | Performance level   |  |  |  |  |  |
| 6.13.  |   |  |  |  |  |  |
|  | -   |  |  |  |  |  |
| 7  | Transportation  |  |  |  |  |  |
| 7.1  | Transportation using lifting tackle   |  |  |  |  |  |
| 7.2  | Transportation by fork lift truck   |  |  |  |  |  |
| 7.3  | Transportation by pallet truck  |  |  |  |  |  |
|  | Transportation by panet truck   |  |  |  |  |  |
| 7.4  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| 7.4<br><b>8</b>  |   |  |  |  |  |  |
|  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| 8  | Transportation with the set of rollers (optional)         Start-up and recommissioning         Start-up overview  |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2   | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3  | Transportation with the set of rollers (optional)         Start-up and recommissioning         Start-up overview         Installing the robot controller         Connecting the connecting cables   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1   | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4   | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6   | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6<br>8.7  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6<br>8.7<br>8.8   | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6<br>8.7<br>8.8<br>8.9  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6<br>8.7<br>8.8<br>8.9<br>8.10  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| 8<br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6<br>8.7<br>8.8<br>8.9<br>8.10<br>8.11   | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <b>8</b><br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6<br>8.7<br>8.8<br>8.9<br>8.10  | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| 8<br>8.1<br>8.2<br>8.3<br>8.3.1<br>8.3.2<br>8.4<br>8.5<br>8.6<br>8.7<br>8.8<br>8.9<br>8.10<br>8.11   | Transportation with the set of rollers (optional)   |  |  |  |  |  |
| <ul> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>8.3</li> <li>8.3.1</li> <li>8.3.2</li> <li>8.4</li> <li>8.5</li> <li>8.6</li> <li>8.7</li> <li>8.8</li> <li>8.9</li> <li>8.10</li> <li>8.11</li> <li>9</li> </ul>              | Transportation with the set of rollers (optional) Start-up and recommissioning Start-up overview Installing the robot controller Connecting the connecting cables Connecting data cables X21 and X21.1 Plugging in the KUKA smartPAD Fastening the KUKA smartPAD holder (optional) Connecting the PE equipotential bonding Connecting the robot controller to the power supply Reversing the battery discharge protection measures Configuring and connecting connector X11 Modifying the system configuration, exchanging devices Start-up mode Switching on the robot controller KUKA Service       |  |  |  |  |  |
| <ul> <li>8</li> <li>8.1</li> <li>8.2</li> <li>8.3</li> <li>8.3.1</li> <li>8.3.2</li> <li>8.4</li> <li>8.5</li> <li>8.6</li> <li>8.7</li> <li>8.8</li> <li>8.9</li> <li>8.10</li> <li>8.11</li> <li>9</li> <li>9.1</li> </ul> | Transportation with the set of rollers (optional) Start-up and recommissioning Start-up overview Installing the robot controller Connecting the connecting cables Connecting data cables X21 and X21.1 Plugging in the KUKA smartPAD Fastening the KUKA smartPAD holder (optional) Connecting the PE equipotential bonding Connecting the robot controller to the power supply Reversing the battery discharge protection measures Configuring and connecting connector X11 Modifying the system configuration, exchanging devices Start-up mode Switching on the robot controller Requesting support |  |  |  |  |  |

1 Introductior

κιικα

### 1 Introduction

#### 1.1 Industrial robot documentation

The industrial robot documentation consists of the following parts:

- Documentation for the manipulator
- Documentation for the robot controller
- Operating and programming instructions for the KUKA System Software
- Documentation relating to options and accessories
- Parts catalog on storage medium

Each of these sets of instructions is a separate document.

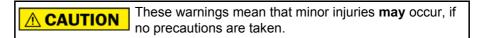
#### 1.2 Representation of warnings and notes

Safety

These warnings are relevant to safety and **must** be observed.

**DANGER** These warnings mean that it is certain or highly probable that death or severe injuries **will** occur, if no precautions are taken.

**WARNING** These warnings mean that death or severe injuries **may** occur, if no precautions are taken.



**NOTICE** These warnings mean that damage to property **may** occur, if no precautions are taken.



These warnings contain references to safety-relevant information or general safety measures. These warnings do not refer to individual hazards or individual pre-

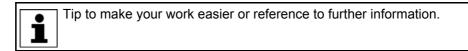
cautionary measures.

This warning draws attention to procedures which serve to prevent or remedy emergencies or malfunctions:

**SAFETY** INSTRUCTIONS Procedures marked with this warning **must** be followed exactly.

Notes

These hints serve to make your work easier or contain references to further information.



#### 1.3 Trademarks

• Windows is a trademark of Microsoft Corporation.

GmbH.



is a trademark of Beckhoff Automation



is a trademark of the ODVA.

#### 1.4 Terms used

| Term          | Description   |  |  |
|---------------|---|--|--|
| CCU           | Cabinet Control Unit  |  |  |
| CIB           | Cabinet Interface Board   |  |  |
| CIP Safety    | CIP Safety is an Ethernet/IP-based safety inter-<br>face for connecting a safety PLC to the robot<br>controller. (PLC = master, robot controller =<br>slave)        |  |  |
| СК            | Customer-built Kinematics   |  |  |
| CSP           | Controller System Panel. Display element and connection point for USB and network   |  |  |
| Dual NIC card | Dual network card   |  |  |
| EDS           | Electronic Data Storage (memory card)   |  |  |
| EMD           | Electronic Mastering Device   |  |  |
| EMC           | Electromagnetic compatibility   |  |  |
| Ethernet/IP   | Ethernet/IP is an Ethernet-based field bus  |  |  |
| HMI           | Human-Machine Interface (user interface)  |  |  |
| КСВ           | KUKA Controller Bus   |  |  |
| КСР           | The KCP (KUKA Control Panel) teach pendant<br>has all the operator control and display functions<br>required for operating and programming the<br>industrial robot. |  |  |
|               | The KCP variant for the KR C4 is called KUKA smartPAD. The general term "KCP", however, is generally used in this documentation.                                    |  |  |
| KEB           | KUKA Extension Bus  |  |  |
| KLI           | KUKA Line Interface. Connection to higher-level control infrastructure (PLC, archiving)   |  |  |
| KOI           | KUKA Operator Panel Interface   |  |  |
| KONI          | KUKA Option Network Interface. Interface for KUKA options   |  |  |
| KPC           | Control PC  |  |  |
| KPP           | KUKA Power Pack (drive power supply with drive controller)  |  |  |
| KRL           | KUKA Robot Language   |  |  |
| KSB           | KUKA System Bus. Internal KUKA bus for inter-<br>nal networking of the controllers with each other  |  |  |
| KSI           | KUKA Service Interface  |  |  |
| KSP           | KUKA Servo Pack (drive controller)  |  |  |
| KSS           | KUKA System Software  |  |  |

| Term             | Description   |
|------------------|---|
| Manipulator      | The robot arm and the associated electrical installations   |
| QBS              | Operator safety acknowledgement signal  |
| RDC              | Resolver Digital Converter  |
| RTS              | Real Time System  |
| SATA connections | Data bus for exchanging data between the pro-<br>cessor and the hard drive                                  |
| SG FC            | Servo Gun   |
| SIB              | Safety Interface Board  |
| SION             | Safety I/O Node   |
| SOP              | SafeOperation, option with software and hard-<br>ware components  |
| SRM              | SafeRangeMonitoring   |
| US1              | Load voltage (24 V) not switched  |
| US2              | Load voltage (24 V) switched. Deactivates actu-<br>ators, for example, when the drives are deacti-<br>vated |
| USB              | Universal Serial Bus. Bus system for connecting additional devices to a computer                            |
| EA               | External axis (linear unit, Posiflex)   |

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

κυκα

### 2 Purpose

#### 2.1 Target group

This documentation is aimed at users with the following knowledge and skills:

- Advanced knowledge of electrical and electronic systems
- Advanced knowledge of the robot controller
- Advanced knowledge of the Windows operating system

For optimal use of our products, we recommend that our customers take part in a course of training at KUKA College. Information about the training program can be found at www.kuka.com or can be obtained directly from our subsidiaries.

#### 2.2 Intended use

Use

The robot controller is intended solely for operating the following components:

- KUKA industrial robots
- KUKA linear units
- KUKA positioners
- Robot kinematic systems according to DIN EN ISO 10218-1

**Misuse** Any use or application deviating from the intended use is deemed to be impermissible misuse. This includes e.g.:

- Use as a climbing aid
- Operation outside the permissible operating parameters
- Use in potentially explosive environments
- Underground operation

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

## 3 Product description

#### 3.1 Overview of the robot controller

The robot controller consists of the following components:

- Control PC (KPC)
- Low-voltage power supply unit
- Drive power supply with drive controller: KUKA Power Pack (KPP)
- Drive controller: KUKA Servo Pack (KSP)
- Teach pendant (KUKA smartPAD)
- Cabinet Control Unit (CCU)
- Controller System Panel (CSP)
- Safety Interface Board (SIB)
- Fuse elements
- Batteries
- Fans
- Connection panel
- Set of rollers (optional)





Fig. 3-1: Overview of robot controller, front view

- 1 Connection panel
- 2 Batteries
- 3 Fuse element Q3
- 4 Fuse element Q13
- 5 Main switch
- 6 Internal fan
- 7 Drive controller KSP T12
- 8 Drive controller KSP T11
- 9 Drive power supply KPP G11
- 10 Brake filter K12

- 11 CSP
- 12 Control PC
- 13 Brake filter K2
- 14 Drive power supply KPP G1
- 15 Drive controller KSP T1
- 16 Drive controller KSP T2
- 17 SIB/Extended SIB
- 18 Transient limiter
- 19 CCU
- 20 KUKA smartPAD

KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

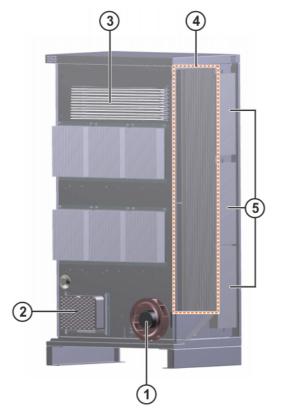


Fig. 3-2: Overview of robot controller, rear view

1 External fan

- 4 Heat exchanger
- 2 Low-voltage power supply unit
- 5 Mains filter

3 Brake resistor

#### 3.2 KUKA Power Pack

**Description** The KUKA Power Pack (KPP) is the drive power supply and generates a rectified intermediate circuit voltage from an AC power supply. This intermediate circuit voltage is used to supply the internal drive controllers and external drives. There are 4 different device variants, all having the same size. There are LEDs on the KPP which indicate the operating state.

- KPP without axis amplifier (KPP 600-20)
- KPP with amplifier for one axis (KPP 600-20-1x40)
   Peak output current 1x40 A
- KPP with amplifier for two axes (KPP 600-20-2x40)
   Peak output current 2x40 A
- KPP with amplifier for one axis (KPP 600-20-1x64)
   Peak output current 64 A

Functions

The KPP has the following functions:

- KPP central AC power supply connection in interconnected operation
- Power output with 400 V supply voltage: 14 kW
- Rated current: 25 A DC
- Connection and disconnection of the supply voltage
- Powering of several axis amplifiers from the DC link
- Integrated brake chopper through connection of an external ballast resistor

- Overload monitoring by the ballast resistor
- Stopping of synchronous servomotors by means of short-circuit braking

#### 3.3 KUKA Servo Pack

Description

The KUKA Servo Pack (KSP) is the drive controller for the manipulator axes. There are 3 different device variants, all having the same size. There are LEDs on the KSP which indicate the operating state.

- KSP for 3 axes (KSP 600-3x40)
   Peak output current 3x 40 A
- KSP for 3 axes (KSP 600-3x64)
   Peak output current 3x 64 A
- KSP for 3 axes (KSP 600-3x20)
   Peak output current 3x 20 A

Functions

The KSP has the following functions:

- Power range: 11 kW to 14 kW per axis amplifier
- Direct infeed of the DC intermediate circuit voltage
- Field-oriented control for servomotors: Torque control

#### 3.4 Control PC

**PC components** The control PC (KPC) includes the following components:

- Power supply unit
- Motherboard
- Processor
- Heat sink
- Memory modules
- Hard drive
- LAN Dual NIC network card
- PC fan
- Optional modules, e.g. field bus cards

**Functions** The control PC (KPC) is responsible for the following functions of the robot controller:

- User interface
- Program creation, correction, archiving, and maintenance
- Sequence control
- Path planning
- Control of the drive circuit
- Monitoring
- Safety equipment
- Communication with external periphery (other controllers, host computers, PCs, network)

#### 3.5 Cabinet Control Unit

#### Description

The Cabinet Control Unit (CCU) is the central power distributor and communication interface for all components of the robot controller. The CCU consists of the Cabinet Interface Board (CIB) and the Power Management Board (PMB). All data are transferred via this internal communication interface to the

controller for further processing. If the mains voltage fails, the control components continue to be powered by batteries until the position data are saved and the controller has shut down. The charge and quality of the batteries are checked by means of a load test.

#### Functions

- Communication interface for the components of the robot controller
  - Safe inputs and outputs
    - Control of main contactors 1 and 2
    - Mastering test
    - KUKA smartPAD plugged in
  - 4 Fast Measurement inputs for customer applications
  - Monitoring of the fans in the robot controller
    - External fan
    - Control PC fan
  - Temperature sensing:
    - Thermostatic switch for transformer
    - Alarm contact for cooling unit
    - Alarm contact for main switch
    - Temperature sensor for ballast resistor
    - Temperature sensor for internal cabinet temperature
- The following components are connected to the KPC via the KUKA Controller Bus:
  - KPP/KSP
  - Resolver digital converter
- The following operator panels and service devices are connected to the control PC via the KUKA System Bus:
  - KUKA Operator Panel Interface
- Diagnostic LEDs
- Electronic Data Storage Interface

#### Power supply with battery backup

- KPP
- KSP
- KUKA smartPAD
- Control PC multicore
- Controller System Panel (CSP)
- Resolver Digital Converter (RDC)
- Standard SIB or Standard and Extended SIB

#### Power supply without battery backup

- Motor brakes
- External fan
- Customer interface

#### 3.6 Safety Interface Board

#### Description

The Safety Interface Board (SIB) is an integral part of the safe customer interface. 2 different SIBs are used in the robot controller, the Standard SIB and the Extended SIB, depending on the configuration of the customer interface. Each of the 2 boards can be operated on its own or jointly with the other one. The Standard SIB and the Extended SIB essentially incorporate sensing, control and switching functions. The output signals are provided as electrically isolated outputs.

The Standard SIB contains the following safe inputs and outputs:

- 5 safe inputs
- 3 safe outputs

The Extended SIB contains the following safe inputs and outputs:

- 8 safe inputs
- 8 safe outputs

Functions

- The Standard SIB has the following functions:
  - Safe inputs and outputs for the digital safety interface of the robot controller

The Extended SIB has the following functions:

 Safe inputs and outputs for range selection and range monitoring for the SafeRobot option

or optionally

Provision of signals for axis range monitoring

#### 3.7 Resolver Digital Converter

**Description** The Resolver Digital Converter (RDC) is used to detect the motor position data. 8 resolvers can be connected to the RDC. In addition, the motor temperatures are measured and evaluated. For non-volatile data storage, the EDS is located in the RDC box.

Functions

The RDC has the following functions:

- Safe acquisition of up to 8 motor position data streams via resolver
- Detection of up to 8 motor operating temperatures
- Communication with the robot controller
- Monitoring of the resolver cables
- The following non-volatile data are stored on the EDS:
  - Position data
  - KUKA configuration

#### 3.8 Controller System Panel

Description

The Controller System Panel (CSP) is a display element for the operating state and has the following connections:

- USB1
- USB2
- KSI (optional)

#### Overview

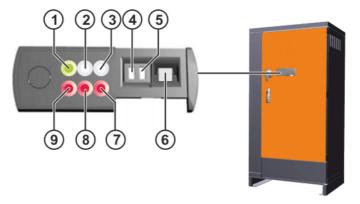


Fig. 3-3: Arrangement of LEDs and connectors on CSP

| Item | Component | Color | Meaning       |
|------|-----------|-------|---------------|
| 1    | LED 1     | Green | Operating LED |
| 2    | LED 2     | White | Sleep LED     |
| 3    | LED 3     | White | Automatic LED |
| 4    | USB 1     | -     | -             |
| 5    | USB 2     | -     | -             |
| 6    | RJ45      | -     | KSI           |
| 7    | LED 6     | Red   | Error LED 3   |
| 8    | LED 5     | Red   | Error LED 2   |
| 9    | LED 4     | Red   | Error LED 1   |

#### 3.9 Low-voltage power supply unit

**Description** The low-voltage power supply unit provides power to the components of the robot controller.

A green LED indicates the operating state of the low-voltage power supply unit.

#### 3.10 24 V external power supply

**Description** The external power supply to the SIB and CIB boards cannot be isolated. If the SIB is supplied externally, the CIB is also supplied externally, and vice versa.

External 24 V power supply is possible via the following interfaces:

- RoboTeam X57
- Interface X11
- Connector X55

#### 3.11 Batteries

**Description** In the event of a power failure, or if the power is switched off, the batteries enable the robot controller to be shut down in a controlled manner. The batteries are charged via the CCU and the charge is checked and indicated.

#### 3.12 Mains filter

**Description** The mains filter (interference suppressor filter) suppresses interference voltages on the power cable.

#### 3.13 Bus devices

#### Overview

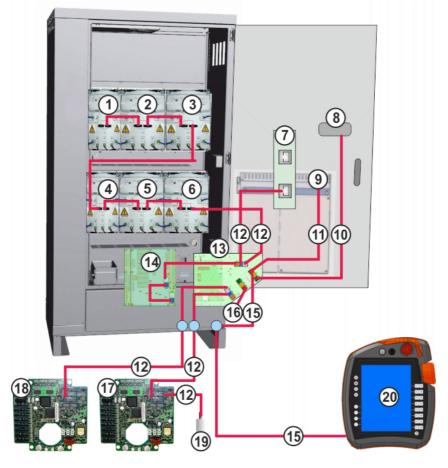


Fig. 3-4: Overview of bus devices

- 1 KSP T12
- 2 KSP T11
- 3 KPP G11
- 4 KSP T2
- 5 KSP T1
- 6 KPP G1
- 7 Dual NIC card
- 8 CSP
- 9 Ethernet motherboard
- 10 KSI

- 11 KUKA System Bus (KSB)
- 12 KUKA Controller Bus (KCB)
- 13 CCU
- 14 Standard/Extended SIB
- 15 KOI
- 16 KUKA Extension Bus (KEB)
- 17 RDC 2
- 18 RDC 1
- 19 Electronic Mastering Device (EMD)
- 20 KUKA smartPAD

#### 3.13.1 KCB devices

KCB devices

tes The KCB includes the following devices:

- KPP
- KSP
- RDC
- CIB
- EMD

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

#### 3.13.2 KSB devices and configuration variants

**KSB** devices

The KSB includes the following devices:

- CIB SION
- KCP SION
- Standard SIB
- Extended SIB

#### Configuration

#### variants

| Application                                     | Config.   | CIB | Standard SIB | Extended SIB |
|---|-----------|-----|--------------|--------------|
| Standard Safety without/with SOP via PROFIsafe  | Variant 1 | Х   | -            | -            |
| Standard Safety via interface                   | Variant 2 | Х   | Х            | -            |
| Standard Safety with SOP/SRM via interface      | Variant 3 | Х   | Х            | Х            |
| Standard Safety without/with SOP via CIP Safety | Variant 4 | Х   | -            | -            |

#### 3.13.3 KEB devices and configuration variants

#### **KEB** devices

The following components are KEB devices:

- PROFIBUS master
- PROFIBUS slave
- PROFIBUS master/slave
- Expansion of digital I/Os 16/16
- DeviceNet master
- DeviceNet slave
- DeviceNet master/slave
- Digital I/Os 16/16
- Digital I/Os 16/16/4
- Digital I/Os 32/32/4
- Digital/analog I/Os 16/16/2
  - Additional digital I/Os 16/8, welding cabinet (optional)

#### Configuration

#### variants

| Application   | Config.   | Bus                   |
|---|-----------|-----------------------|
| Connection of PROFIBUS devices                      | Variant 1 | PROFIBUS master       |
| Connection to line PLC with PROFI-<br>BUS interface | Variant 2 | PROFIBUS slave        |
| Connection of PROFIBUS devices                      | Variant 3 | PROFIBUS master/slave |
| Connection to line PLC with Profibus interface      |           |                       |

| Application   | Config.    | Bus  |  |
|---|------------|--|--|
| Connection of PROFIBUS devices  | Variant 4  | PROFIBUS master                                  | Expansion of digital                           |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5 A   |            |  | I/Os 16/16                                     |
| Connection to line PLC with PROFI-<br>BUS interface   | Variant 5  | PROFIBUS slave                                   |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5 A   |            |  |  |
| Connection of PROFIBUS devices  | Variant 6  | PROFIBUS master/                                 |  |
| Connection to line PLC with PROFI-<br>BUS interface   |            | slave  |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5 A   |            |  |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5 A   | Variant 7  | Digital I/Os 16/16                               |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5/2 A   | Variant 8  | Digital I/Os 16/16/4                             |  |
| Connection of 32 dig. inputs and 32 dig. outputs with 0.5/2 A   | Variant 9  | Digital I/Os 32/32/4                             |  |
| VKR C2-compatible interface for<br>connection to line PLC   | Variant 10 | Retrofit   |  |
| Connection of EtherCAT devices  | Variant 11 | -  |  |
| Connection of DeviceNet devices   | Variant 12 | DeviceNet master                                 |  |
| Connection to line PLC with Devi-<br>ceNet interface  | Variant 13 | DeviceNet slave                                  |  |
| Connection of DeviceNet devices   | Variant 14 | DeviceNet master/sla                             | ve   |
| Connection to line PLC with Devi-<br>ceNet interface  |            |  |  |
| Connection of DeviceNet devices   | Variant 15 | DeviceNet master                                 | Expansion of digital                           |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5 A.  |            |  | I/Os 16/16                                     |
| Connection to line PLC with Devi-<br>ceNet interface  | Variant 16 | DeviceNet slave                                  |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5 A.  |            |  |  |
| Connection of DeviceNet devices   | Variant 17 | DeviceNet master/                                |  |
| Connection to line PLC with Devi-<br>ceNet interface  |            | slave  |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5 A.  |            |  |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5/2 A and 2 analog inputs   | Variant 18 | Expansion of digital and analog I/Os 16/16/<br>2 |  |
| Connection of 16 dig. inputs and 16 dig. outputs with 0.5/2 A and 2 analog inputs and an additional 16 digital inputs and 8 digital outputs | Variant 19 |  | Os 16/16/2 with addi-<br>and 8 digital outputs |

In the following cases a system modification must be carried out by the customer using WorkVisual after connecting customer-specific devices to the corresponding interfaces:

Connection of PROFIBUS devices 

Connection of EtherCAT devices

#### 3.14 Connection panel interfaces

Note

The following safety interfaces can be configured in the robot controller:

- Discrete safety interface X11
- Ethernet safety interface X66
  - PROFIsafe KLI or
  - CIP Safety KLI



The discrete safety interface X11 and the Ethernet safety interface X66 cannot be connected and used together. Only one of the safety interfaces can be used at a time.

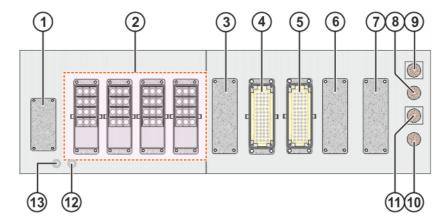
The configuration of the connection panel varies according to customer requirements and options. In this documentation, the robot controller is described with the maximum configuration.

**Overview** The connection panel of the robot controller consists of connections for the following cables:

- Power cable / infeed
- Motor cables to the manipulator
- Data cables to the manipulator
- KUKA smartPAD cable
- PE cables
- Peripheral cables

The configuration of the connection panel varies according to the customerspecific version and the options required.

#### **Connection panel**





- 1 Blanking plate
- 2 Motor connector interfaces
- 3 Optional
- 4 Interface X13
- 5 Interface X11
- 6 Optional
- 7 Optional
- 8 smartPAD connection X19
- 9 X21.1 RDC connection 2
- 10 Connection X42

- 11 X21 RDC connection 1
- 12 PE1 Ground conductor to manipulator
- 13 PE2 Ground conductor to main infeed



The optional interfaces in the connection panel are described in the assembly and operating instructions "Optional Interfaces for KR C4".

All contactor, relay and valve coils that are connected to the robot controller by the user must be equipped with suitable suppressor diodes. RC elements and VCR resistors are not suitable.

#### 3.14.1 Motor connectors on the connection panel

#### **Overview**

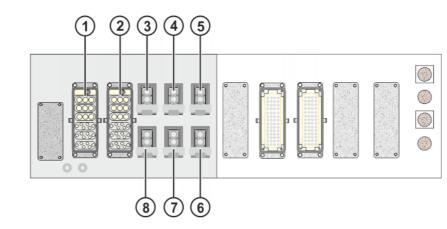
**Connector pin** 

allocation

The following motor connector combinations can be found at the connection panel:

| Motor connector interfaces      | Description  |
|---------------------------------|--|
| Multiple connectors Xx and Xx   | (>>> 3.15 "Motor connector Xxx, external axes, X7.1 to X7.6" Page 23)                |
| Single connectors X7.1 to X7.6  |  |
| Multiple connectors X81 to X84  | (>>> 3.16 "Multiple connectors X81 to X84" Page 37)                                  |
| Multiple connectors X81 to X83  | (>>> 3.17 "Multiple connectors X81 to X83, single connectors X7.1 and X7.2" Page 44) |
| Single connectors X7.1 and X7.2 |  |
| Multiple connectors X81 and X82 | (>>> 3.18 "Multiple connectors X81 and X82, single connectors X7.1 to X7.6"          |
| Single connectors X7.1 to X7.6  | Page 54)   |
| Single connectors X7.1 to X7.12 | (>>> 3.19 "Single connectors X7.1 to X7.12" Page 80)                                 |

#### 3.15 Motor connector Xxx, external axes, X7.1 to X7.6



#### Fig. 3-6: Connection panel with X20, 6 external axes

- 1 Motor connector slot 1 (>>> "Assignment of slot 1" Page 24)
- 2 Motor connector slot 2 (>>> "Assignment of slot 2" Page 24)

- 3 X7.1 Motor connection for external axis 7
- 4 X7.3 Motor connection for external axis 3
- 5 X7.5 Motor connection for external axis 5
- 6 X7.6 Motor connection for external axis 6
- 7 X7.4 Motor connection for external axis 4
- 8 X7.2 Motor connection for external axis 8

| Assignment of slot 1 | Slot 1 can be assigned the following motor connections:   |
|----------------------|---|
|                      | <ul> <li>X20.1 Motor connector, heavy-duty robot, axes 1-3</li> <li>X8 Motor connector, heavy-duty palletizing robot, axes 1-3 and 6</li> </ul> |
| Assignment of slot 2 | Slot 2 can be assigned the following motor connections:   |
|                      | <ul> <li>X20 Motor connector, axes 1-6</li> </ul>   |
|                      | <ul> <li>X20.4 Motor connector, heavy-duty robot, axes 4-6</li> </ul>   |
|                      | <ul> <li>X20.4 Motor connector, heavy-duty palletizing robot, axes 5 and 6</li> </ul>   |

#### Connector pin allocation X20.1 and X20.4 for heavy-duty robot 3.15.1

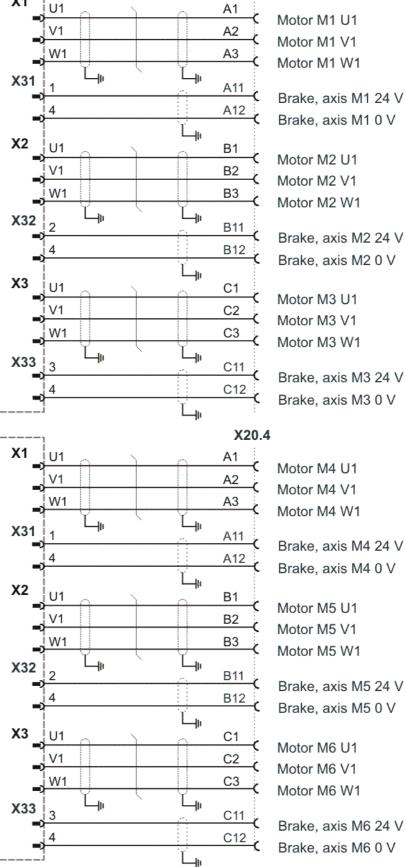
X1

**KSP T2** 

# **Connector pin**



X20.1



Motor M4 W1

Brake, axis M4 24 V Brake, axis M4 0 V

Motor M5 U1 Motor M5 V1 Motor M5 W1

Brake, axis M5 24 V Brake, axis M5 0 V

Motor M6 U1 Motor M6 V1 Motor M6 W1

Brake, axis M6 24 V Brake, axis M6 0 V

Fig. 3-7: Connector pin allocation for X20.1 and X20.4

**KSP T1** 

#### 3.15.2 Connector pin allocation, motor connector X20

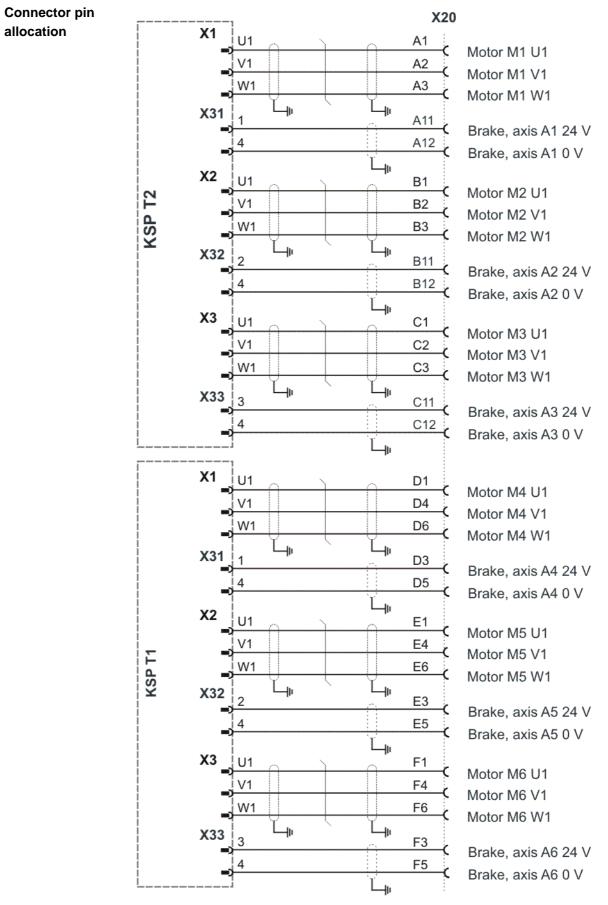


Fig. 3-8: Connector pin allocation for X20

#### 3.15.3 Connector pin allocation X20 for palletizing robot (4 axes)

# Connector pin allocation

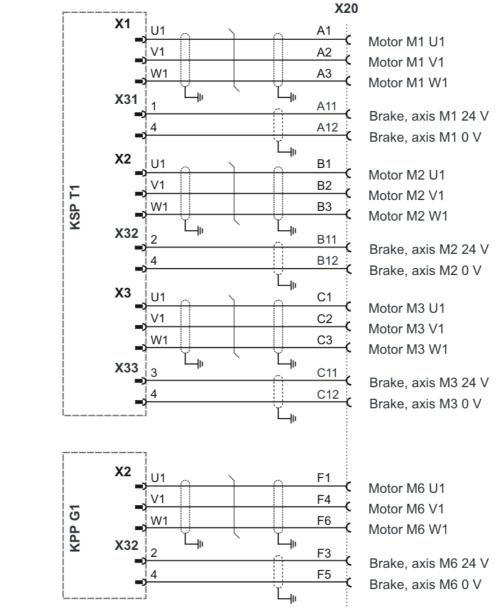


Fig. 3-9: 4-axis palletizing robot, connector pin allocation X20

3.15.4 Connector pin allocation X8 for heavy-duty palletizing robot (4 axes)

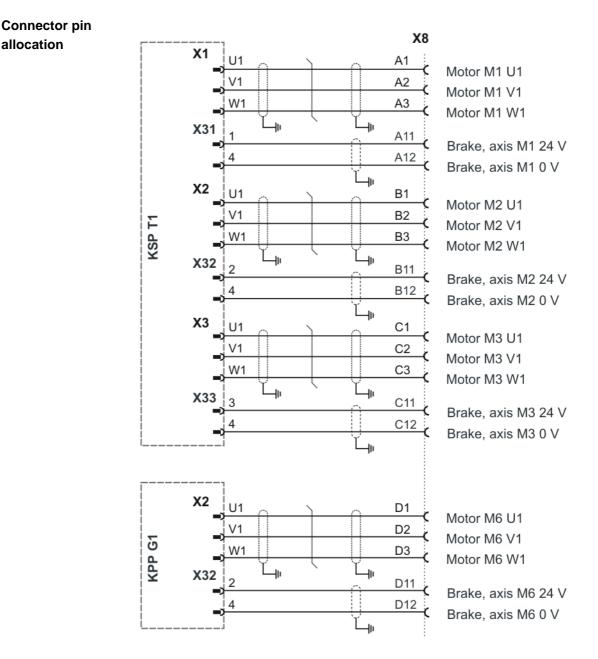


Fig. 3-10: 4-axis heavy-duty palletizing robot, connector pin allocation X8

#### 3.15.5 Connector pin allocation X20 for palletizing robot (5 axes)

# Connector pin allocation

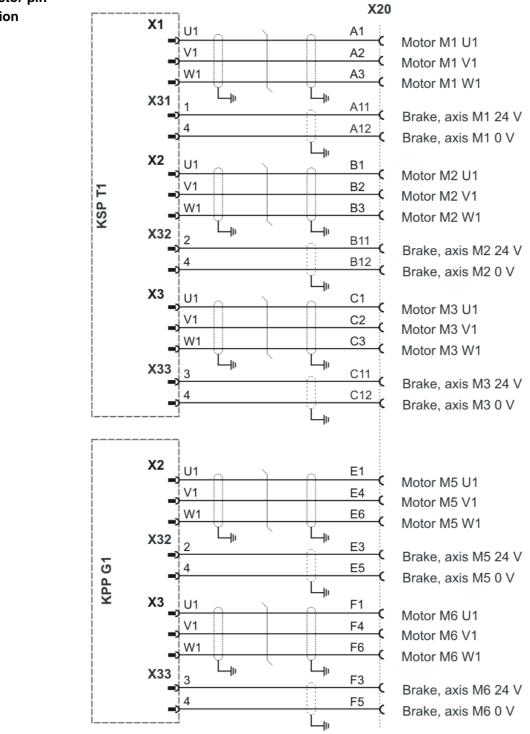


Fig. 3-11: 5-axis palletizing robot, connector pin allocation X20

3.15.6 Connector pin allocation X20.1 and X20.4 for heavy-duty palletizing robot (5 axes)

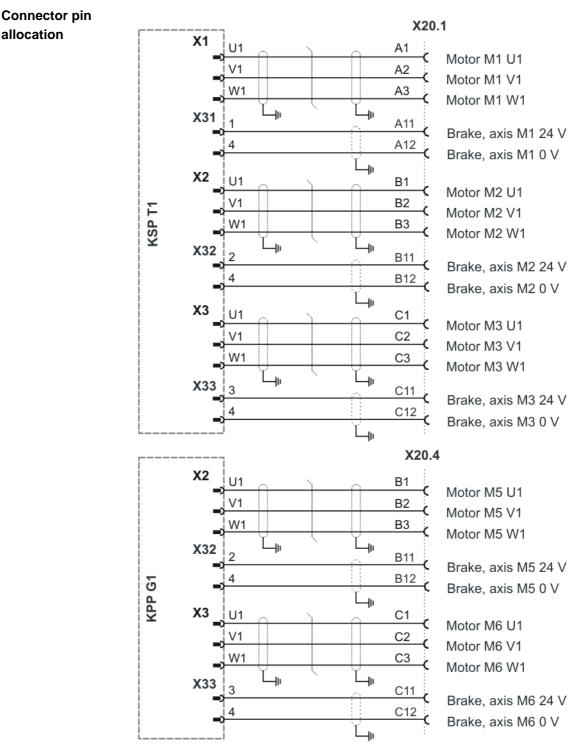


Fig. 3-12: 5-axis palletizing robot, connector pin allocation X20.1 and X20.4

#### 3.15.7 Connector pin allocation X7.1 for palletizing robot external axis

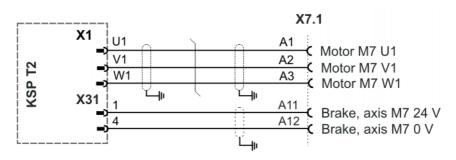


Fig. 3-13: Single connector X7.1

#### 3.15.8 Connector pin allocation X7.1 and X7.2 for palletizing robot external axes

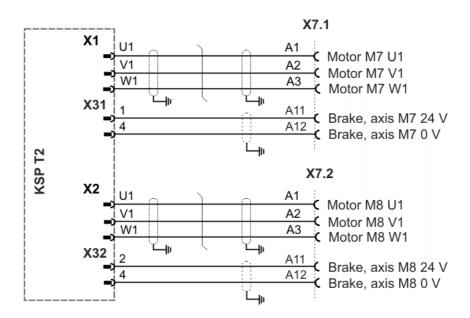


Fig. 3-14: Single connectors X7.1 and X7.2

#### 3.15.9 Connector pin allocation for palletizing robot external axes, X7.1 to X7.3

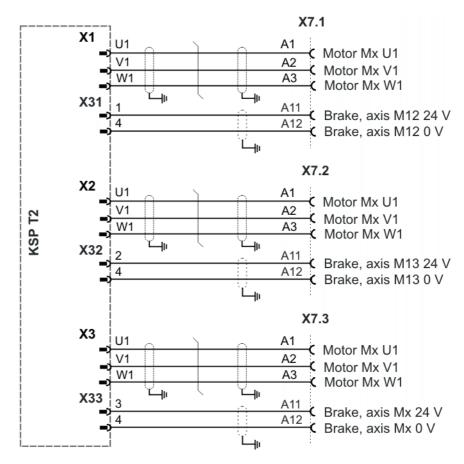
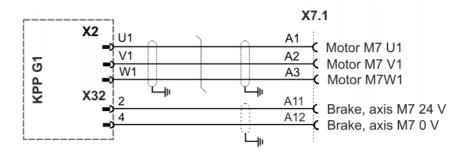
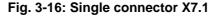


Fig. 3-15: Single connectors X7.1 to X7.3

#### 3.15.10 Connector pin allocation X7.1 for external axis 7





#### 3.15.11 Connector pin allocation X7.1 and X7.2 for external axes 7 and 8

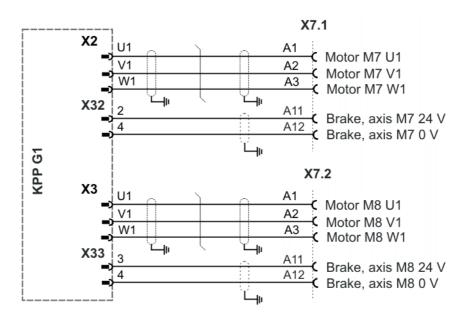


Fig. 3-17: Single connectors X7.1 and X7.2

#### 3.15.12 Connector pin allocation for external axes, X7.1 to X7.3

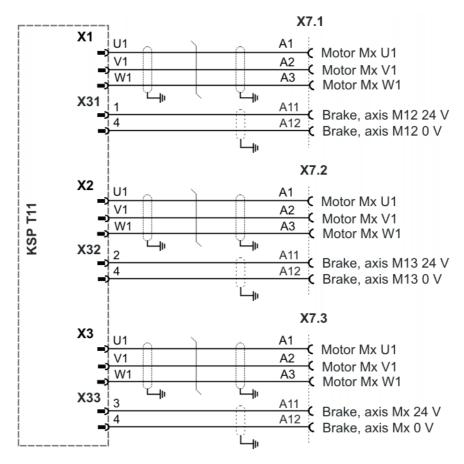


Fig. 3-18: Single connectors X7.1 to X7.3

#### 3.15.13 Connector pin allocation for external axes, X7.1 to X7.4

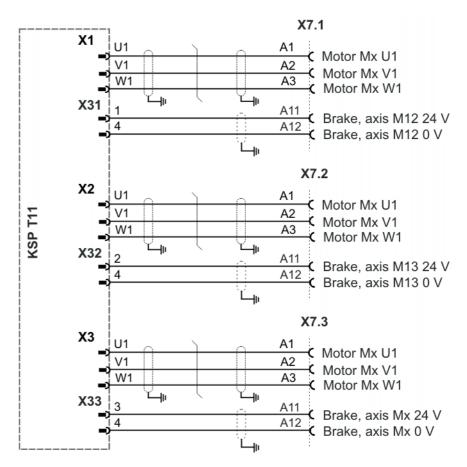


Fig. 3-19: Single connectors X7.1 to X7.3

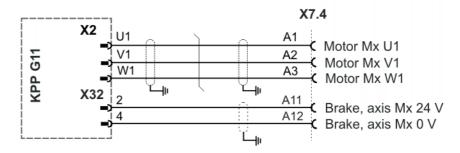


Fig. 3-20: Single connector X7.4

#### 3.15.14 Connector pin allocation for external axes, X7.1 to X7.5

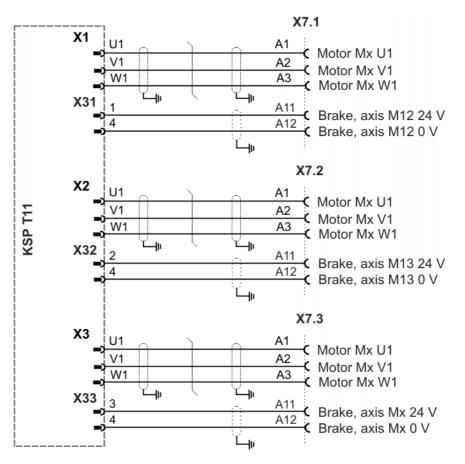


Fig. 3-21: Single connectors X7.1 to X7.3

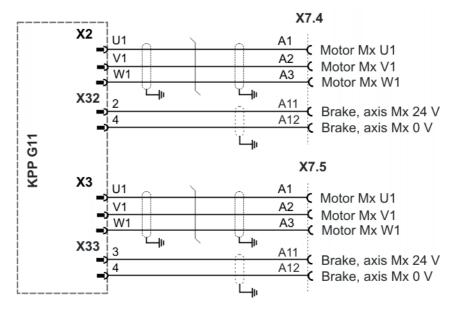


Fig. 3-22: Single connector X7.4

#### 3.15.15 Connector pin allocation for external axes, X7.1 to X7.6

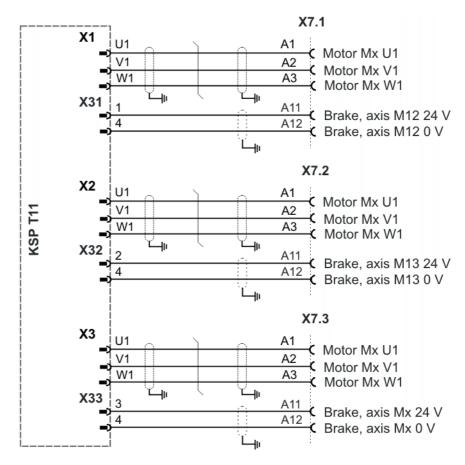


Fig. 3-23: Single connectors X7.1 to X7.3

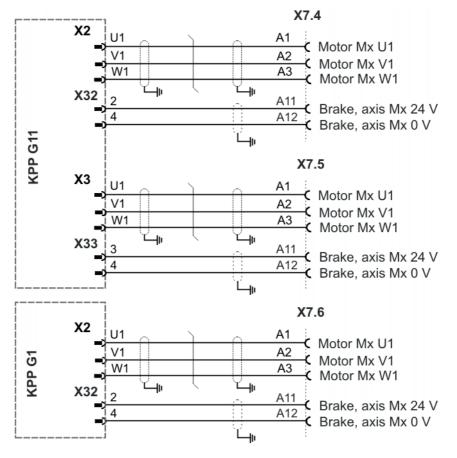
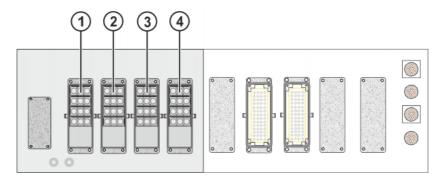


Fig. 3-24: Single connectors X7.4 to X7.6

# 3.16 Multiple connectors X81 to X84

#### **Connection panel**



#### Fig. 3-25: Connection panel with X81 to X84

- 1 Multiple connector X81, axes 1 to 4
- 2 Multiple connector X82, axes 5 to 8
- 3 Multiple connector X83, axes 9 to 12
- 4 Multiple connector X84, axes 13 to 16

# 3.16.1 Connector pin allocation X81 to X84 (15 axes)

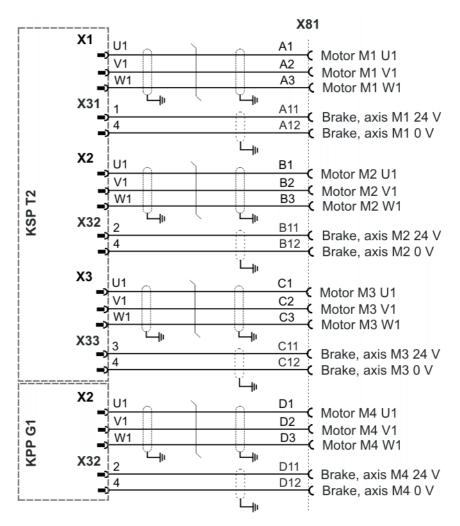


Fig. 3-26: Multiple connector X81

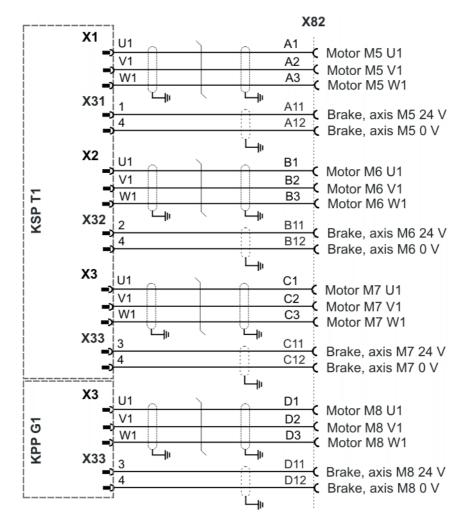


Fig. 3-27: Multiple connector X82

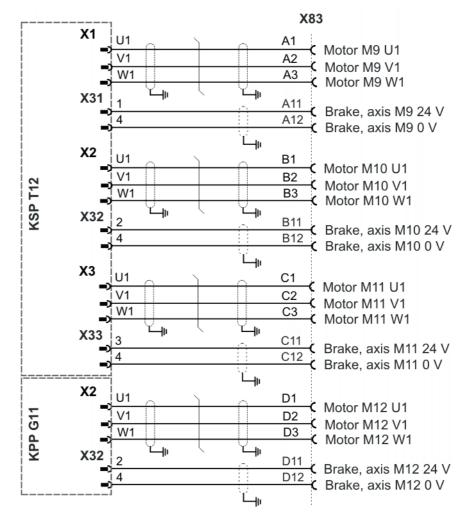
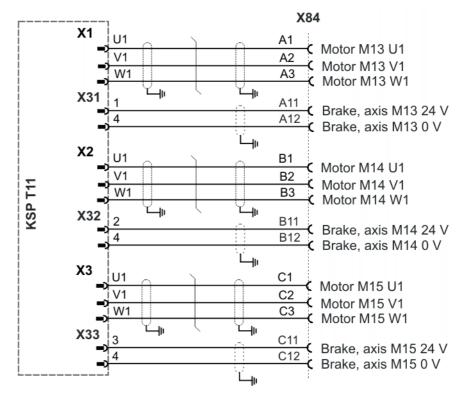


Fig. 3-28: Multiple connector X83





## 3.16.2 Connector pin allocation X81 to X84 (16 axes)

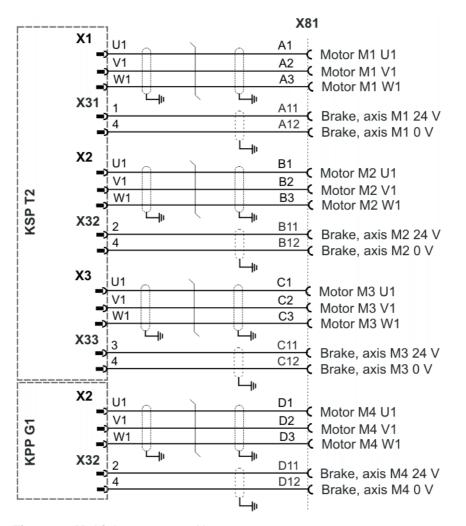


Fig. 3-30: Multiple connector X81

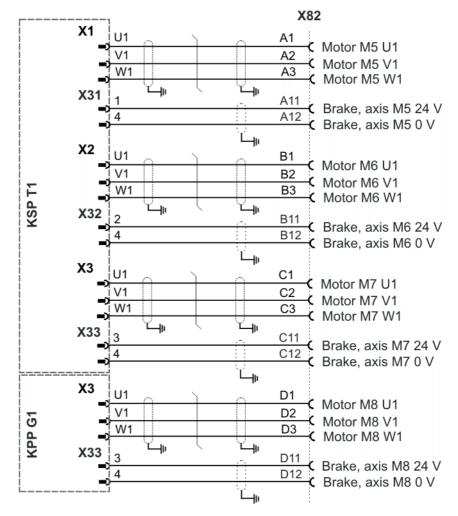


Fig. 3-31: Multiple connector X82

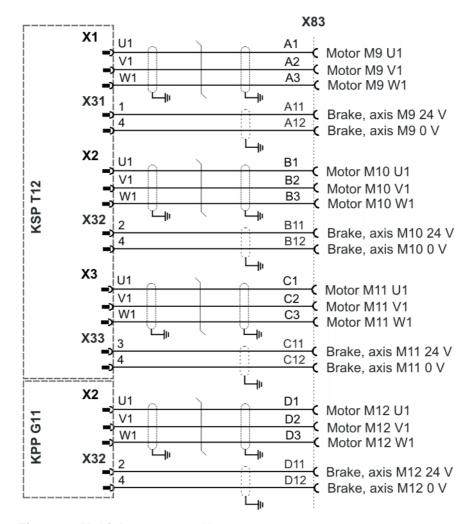
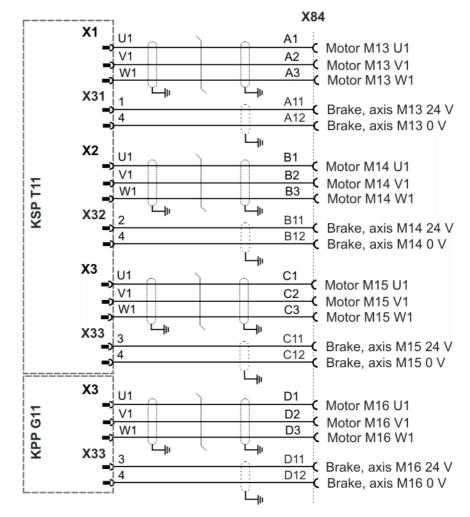


Fig. 3-32: Multiple connector X83

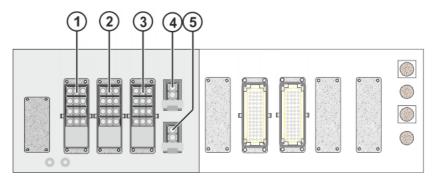
KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA





# 3.17 Multiple connectors X81 to X83, single connectors X7.1 and X7.2

**Connection panel** 





- 1 Multiple connector X81, axes 1 to 4
- 2 Multiple connector X82, axes 5 to 8
- 3 Multiple connector X83, axes 9 to 12
- 4 Single connector X7.1, axis 13
- 5 Single connector X7.2, axis 14

## 3.17.1 Connector pin allocation X81 to X83 (12 axes)

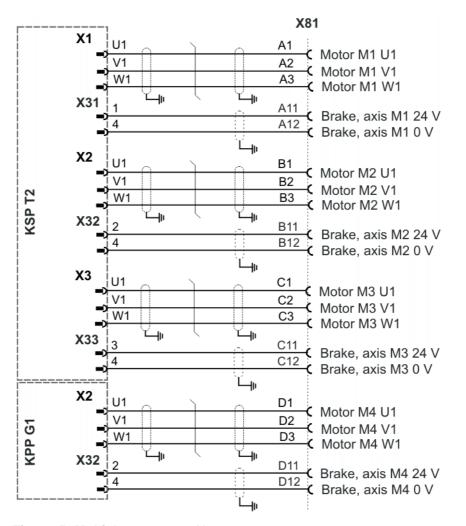


Fig. 3-35: Multiple connector X81

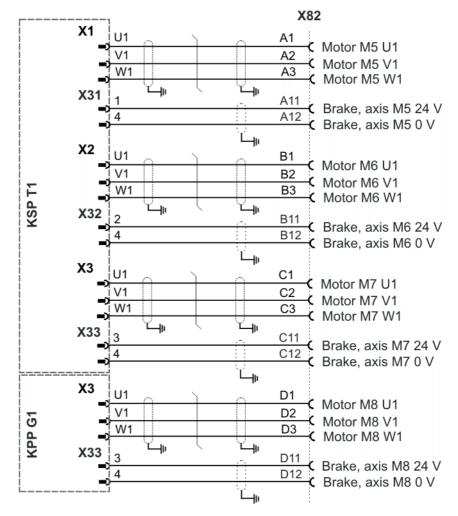


Fig. 3-36: Multiple connector X82

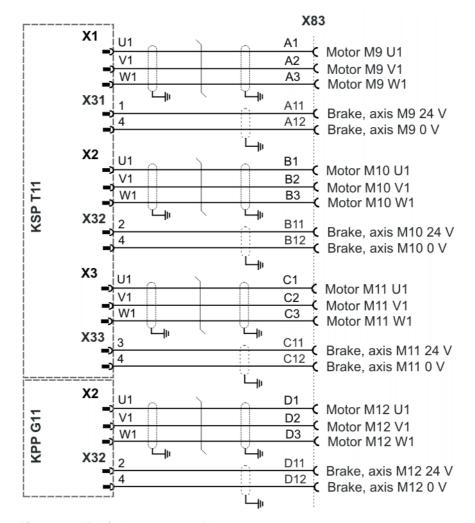


Fig. 3-37: Multiple connector X83

# 3.17.2 Connector pin allocation X81 to X83, X7.1 (13 axes)

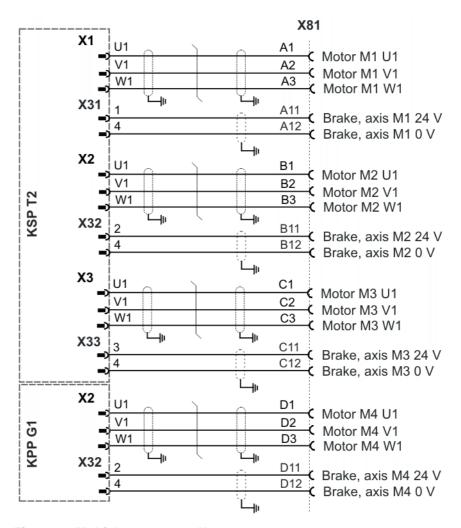


Fig. 3-38: Multiple connector X81

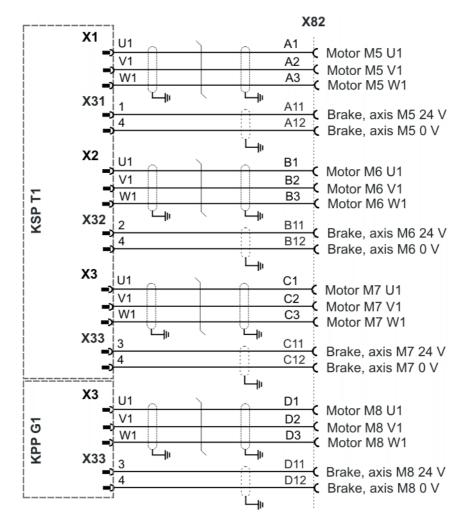


Fig. 3-39: Multiple connector X82

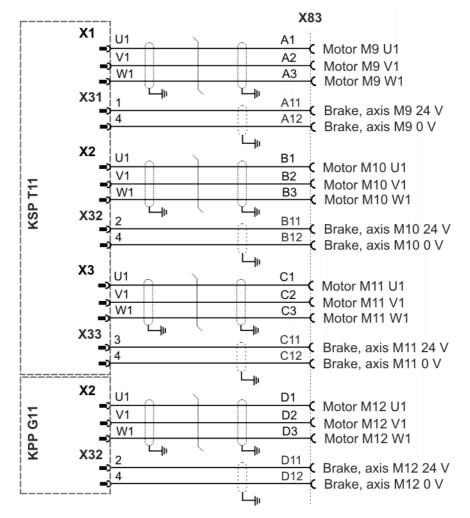


Fig. 3-40: Multiple connector X83

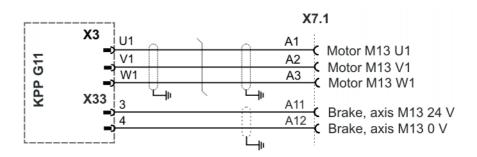


Fig. 3-41: Single connector X7.1

## 3.17.3 Connector pin allocation X81 to X83, X7.1 and X7.2 (14 axes)

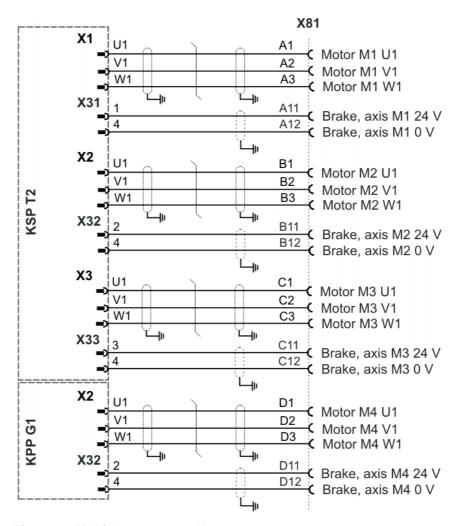


Fig. 3-42: Multiple connector X81

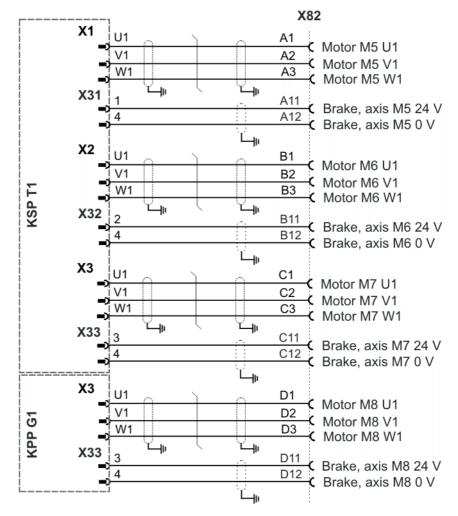


Fig. 3-43: Multiple connector X82

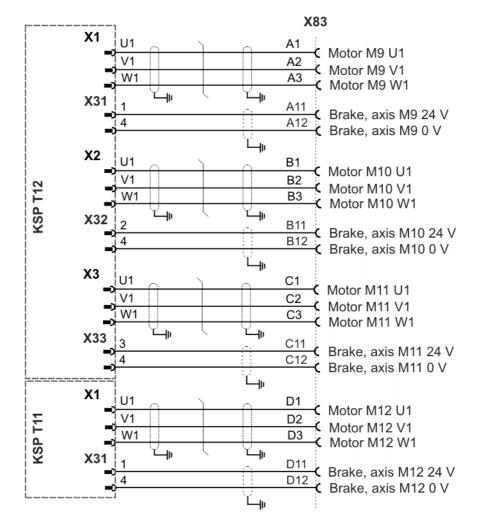


Fig. 3-44: Multiple connector X83

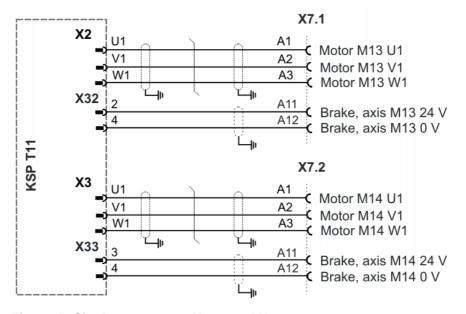


Fig. 3-45: Single connectors X7.13 and X7.14

# 3.18 Multiple connectors X81 and X82, single connectors X7.1 to X7.6

#### **Connection panel**

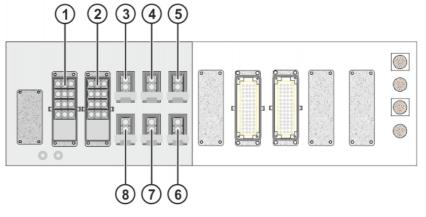


Fig. 3-46: Connection panel with X81 and X82, X7.1 to X7.6

- 1 Multiple connector X81 for axes 1 to 4
- 2 Multiple connector X82 for axes 5 to 8
- 3 Single connector X7.1 for axis 9
- 4 Single connector X7.3 for axis 11
- 5 Single connector X7.5 for axis 13
- 6 Single connector X7.6 for axis 14
- 7 Single connector X7.4 for axis 12
- 8 Single connector X7.2 for axis 10

#### 3.18.1 Connector pin allocation X81 (3 axes)

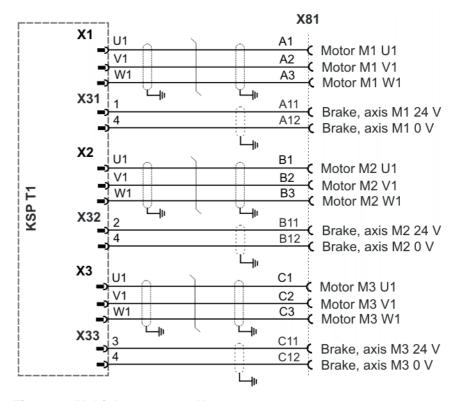


Fig. 3-47: Multiple connector X81

## 3.18.2 Connector pin allocation X81 (4 axes)

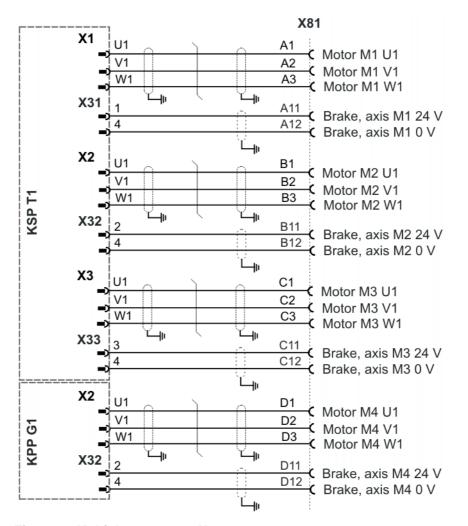


Fig. 3-48: Multiple connector X81

# 3.18.3 Connector pin allocation X81, X7.1 (5 axes)

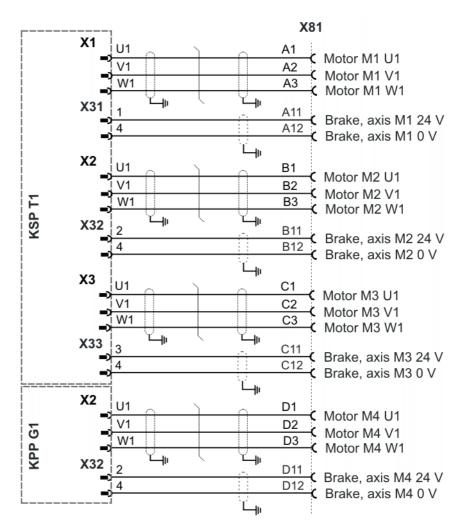


Fig. 3-49: Multiple connector X81

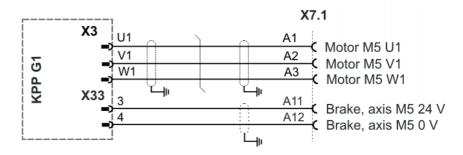


Fig. 3-50: Single connector X7.1

## 3.18.4 Connector pin allocation X81, X7.1 and X7.2 (6 axes)

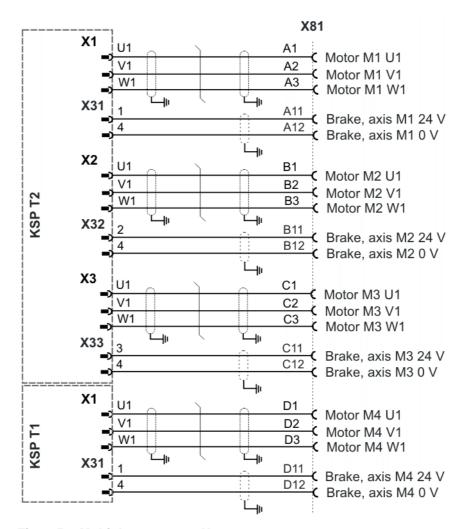


Fig. 3-51: Multiple connector X81

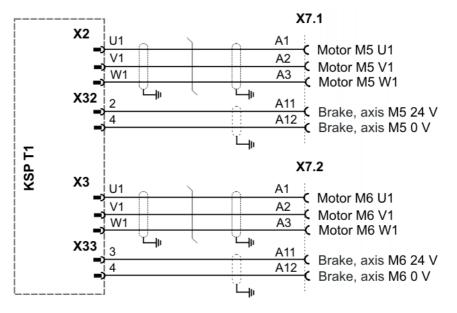
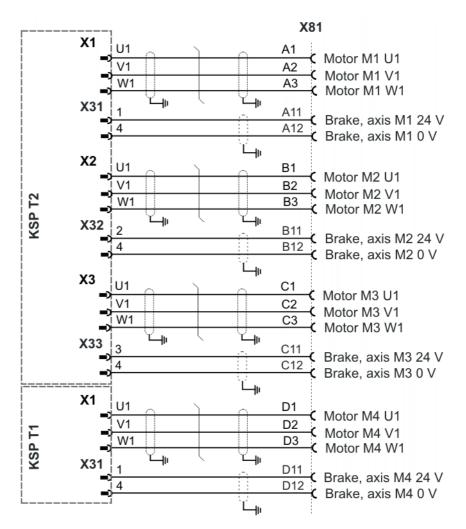


Fig. 3-52: Single connectors X7.1 and X7.2

## 3.18.5 Connector pin allocation X81, X7.1 to X7.3 (7 axes)





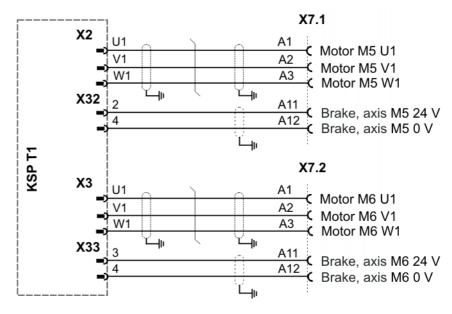


Fig. 3-54: Single connectors X7.1 and X7.2

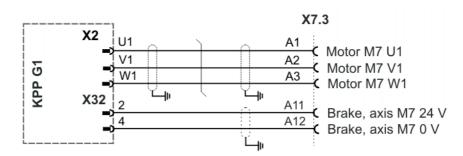


Fig. 3-55: Single connector X7.3

#### 3.18.6 Connector pin allocation X81 and X82 (8 axes)

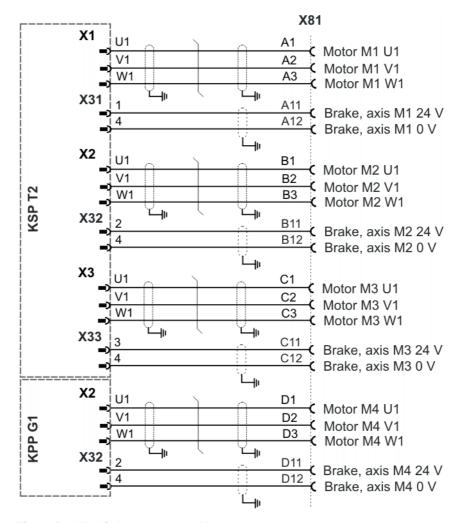


Fig. 3-56: Multiple connector X81

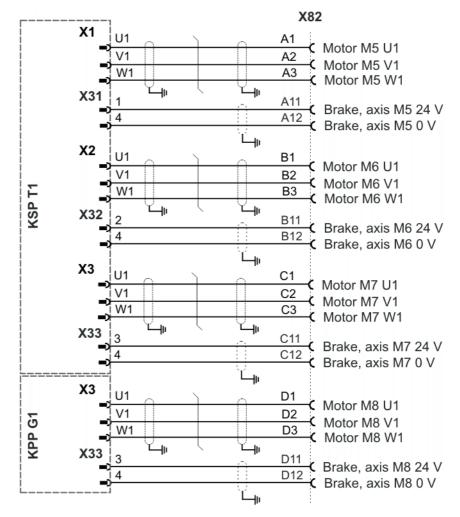


Fig. 3-57: Multiple connector X82

Κυκα

# 3.18.7 Connector pin allocation X81, X7.1 to X7.4 (8 axes)

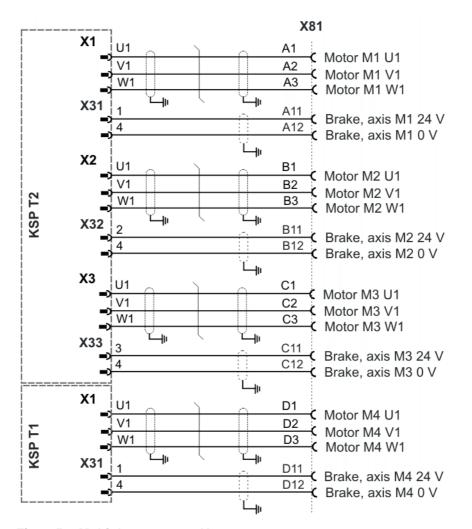


Fig. 3-58: Multiple connector X81

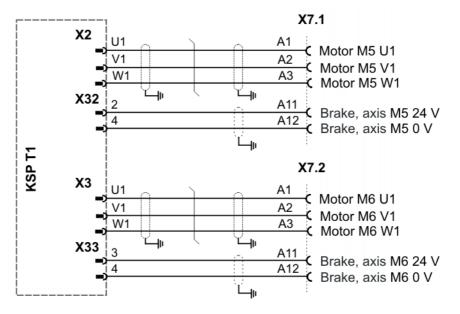


Fig. 3-59: Single connectors X7.1 and X7.2

KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

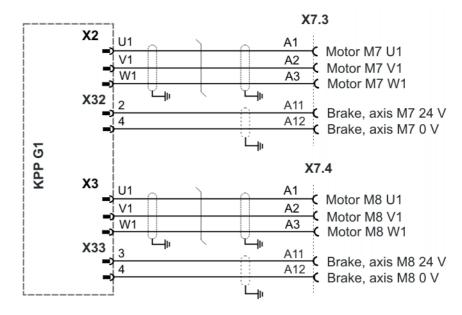


Fig. 3-60: Single connectors X7.3 and X7.4

#### 3.18.8 Connector pin allocation X81 and X82, X7.1 (9 axes)

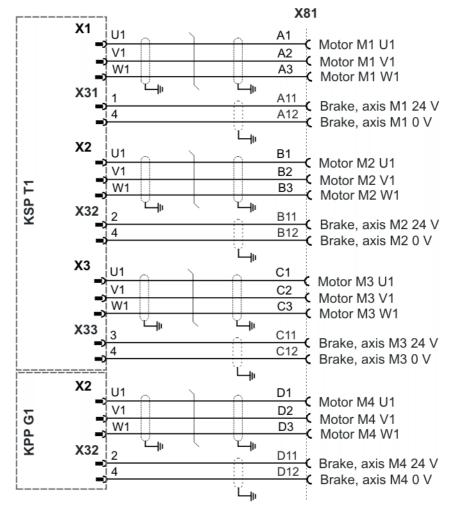


Fig. 3-61: Multiple connector X81

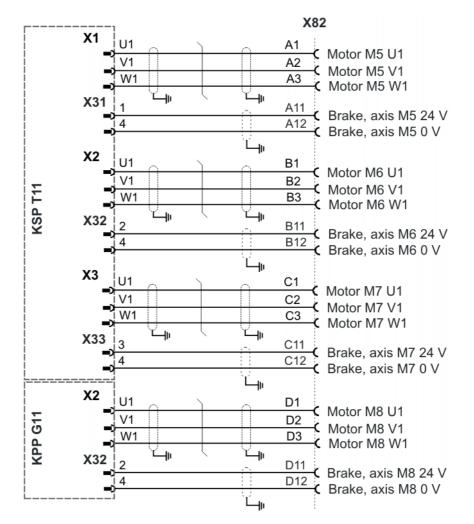


Fig. 3-62: Multiple connector X82

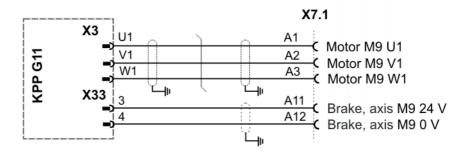


Fig. 3-63: Single connector X7.1

## 3.18.9 Connector pin allocation X81, X7.1 to X7.5 (9 axes)

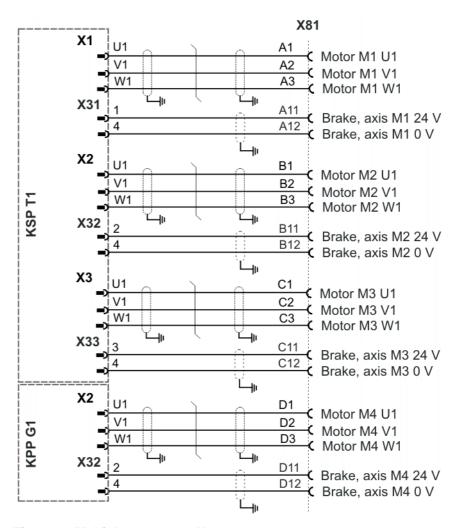


Fig. 3-64: Multiple connector X81

Κυκα

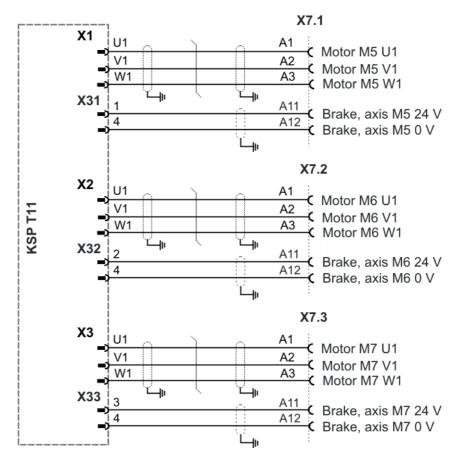


Fig. 3-65: Single connectors X7.1 to X7.3

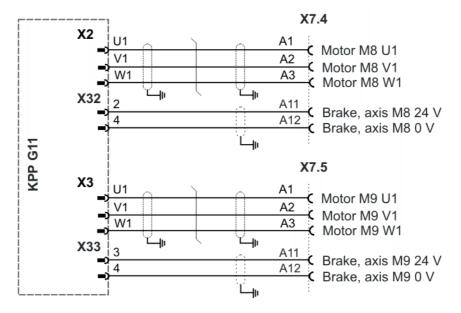


Fig. 3-66: Single connectors X7.4 and X7.5

# 3.18.10 Connector pin allocation X81 and X82, X7.1 and X7.2 (10 axes)

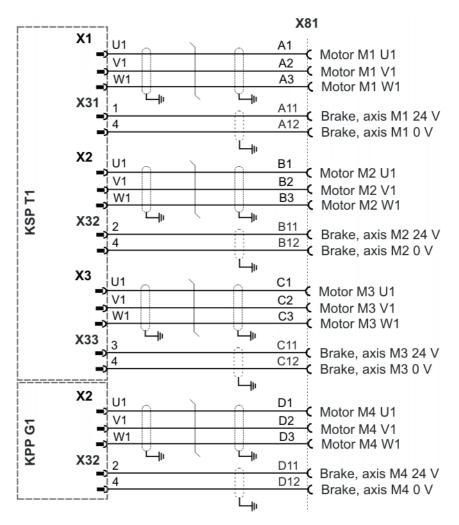


Fig. 3-67: Multiple connector X81

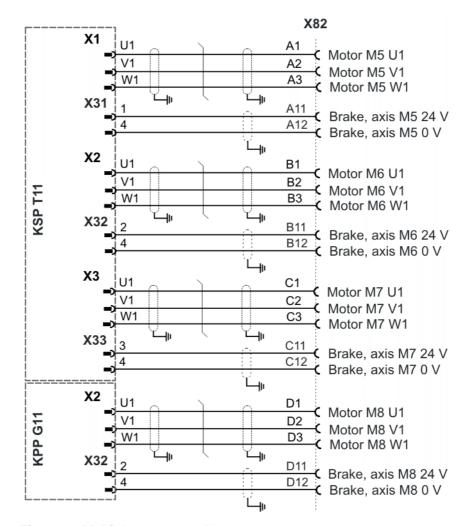


Fig. 3-68: Multiple connector X82

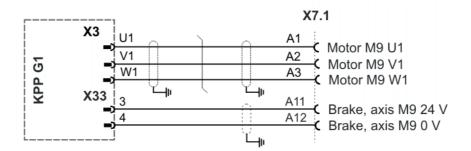


Fig. 3-69: Single connector X7.1

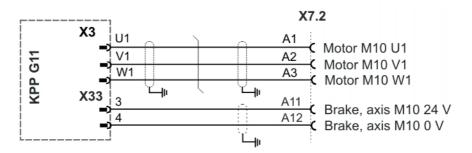


Fig. 3-70: Single connector X7.2

# 3.18.11 Connector pin allocation X81 and X82, X7.1 to X7.3 (11 axes)

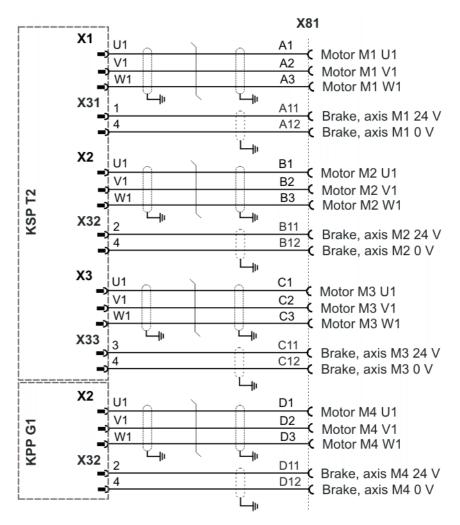


Fig. 3-71: Multiple connector X81

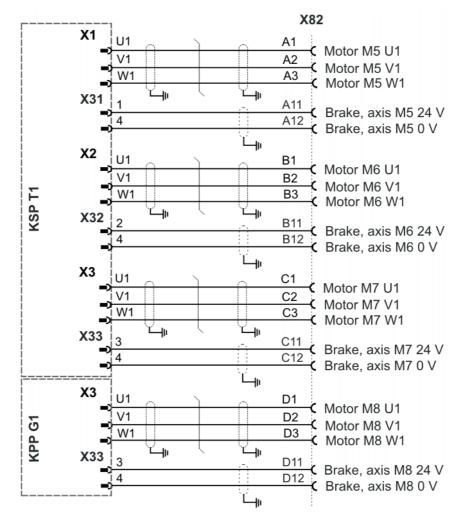


Fig. 3-72: Multiple connector X82

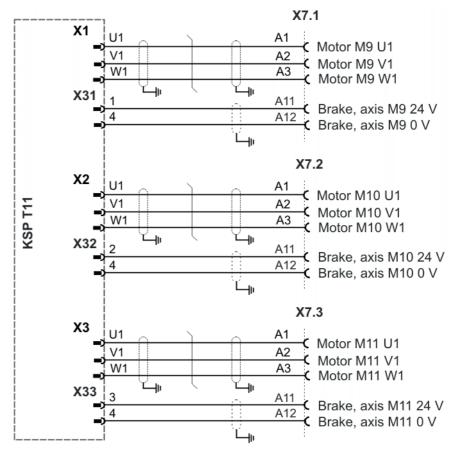


Fig. 3-73: Single connectors X7.1 to X7.3

## 3.18.12 Connector pin allocation X81 and X82, X7.1 to X7.4 (12 axes)

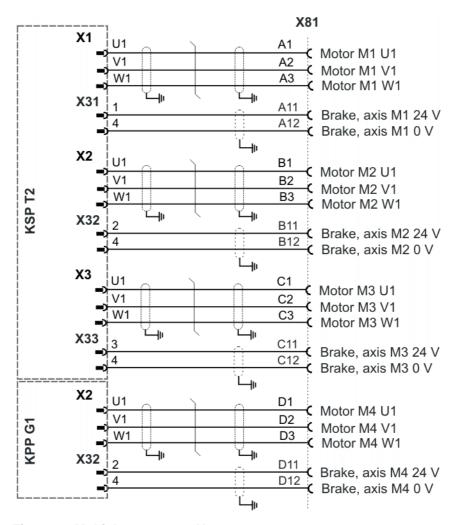


Fig. 3-74: Multiple connector X81

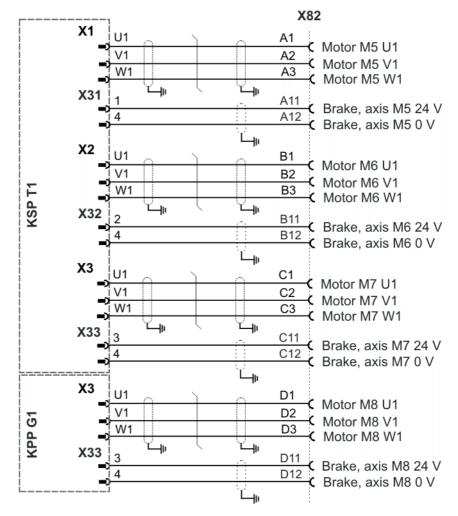


Fig. 3-75: Multiple connector X82

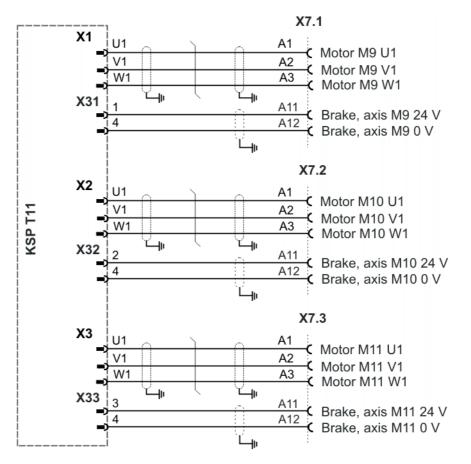


Fig. 3-76: Single connectors X7.1 to X7.3

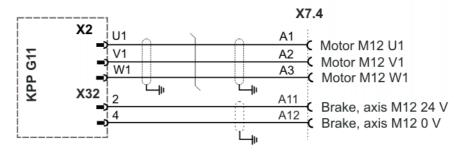


Fig. 3-77: Single connector X7.4

## 3.18.13 Connector pin allocation X81 and X82, X7.1 to X7.5 (13 axes)

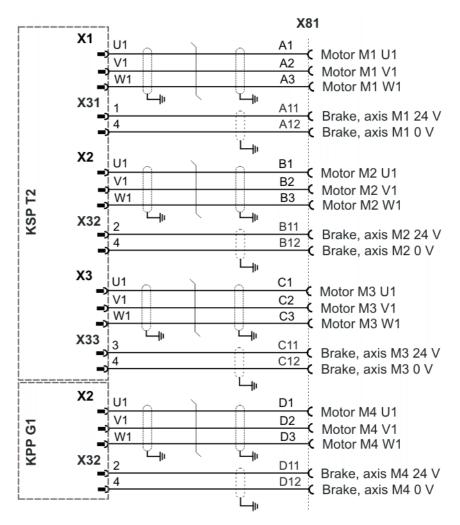


Fig. 3-78: Multiple connector X81

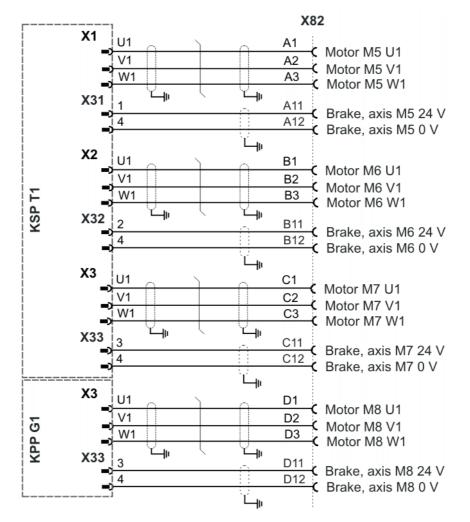


Fig. 3-79: Multiple connector X82

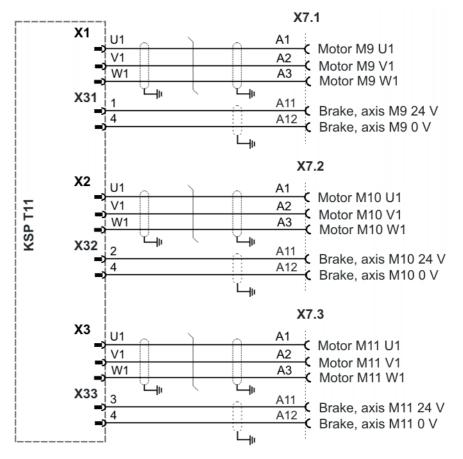


Fig. 3-80: Single connectors X7.1 to X7.3

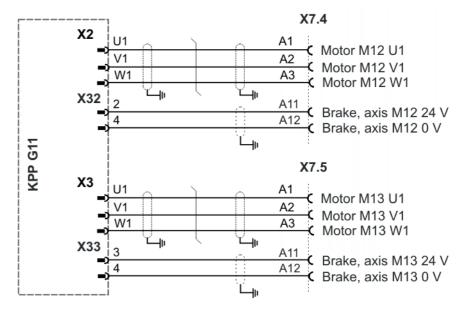


Fig. 3-81: Single connectors X7.4 and X7.5

## 3.18.14 Connector pin allocation X81 and X82, X7.1 to X7.6 (14 axes)

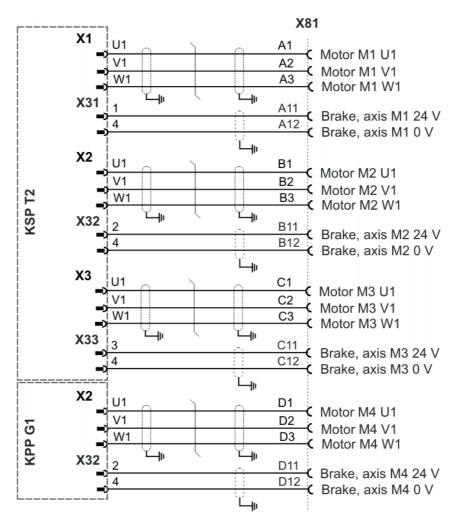


Fig. 3-82: Multiple connector X81

**KUKA** 

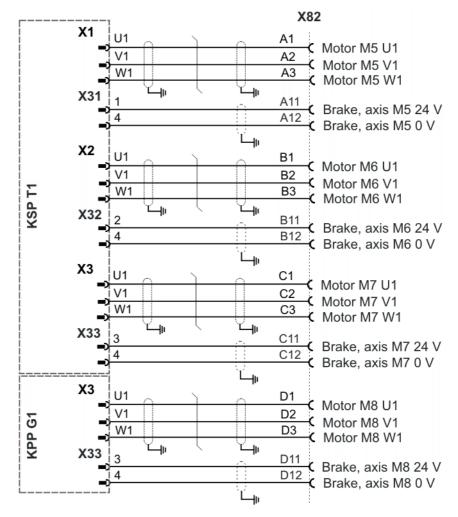


Fig. 3-83: Multiple connector X82

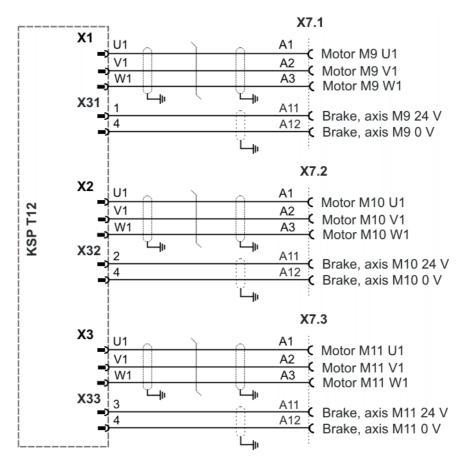


Fig. 3-84: Single connectors X7.1 to X7.3

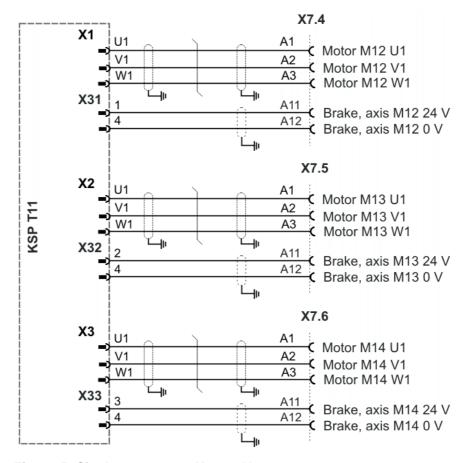
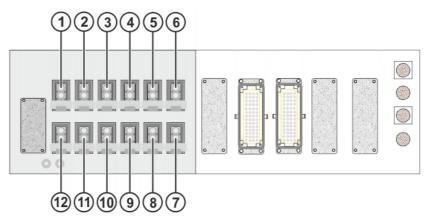


Fig. 3-85: Single connectors X7.4 to X7.6

## 3.19 Single connectors X7.1 to X7.12

Connector pin allocation



## Fig. 3-86: Connection panel with X7.1 to X7.12

- 1 Single connector X7.1 for axis 1
- 2 Single connector X7.3 for axis 3
- 3 Single connector X7.5 for axis 5
- 4 Single connector X7.7 for axis 7
- 5 Single connector X7.9 for axis 9
- 6 Single connector X7.11 for axis 11
- 7 Single connector X7.12 for axis 12
- 8 Single connector X7.10 for axis 10
- 9 Single connector X7.8 for axis 8
- 10 Single connector X7.6 for axis 6
- 11 Single connector X7.4 for axis 4
- 12 Single connector X7.2 for axis 2

KUKA

## 3.19.1 Connector pin allocation X7.1 to X7.3 (3 axes)

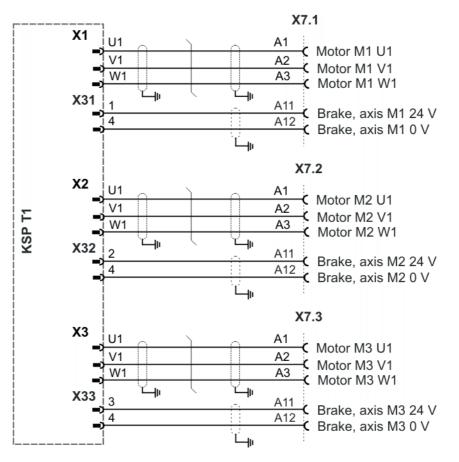


Fig. 3-87: Single connectors X7.1 to X7.3

## 3.19.2 Connector pin allocation X7.1 to X7.4 (4 axes)

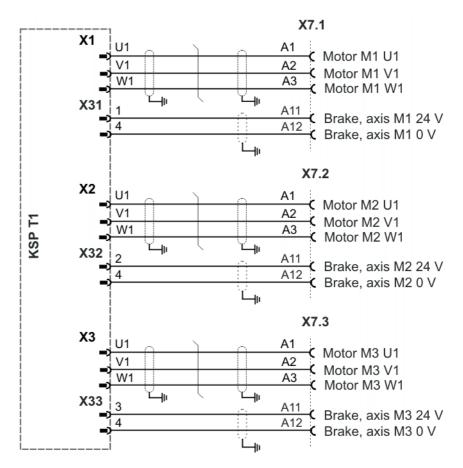


Fig. 3-88: Single connectors X7.1 to X7.3

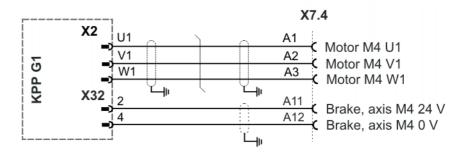


Fig. 3-89: Single connector X7.4

Κυκα

## 3.19.3 Connector pin allocation X7.1 to X7.5 (5 axes)

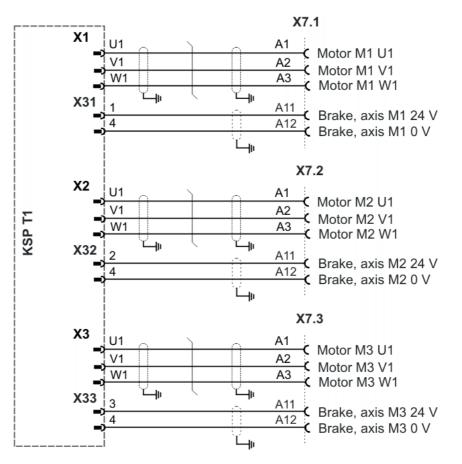


Fig. 3-90: Single connectors X7.1 to X7.3

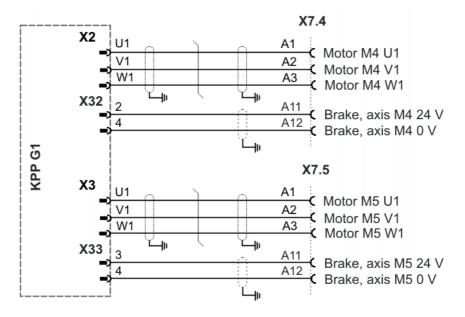


Fig. 3-91: Single connectors X7.4 and X7.5

## 3.19.4 Connector pin allocation X7.1 to X7.6 (6 axes)

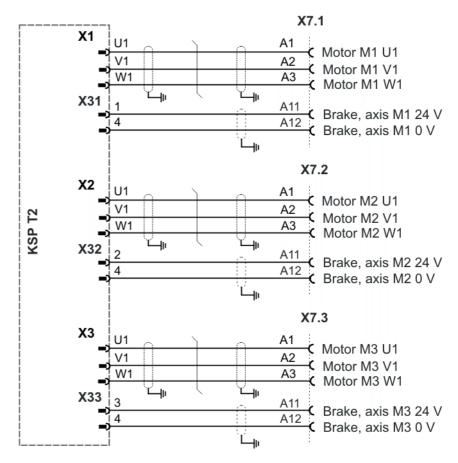


Fig. 3-92: Single connectors X7.1 to X7.3

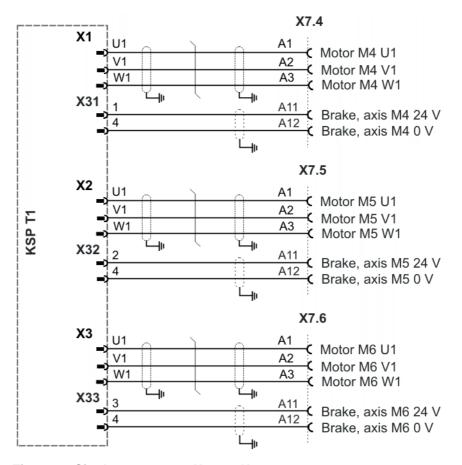


Fig. 3-93: Single connectors X7.4 to X7.6

## 3.19.5 Connector pin allocation X7.1 to X7.7 (7 axes)

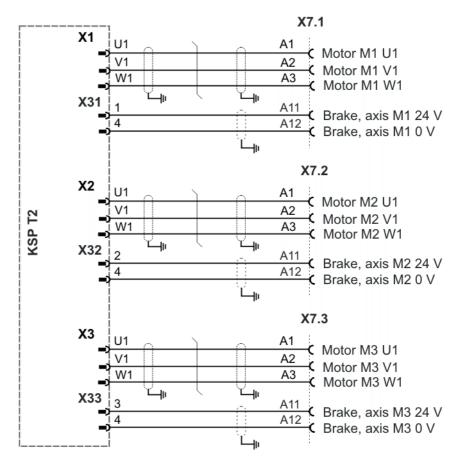


Fig. 3-94: Single connectors X7.1 to X7.3

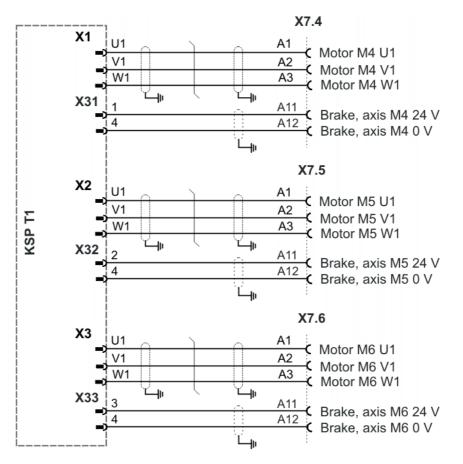


Fig. 3-95: Single connectors X7.4 to X7.6

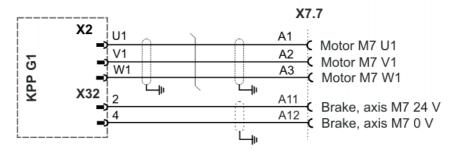


Fig. 3-96: Single connector X7.7

## 3.19.6 Connector pin allocation X7.1 to X7.8 (8 axes)

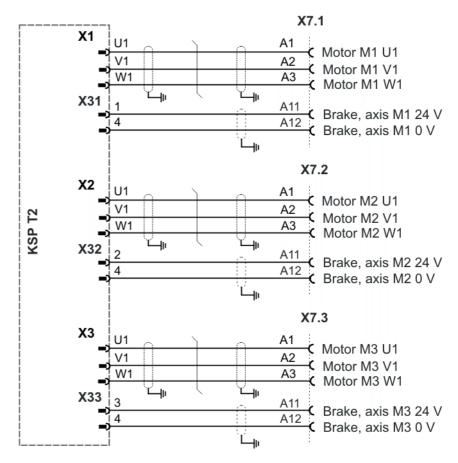


Fig. 3-97: Single connectors X7.1 to X7.3

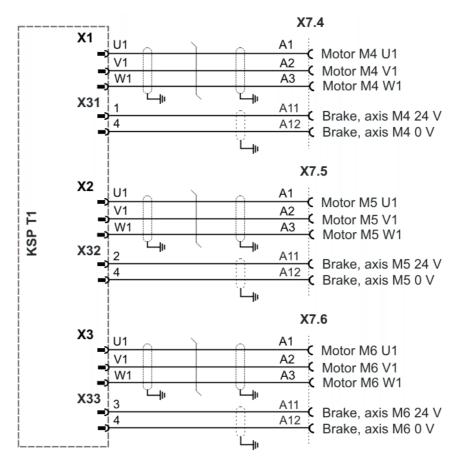


Fig. 3-98: Single connectors X7.4 to X7.6

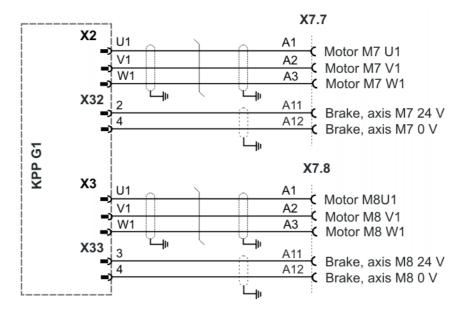


Fig. 3-99: Single connectors X7.7 and X7.8

## 3.19.7 Connector pin allocation X7.1 to X7.10, 10 axes

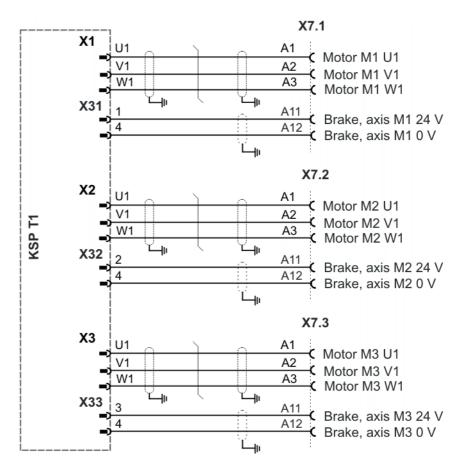


Fig. 3-100: Single connectors X7.1 to X7.3

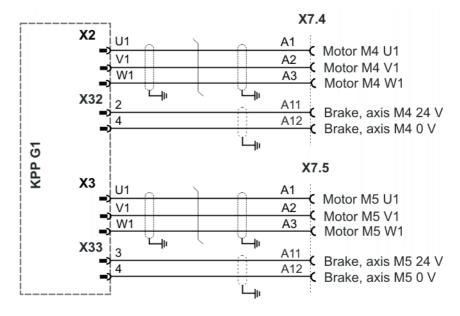


Fig. 3-101: Single connectors X7.4 and X7.5

Κυκα

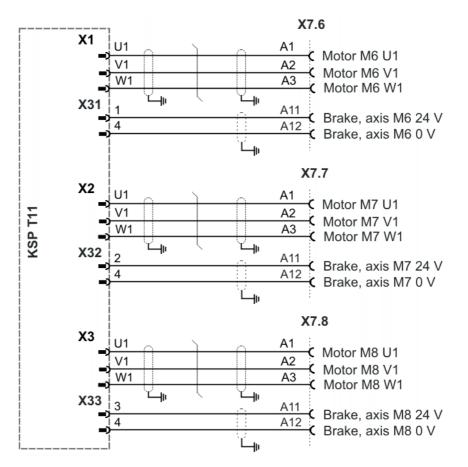


Fig. 3-102: Single connectors X7.6 to X7.8

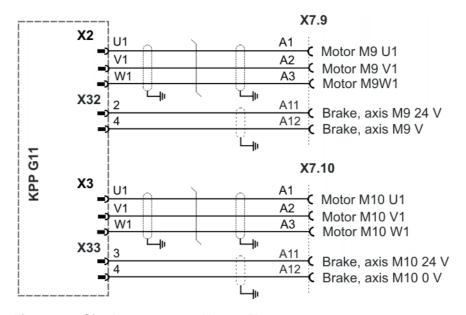


Fig. 3-103: Single connectors X7.9 to X7.10

## 3.19.8 Connector pin allocation X7.1 to X7.12, 12 axes

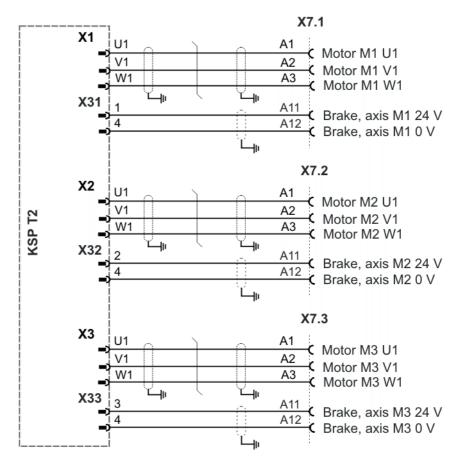


Fig. 3-104: Single connectors X7.1 to X7.3

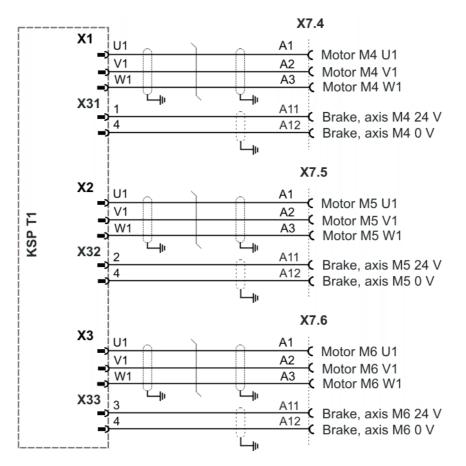


Fig. 3-105: Single connectors X7.4 to X7.6

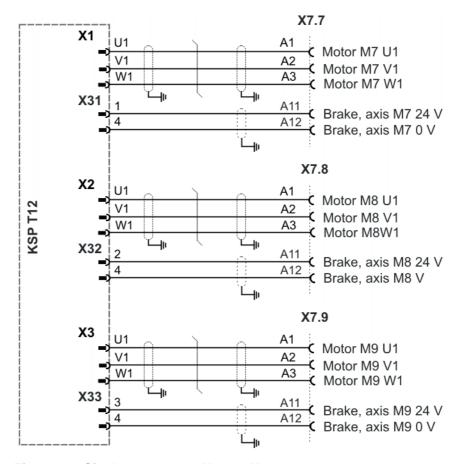


Fig. 3-106: Single connectors X7.7 to X7.9

KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

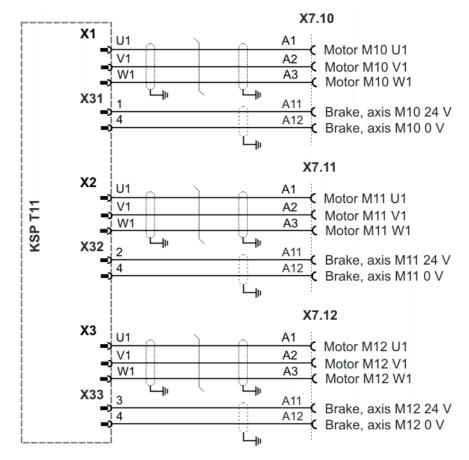


Fig. 3-107: Single connectors X7.10 to X7.12

## 3.20 Control PC interfaces

Motherboard

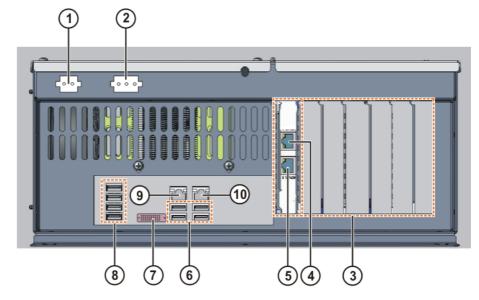
The motherboard D3076-K is installed in the control PC.

KUKA Roboter GmbH has assembled, tested and supplied the motherboard with an optimum configuration. No liability will be accepted for modifications to the configuration that have not been carried out by KUKA Roboter GmbH.

KUKA

#### 3.20.1 Motherboard D3076-K interfaces

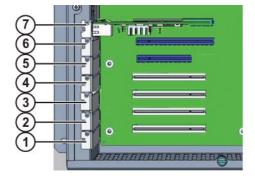
#### Overview



## Fig. 3-108: Motherboard D3076-K interfaces

- 1 Connector X961, power supply DC 24 V
- 2 Connector X962, PC fan
- 3 Field bus cards, slots 1 to 7
- 4 LAN Dual NIC KUKA Controller Bus
- 5 LAN Dual NIC KUKA System Bus
- 6 4 USB 2.0 ports
- 7 DVI-I (VGA support possible via DVI on VGA adapter). The user interface of the controller can only be displayed on an external monitor if no active operator control device (smartPAD, VRP) is connected to the controller.
- 8 4 USB 2.0 ports
- 9 LAN Onboard KUKA Option Network Interface.
- 10 LAN Onboard KUKA Line Interface

## Slot assignment



#### Fig. 3-109: Slot assignment, motherboard D3076-K

| Slot | Туре | Plug-in card  |
|------|------|---------------|
| 1    | PCI  | Field bus     |
| 2    | PCI  | Field bus     |
| 3    | PCI  | Field bus     |
| 4    | PCI  | Field bus     |
| 5    | PCle | Not available |

**KUKA** 

| Slot | Туре | Plug-in card              |
|------|------|---------------------------|
| 6    | PCle | Not available             |
| 7    | PCle | LAN Dual NIC network card |

## 3.21 KUKA smartPAD holder (optional)

## Description

The optional KUKA smartPAD holder can be used to hang up the smartPAD and its connecting cable on the door of the robot controller or on the safety fence.

#### Overview

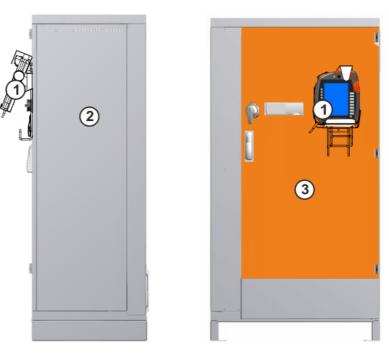


Fig. 3-110: KUKA smartPAD holder

- KUKA smartPAD holder 3 Front view
- 2 Side view

1

#### 3.22 Transient limiter

**Description** The transient limiter is a surge voltage protector and consists of a base module and a plugged-on protection module.

#### 3.23 Cabinet cooling

**Description** The control cabinet is divided into two cooling circuits. The inner zone, containing the control and power electronics, is cooled by a heat exchanger. In the outer zone, the ballast resistor and the heat sinks of the KPP and KSP are cooled directly by ambient air.

**NOTICE** Upstream installation of filter mats at the ventilation slits causes an increase in temperature, leading to a reduction in the service life of the installed devices!

## KUKA

## Configuration

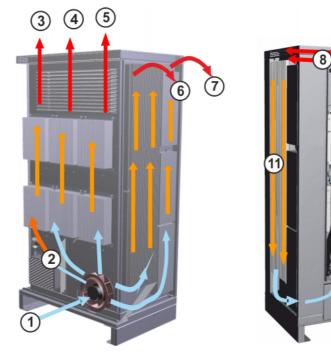
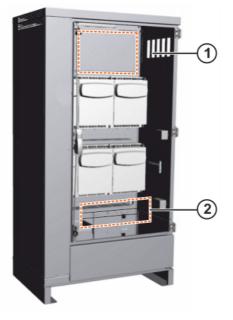


Fig. 3-111: Cooling circuits

- 1 Air inlet, external fan
- 2 Heat sink, low-voltage power supply
- 3 Air outlet, KPP/brake resistor
- 4 Air outlet, KSP/brake resistor
- 5 Air outlet, KSP/brake resistor
- 6 Air outlet, heat exchanger
- 7 Air outlet, mains filter
- 8 Internal fan
- 9 PC fan
- 10 KPC intake duct
- 11 Heat exchanger

## 3.24 Description of the space for integration of customer options

**Overview** The space for integration of customer options can be used for external customer equipment: on the upper mounting plate and on the lower top-hat rail, depending on the installed hardware options.



## Fig. 3-112: Space for integration of customer options

- 1 Mounting plate for customer components
- 2 Top-hat rail for customer components

#### **Technical data** 4

| Basic data              | Cabinet type   | KR C4 extended   |
|-------------------------|--|--|
|                         | Number of axes   | max. 16  |
|                         | Weight   | max. 240 kg  |
|                         | Protection classification  | IP 54  |
|                         | Sound level according to DIN 45635-1   | average: 65 dB (A)   |
|                         | Installation with other cabinets (with/without cooling unit)                             | Side-by-side, clearance 50 mm  |
|                         | Load on cabinet roof with even dis-<br>tribution   | 1,500 N  |
| Power supply connection | The robot controller may only be conne systems.  | cted to grounded-neutral power supply  |
|                         | Rated supply voltage, optionally:  | 3x380 V AC, 3x400 V AC   |
|                         | Permissible tolerance of rated sup-<br>ply voltage                                       | Rated supply voltage ±10%  |
|                         | Mains frequency  | 49 61 Hz   |
|                         | System impedance up to the con-<br>nection point of the robot controller                 | ≤ 300 mΩ   |
|                         | Full-load current  | See identification plate   |
|                         | Mains-side fusing with KPP G1  | min. 3x25 A, slow-blowing  |
|                         | Mains-side fusing with KPP G1 and G11  | min. 3x50 A, slow-blowing  |
|                         | Equipotential bonding  | The common neutral point for the equipotential bonding conductors and all protective ground conductors is the reference bus of the power unit. |
| Environmental           | Ambient temperature during opera-  | +5 45 °C (278 318 K)   |
| conditions              | tion without cooling unit<br>Ambient temperature during opera-<br>tion with cooling unit | +20 50 °C (293 323 K)  |
|                         | Ambient temperature during stor-<br>age/transportation with batteries                    | -25 +40 °C (248 313 K)   |
|                         | Ambient temperature during stor-<br>age/transportation without batteries                 | -25 +70 °C (248 343 K)   |
|                         | Temperature change   | max. 1.1 K/min   |
|                         | Humidity class   | 3k3 acc. to DIN EN 60721-3-3;<br>1995  |
|                         | Altitude   | <ul> <li>up to 1000 m above mean sea<br/>level with no reduction in power</li> </ul>   |
|                         |  | <ul> <li>1000 m 4000 m above mean<br/>sea level with a reduction in<br/>power of 5%/1000 m</li> </ul>  |

**KUKA** 

**NOTICE** To prevent exhaustive discharge and thus destruction of the batteries, the batteries must be recharged at regular intervals according to the storage temperature.

If the storage temperature is +20 °C or lower, the batteries must be recharged every 9 months.

If the storage temperature is between +20 °C and +30 °C, the batteries must be recharged every 6 months.

If the storage temperature is between +30  $^\circ C$  and +40  $^\circ C$ , the batteries must be recharged every 3 months.

| Vibration resis-<br>tance | Type of loading   | During transpor tation | - During continuous operation  |
|---------------------------|---|------------------------|--------------------------------|
|                           | r.m.s. acceleration (sus-<br>tained oscillation)  | 0.37 g                 | 0.1 g                          |
|                           | Frequency range (sustained oscillation)   |                        | 4 - 120 Hz                     |
|                           | Acceleration (shock in X/Y/Z direction)   | 10 g                   | 2.5 g                          |
|                           | Waveform/duration (shock in X/Y/Z direction)  | Н                      | alf-sine/11 ms                 |
|                           | If more severe mechanical stre<br>on anti-vibration components.   | ss is expected, th     | e controller must be installed |
| Control unit              | Supply voltage  | DC 27.1                | V ± 0.1 V                      |
| Control PC                | Main processor  |                        | oping version                  |
|                           | DIMM memory modules   |                        | oping version (min. 2 GB)      |
|                           | Hard disk   | See shi                | oping version                  |
| KUKA smartPAD             | Supply voltage  | DC 20                  | .27.1 V                        |
|                           | Dimensions (WxHxD)  | approx.                | 33x26x8 cm <sup>3</sup>        |
|                           | Display   | Touch-s                | ensitive color display         |
|                           |   | 600x80                 | ) pixels                       |
|                           | Display size  | 8.4 "                  |                                |
| Interfaces USB            |   |                        |                                |
|                           | Weight  | 1.1 kg                 |                                |
| Cable lengths             | For cable designations, standard lengths and optional lengths, please refer to the operating instructions or assembly instructions of the manipulator and/or the assembly instructions for KR C4 extended/CK cabling.<br>When using smartPAD cable extensions, only two extensions may be used. An overall cable length of 50 m must not be exceeded. |                        |                                |



The difference in the cable lengths between the individual channels of the RDC box must not exceed 10 m.

KUKA

## 4.1 Space for integration of customer options

| Upper mounting<br>plate | Power dissipation of installed components      | max. 100 W     |
|-------------------------|--|----------------|
|                         | Depth of installed components                  | approx. 200 mm |
|                         | Width  | 630 mm         |
|                         | Height   | 250 mm         |
|                         |  |                |
| Lower top-hat rail      | Power dissipation of installed com-<br>ponents | max. 20 W      |
|                         | Depth of installed components                  | approx. 200 mm |

## 4.2 External 24 V power supply

Width

Height

# PELV external

| External voltage                               | PELV power supply unit acc. to EN<br>60950 with rated voltage 27 V (18 V<br>30 V), safely isolated |
|--|--|
| Continuous current                             | > 8 A  |
| Cable cross-section of power sup-<br>ply cable | ≥ 1 mm <sup>2</sup>  |
| Cable length of power supply cable             | < 50 m, or < 100 m wire length (out-<br>going and incoming lines)                                  |



The cables of the power supply unit must not be routed together with power-carrying cables.

300 mm 150 mm



The minus connection of the external voltage must be grounded by the customer.



Parallel connection of a basic-insulated device is not permitted.

## 4.3 Safety Interface Board

## **SIB outputs**

The power contacts must only be fed from a safely isolated PELV power supply unit. (>>> 4.2 "External 24 V power supply" Page 101)

| Operating voltage, power contacts             | ≤ 30 V  |
|---|---|
| Current via power contact                     | min. 10 mA  |
|   | < 750 mA  |
| Cable lengths (connection of actua-           | < 50 m cable lengths                              |
| tors)   | < 100 m wire length (outgoing and incoming lines) |
| Cable cross-section (connection of actuators) | ≥ 1 mm <sup>2</sup>                               |

| Switching cycles, Standard SIB | Service life: 20 years                                     |  |
|--------------------------------|--|--|
|                                | < 100,000 (corresponds to 13 switching cycles per day)     |  |
| Switching cycles, Extended SIB | Service life: 20 years                                     |  |
|                                | < 780,000 (corresponds to 106<br>switching cycles per day) |  |

The module must be exchanged when the number of switching cycles is exceeded.

| SIB inputs | Switching level of the inputs                       | The state for the inputs is not<br>defined for the voltage range 5 V<br>11 V (transition range). Either the<br>ON state or the OFF state is set.<br>OFF state for the voltage range<br>from -3 V to 5 V (OFF range). |
|------------|---|--|
|            |   | ON state for the voltage range from 11 V to 30 V (ON range).   |
|            | Load current with 24 V supply volt-<br>age          | > 10 mA  |
|            | Load current with 18 V supply volt-<br>age          | > 6.5 mA   |
|            | Max. load current                                   | < 15 mA  |
|            | Cable length, terminal - sensor                     | < 50 m, or < 100 m wire length (out-<br>going and incoming lines)  |
|            | Cable cross-section, test output - input connection | > 0.5 mm <sup>2</sup>  |
|            | Capacitive load for the test outputs per channel    | < 200 nF   |
|            | Resistive load for the test outputs per channel     | < 33 Ω   |



Test outputs A and B are sustained short-circuit proof. The specified currents flow via the contact element connected to the input. This must be rated for the maximum current of 15 mA.

#### 4.4 **Dimensions of robot controller**

The dimensions of the robot controller are indicated in the diagram (>>> Fig. 4-1 ).

## 4 Technical data

**KUKA** 

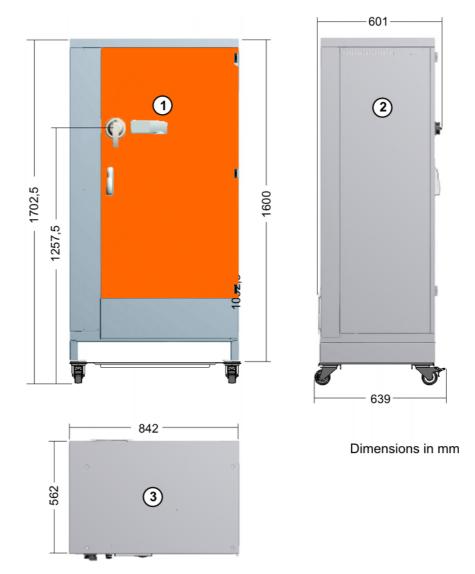
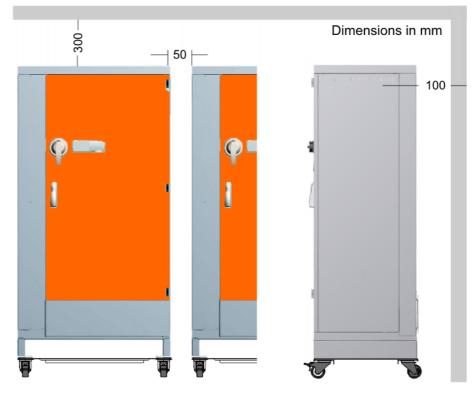


Fig. 4-1: Dimensions

- 1 Front view
- 2 Side view
- 3 Top view

## 4.5 Minimum clearances, robot controller

The minimum clearances that must be maintained for the robot controller are indicated in the diagram (>>> Fig. 4-2 ).



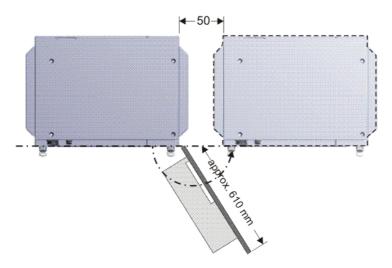
#### Fig. 4-2: Minimum clearances

**NOTICE** If the minimum clearances are not maintained, this can result in damage to the robot controller. The specified minimum clearances must always be observed.

Certain maintenance and repair tasks on the robot controller must be carried out from the side or from the rear. The robot controller must be accessible for this. If the side or rear panels are not accessible, it must be possible to move the robot controller into a position in which the work can be carried out.

## 4.6 Swing range for cabinet door

The diagram (>>> Fig. 4-3 ) shows the swing range for the door.





4 Technical data

KUKA

Swing range, standalone cabinet:

Door with computer frame approx. 180°

Swing range, butt-mounted cabinets:

Door approx. 155°

## 4.7 Dimensions of the smartPAD holder (optional)

The diagram (>>> Fig. 4-4 ) shows the dimensions and drilling locations for mounting on the robot controller or safety fence.

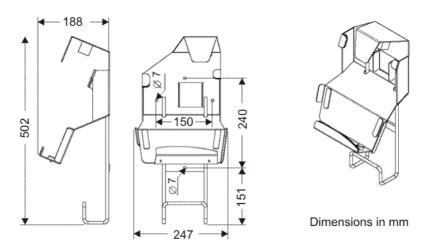


Fig. 4-4: Dimensions and drilling locations for smartPAD holder

## 4.8 Dimensions of boreholes for floor mounting

The dimensions of the boreholes for floor mounting are indicated in the diagram (>>> Fig. 4-5 ).

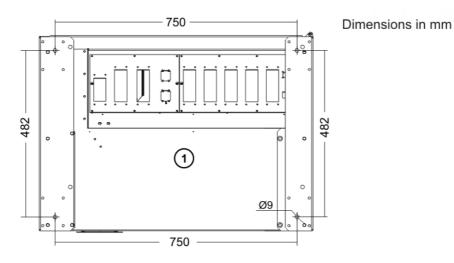
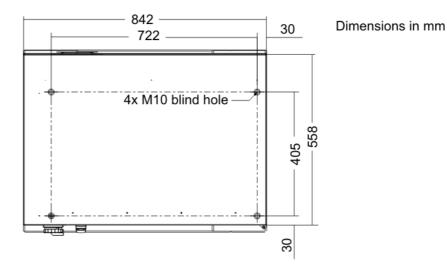


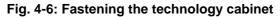
Fig. 4-5: Boreholes for floor mounting

1 View from below

## 4.9 Dimensions of boreholes for technology cabinet

The diagram (>>> Fig. 4-6 ) shows the dimensions of the boreholes on the KR C4 for fastening the technology cabinet.





1 View from above

The diagram (>>> Fig. 4-7) shows the dimensions of the boreholes on the adapter rails for fastening the technology cabinet.

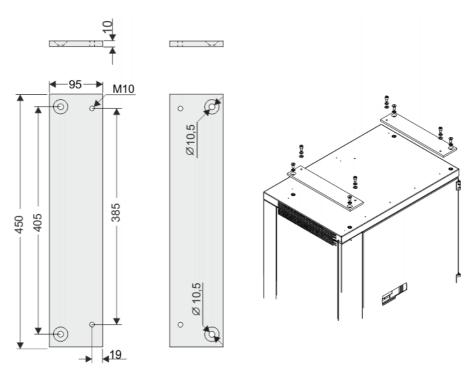


Fig. 4-7: Technology cabinet, fastening on mounting rails

## 4.10 Plates and labels

**Overview** The following plates and labels are attached to the robot controller.

Authorized personnel only.

#### (5) 1 3 THE OWNER OF P . ł 3 1 KUKA Roboter GmbH Zugspitzstraße 140 86165 Augsburg, Germany e KRC4 d'article 11017969 de Série 214648 sée de fabric. 40/2012 ts 2162 KUKA **AWARNING** Typ Artikel-Nr Type Article No Type No. d'article Burn Hazard. Serial No. de Série Do NOT touch. Date Année de fabric Baujahr 216kg 3x480V 50/60Hz A ow to cool before servicing. Gewicht Weight Poids Anschlußspg. Supply Volt nsion Freque Fréquence Netzfrequ incy Vollaststrom charge full-load Netzsicherung Mains Fuse Courant pleine Fusible de secter 10A 25A 4 CCC CCC ANTION THE STATE SCA **A**WARNING Crush hazard. 2 Keep hands clear. Follow lock-out proce before servicing, **A**CAUTION (5) TRANSPORTATION DIRECTIONS J TRANSPORT DISPOSITION DANGER A Electrical hazards.

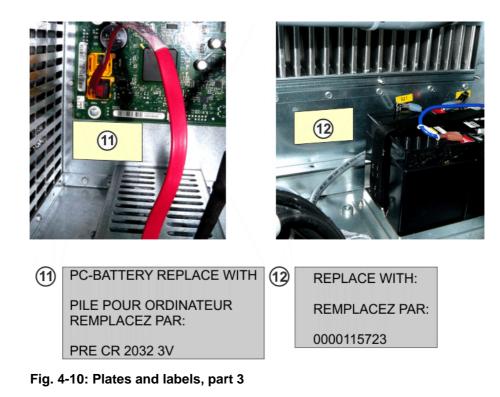
Fig. 4-8: Plates and labels, part 1

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA



Fig. 4-9: Plates and labels, part 2

## 4 Technical data KUKA



The plates may vary slightly from the examples illustrated above depending on the specific cabinet type or as a result of updates.

Designations

| Plate no. | Designation                           |
|-----------|---------------------------------------|
| 1         | Robot controller identification plate |
| 2         | Caution: Transportation               |
| 3         | Hot surface warning sign              |
| 4         | Hand injury warning sign              |
| 5         | Danger: Electrical hazards            |
| 6         | Danger: Arc flash hazard              |
| 7         | Warning: Voltage/current              |
| 8         | Danger: read manual                   |
| 9         | Control PC identification plate       |
| 10        | Danger: ≤ 780 VDC / wait 180 s        |
| 11        | PC battery change plate               |
| 12        | Battery change plate                  |

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

5 Safety KUKA

## 5 Safety

## 5.1 General

#### 5.1.1 Liability

The device described in this document is either an industrial robot or a component thereof.

Components of the industrial robot:

- Manipulator
- Robot controller
- Teach pendant
- Connecting cables
- External axes (optional)
  - e.g. linear unit, turn-tilt table, positioner
- Software
- Options, accessories

The industrial robot is built using state-of-the-art technology and in accordance with the recognized safety rules. Nevertheless, misuse of the industrial robot may constitute a risk to life and limb or cause damage to the industrial robot and to other material property.

The industrial robot may only be used in perfect technical condition in accordance with its designated use and only by safety-conscious persons who are fully aware of the risks involved in its operation. Use of the industrial robot is subject to compliance with this document and with the declaration of incorporation supplied together with the industrial robot. Any functional disorders affecting safety must be rectified immediately.

Safety infor-<br/>mationSafety information cannot be held against KUKA Roboter GmbH. Even if all<br/>safety instructions are followed, this is not a guarantee that the industrial robot<br/>will not cause personal injuries or material damage.

No modifications may be carried out to the industrial robot without the authorization of KUKA Roboter GmbH. Additional components (tools, software, etc.), not supplied by KUKA Roboter GmbH, may be integrated into the industrial robot. The user is liable for any damage these components may cause to the industrial robot or to other material property.

In addition to the Safety chapter, this document contains further safety instructions. These must also be observed.

#### 5.1.2 Intended use of the industrial robot

The industrial robot is intended exclusively for the use designated in the "Purpose" chapter of the operating instructions or assembly instructions.

Further information is contained in the "Purpose" chapter of the operating instructions or assembly instructions of the industrial robot.

Using the industrial robot for any other or additional purpose is considered impermissible misuse. The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from such use. The risk lies entirely with the user.

Operating the industrial robot and its options within the limits of its intended use also involves observance of the operating and assembly instructions for

KUKA

the individual components, with particular reference to the maintenance specifications.

**Misuse** Any use or application deviating from the intended use is deemed to be impermissible misuse. This includes e.g.:

- Transportation of persons and animals
- Use as a climbing aid
- Operation outside the permissible operating parameters
- Use in potentially explosive environments
- Operation without additional safeguards
- Outdoor operation
- Underground operation

#### 5.1.3 EC declaration of conformity and declaration of incorporation

This industrial robot constitutes partly completed machinery as defined by the EC Machinery Directive. The industrial robot may only be put into operation if the following preconditions are met:

The industrial robot is integrated into a complete system.

Or: The industrial robot, together with other machinery, constitutes a complete system.

Or: All safety functions and safeguards required for operation in the complete machine as defined by the EC Machinery Directive have been added to the industrial robot.

 The complete system complies with the EC Machinery Directive. This has been confirmed by means of an assessment of conformity.

**Declaration of conformity** The system integrator must issue a declaration of conformity for the complete system in accordance with the Machinery Directive. The declaration of conformity forms the basis for the CE mark for the system. The industrial robot must be operated in accordance with the applicable national laws, regulations and standards.

The robot controller is CE certified under the EMC Directive and the Low Voltage Directive.

**Declaration of incorporation incorporation incorporation incorporation incorporation in accordance in accordance in a cordance in a cordanc** 

> The declaration of incorporation declares that the start-up of the partly completed machinery remains impermissible until the partly completed machinery has been incorporated into machinery, or has been assembled with other parts to form machinery, and this machinery complies with the terms of the EC Machinery Directive, and the EC declaration of conformity is present in accordance with Annex II A.

The declaration of incorporation, together with its annexes, remains with the system integrator as an integral part of the technical documentation of the complete machinery.

#### 5.1.4 Terms used

STOP 0, STOP 1 and STOP 2 are the stop definitions according to EN 60204-1:2006.

| Term                  | Description  |
|-----------------------|--|
| Axis range            | Range of each axis, in degrees or millimeters, within which it may move.<br>The axis range must be defined for each axis.  |
| Stopping distance     | Stopping distance = reaction distance + braking distance   |
|                       | The stopping distance is part of the danger zone.  |
| Workspace             | The manipulator is allowed to move within its workspace. The work-<br>space is derived from the individual axis ranges.  |
| Operator<br>(User)    | The user of the industrial robot can be the management, employer or delegated person responsible for use of the industrial robot.  |
| Danger zone           | The danger zone consists of the workspace and the stopping distances.  |
| Service life          | The service life of a safety-relevant component begins at the time of delivery of the component to the customer.   |
|                       | The service life is not affected by whether the component is used in a robot controller or elsewhere or not, as safety-relevant components are also subject to ageing during storage.  |
| КСР                   | The KCP (KUKA Control Panel) teach pendant has all the operator con-<br>trol and display functions required for operating and programming the<br>industrial robot.   |
|                       | The KCP variant for the KR C4 is called KUKA smartPAD. The general term "KCP", however, is generally used in this documentation.   |
| CRR                   | Controlled Robot Retraction  |
|                       | CRR is an operating mode only available when KUKA.SafeOperation or KUKA.SafeRangeMonitoring is used. If the robot has violated a monitoring function and been stopped by the safety controller, it can only be moved out of the violated area in CRR mode.   |
| Manipulator           | The robot arm and the associated electrical installations  |
| Safety zone           | The safety zone is situated outside the danger zone.   |
| Safe operational stop | The safe operational stop is a standstill monitoring function. It does not<br>stop the robot motion, but monitors whether the robot axes are station-<br>ary. If these are moved during the safe operational stop, a safety stop<br>STOP 0 is triggered.   |
|                       | The safe operational stop can also be triggered externally.  |
|                       | When a safe operational stop is triggered, the robot controller sets an output to the field bus. The output is set even if not all the axes were stationary at the time of triggering, thereby causing a safety stop STOP 0 to be triggered.   |
| Safety STOP 0         | A stop that is triggered and executed by the safety controller. The safety controller immediately switches off the drives and the power supply to the brakes.  |
|                       | Note: This stop is called safety STOP 0 in this document.  |
| Safety STOP 1         | A stop that is triggered and monitored by the safety controller. The brak-<br>ing process is performed by the non-safety-oriented part of the robot<br>controller and monitored by the safety controller. As soon as the manip-<br>ulator is at a standstill, the safety controller switches off the drives and<br>the power supply to the brakes. |
|                       | When a safety STOP 1 is triggered, the robot controller sets an output to the field bus.   |
|                       | The selectly STOD 1 can also be triggered externally   |
|                       | The safety STOP 1 can also be triggered externally.  |

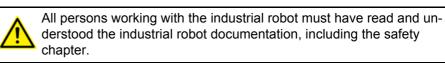
**KUKA** 

| Term                                    | Description   |  |
|---|---|--|
| Safety STOP 2                           | A stop that is triggered and monitored by the safety controller. The brak-<br>ing process is performed by the non-safety-oriented part of the robot<br>controller and monitored by the safety controller. The drives remain acti-<br>vated and the brakes released. As soon as the manipulator is at a stand-<br>still, a safe operational stop is triggered. |  |
|   | When a safety STOP 2 is triggered, the robot controller sets an output to the field bus.  |  |
|   | The safety STOP 2 can also be triggered externally.   |  |
|   | Note: This stop is called safety STOP 2 in this document.   |  |
| Safety options                          | Generic term for options with hardware and software components which<br>make it possible to configure further safe monitoring functions in addi-<br>tion to the standard safety functions.  |  |
|   | Example: SafeOperation  |  |
| Stop category 0                         | The drives are deactivated immediately and the brakes are applied. The manipulator and any external axes (optional) perform path-oriented braking.  |  |
|   | Note: This stop category is called STOP 0 in this document.   |  |
| Stop category 1                         | The manipulator and any external axes (optional) perform path-main-<br>taining braking.   |  |
|   | <ul> <li>Operating mode T1: The drives are deactivated as soon as the robot<br/>has stopped, but no later than after 680 ms.</li> </ul>   |  |
|   | <ul> <li>Operating mode T2, AUT, AUT EXT: The drives are switched off after<br/>1.5 s.</li> </ul>   |  |
|   | Note: This stop category is called STOP 1 in this document.   |  |
| Stop category 2                         | The drives are not deactivated and the brakes are not applied. The manipulator and any external axes (optional) are braked with a path-maintaining braking ramp.  |  |
|   | Note: This stop category is called STOP 2 in this document.   |  |
| System integrator<br>(plant integrator) | System integrators are people who safely integrate the industrial robot into a complete system and commission it.   |  |
| T1                                      | Test mode, Manual Reduced Velocity (<= 250 mm/s)  |  |
| T2                                      | Test mode, Manual High Velocity (> 250 mm/s permissible)  |  |
| External axis                           | Motion axis which is not part of the manipulator but which is controlled using the robot controller, e.g. KUKA linear unit, turn-tilt table, Posiflex.  |  |

#### 5.2 Personnel

The following persons or groups of persons are defined for the industrial robot:

- User
- Personnel



User

- The user must observe the labor laws and regulations. This includes e.g.:
- The user must comply with his monitoring obligations.
- The user must carry out instructions at defined intervals.

#### Personnel

Personnel must be instructed, before any work is commenced, in the type of work involved and what exactly it entails as well as any hazards which may ex-

ist. Instruction must be carried out regularly. Instruction is also required after particular incidents or technical modifications.

Personnel includes:

- System integrator
- Operators, subdivided into:
  - Start-up, maintenance and service personnel
  - Operating personnel
  - Cleaning personnel

Installation, exchange, adjustment, operation, maintenance and repair must be performed only as specified in the operating or assembly instructions for the relevant component of the industrial robot and only by personnel specially trained for this purpose.

**System integrator** The industrial robot is safely integrated into a complete system by the system integrator.

The system integrator is responsible for the following tasks:

- Installing the industrial robot
- Connecting the industrial robot
- Performing risk assessment
- Implementing the required safety functions and safeguards
- Issuing the declaration of conformity
- Attaching the CE mark
- Creating the operating instructions for the complete system

Operator

The operator must be trained for the work to be carried out.

The operator must meet the following preconditions:

Work on the industrial robot must only be carried out by qualified personnel. These are people who, due to their specialist training, knowledge and experience, and their familiarization with the relevant standards, are able to assess the work to be carried out and detect any potential hazards.

#### **Example** The tasks can be distributed as shown in the following table.

| Tasks                          | Operator | Programmer | System inte-<br>grator |
|--------------------------------|----------|------------|------------------------|
| Switch robot controller on/off | х        | х          | x                      |
| Start program                  | Х        | x          | x                      |
| Select program                 | Х        | x          | x                      |
| Select operating mode          | Х        | X          | х                      |
| Calibration<br>(tool, base)    |          | х          | x                      |
| Master the manipulator         |          | x          | x                      |
| Configuration                  |          | X          | X                      |
| Programming                    |          | X          | x                      |
| Start-up                       |          |            | x                      |
| Maintenance                    |          |            | x                      |
| Repair                         |          |            | x                      |
| Shutting down                  |          |            | x                      |
| Transportation                 |          |            | x                      |



Work on the electrical and mechanical equipment of the industrial robot may only be carried out by specially trained personnel.

#### 5.3 Workspace, safety zone and danger zone

Workspaces are to be restricted to the necessary minimum size. A workspace must be safeguarded using appropriate safeguards.

The safeguards (e.g. safety gate) must be situated inside the safety zone. In the case of a stop, the manipulator and external axes (optional) are braked and come to a stop within the danger zone.

The danger zone consists of the workspace and the stopping distances of the manipulator and external axes (optional). It must be safeguarded by means of physical safeguards to prevent danger to persons or the risk of material damage.

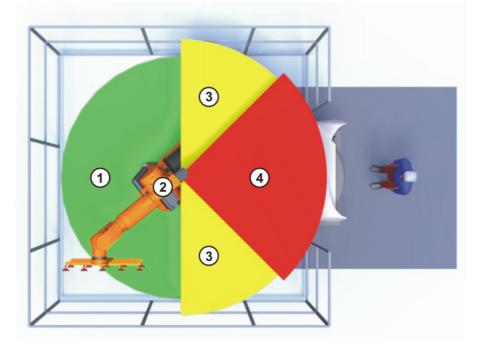


Fig. 5-1: Example of axis range A1

- 1 Workspace
- 2 Manipulator

- 3 Stopping distance
- 4 Safety zone

#### 5.4 Triggers for stop reactions

Stop reactions of the industrial robot are triggered in response to operator actions or as a reaction to monitoring functions and error messages. The following tables show the different stop reactions according to the operating mode that has been set.

| Trigger                         | T1, T2, CRR | AUT, AUT EXT |  |
|---------------------------------|-------------|--------------|--|
| Start key released              | STOP 2      | -            |  |
| STOP key pressed                | STOP 2      |              |  |
| Drives OFF                      | STC         | )P 1         |  |
| "Motion enable" input drops out | STOP 2      |              |  |

| Trigger  | T1, T2, CRR AUT, AUT EXT              |               |  |
|--|---------------------------------------|---------------|--|
| Robot controller switched off (power failure)                          | STOP 0                                |               |  |
| Internal error in non-<br>safety-oriented part of the                  | STOP 0 or STOP 1                      |               |  |
| robot controller   | (dependent on the cause of the error) |               |  |
| Operating mode changed during operation                                | Safety stop 2                         |               |  |
| Safety gate opened (oper-<br>ator safety)                              | -                                     | Safety stop 1 |  |
| Releasing the enabling switch  | Safety stop 2                         | -             |  |
| Enabling switch pressed<br>fully down or error                         | Safety stop 1                         | -             |  |
| E-STOP pressed   | Safety stop 1                         |               |  |
| Error in safety controller<br>or periphery of the safety<br>controller | Safety stop 0                         |               |  |

#### 5.5 Safety functions

#### 5.5.1 Overview of the safety functions

The following safety functions are present in the industrial robot:

- Mode selection
- Operator safety (= connection for the guard interlock)
- EMERGENCY STOP device
- Enabling device
- External safe operational stop
- External safety stop 1 (not for the controller variant "KR C4 compact")
- External safety stop 2
- Velocity monitoring in T1

The safety functions of the industrial robot meet the following requirements:

- Category 3 and Performance Level d in accordance with EN ISO 13849-1:2008
- SIL 2 according to EN 62061

The requirements are only met on the following condition, however:

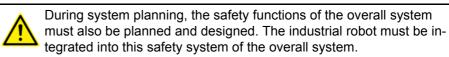
• The EMERGENCY STOP device is pressed at least once every 6 months.

The following components are involved in the safety functions:

- Safety controller in the control PC
- KUKA Control Panel (KUKA smartPAD)
- Cabinet Control Unit (CCU)
- Resolver Digital Converter (RDC)
- KUKA Power Pack (KPP)
- KUKA Servo Pack (KSP)
- Safety Interface Board (SIB) (if used)

There are also interfaces to components outside the industrial robot and to other robot controllers.

**DANGER** In the absence of operational safety functions and safeguards, the industrial robot can cause personal injury or material damage. If safety functions or safeguards are dismantled or deactivated, the industrial robot may not be operated.



#### 5.5.2 Safety controller

The safety controller is a unit inside the control PC. It links safety-relevant signals and safety-relevant monitoring functions.

Safety controller tasks:

- Switching off the drives; applying the brakes
- Monitoring the braking ramp
- Standstill monitoring (after the stop)
- Velocity monitoring in T1
- Evaluation of safety-relevant signals
- Setting of safety-oriented outputs

#### 5.5.3 Mode selection

The industrial robot can be operated in the following modes:

- Manual Reduced Velocity (T1)
- Manual High Velocity (T2)
- Automatic (AUT)
- Automatic External (AUT EXT)
- CRR



Do not change the operating mode while a program is running. If the operating mode is changed during program execution, the industrial robot is stopped with a safety stop 2.

| Operat-<br>ing mode | Use  | Velocities   |  |
|---------------------|--|--|--|
| T1                  | For test operation, pro-<br>gramming and teach-<br>ing       | <ul> <li>Program verification:<br/>Programmed velocity, maxi-<br/>mum 250 mm/s</li> <li>Jog mode:<br/>Jog velocity, maximum 250 mm/<br/>s</li> </ul> |  |
| T2                  | For test operation   | <ul> <li>Program verification:<br/>Programmed velocity</li> <li>Jog mode: Not possible</li> </ul>  |  |
| AUT                 | For industrial robots<br>without higher-level<br>controllers | <ul> <li>Program mode:<br/>Programmed velocity</li> <li>Jog mode: Not possible</li> </ul>  |  |

| Operat-<br>ing mode | Use   | Velocities  |  |
|---------------------|---|---|--|
| AUT EXT             | For industrial robots<br>with higher-level con-<br>trollers, e.g. PLC   | <ul> <li>Program mode:<br/>Programmed velocity</li> <li>Jog mode: Not possible</li> </ul> |  |
|                     | CRR is only available if KUKA.SafeOperation or KUKA.SafeRangeMonitoring is used.  |   |  |
| CRR                 | CRR If the robot has violated a monitoring function and bee<br>stopped by the safety controller, it can only be moved<br>the violated area in CRR mode. |   |  |
|                     | Speeds similar to T1  |   |  |

#### 5.5.4 Operator safety

The operator safety signal is used for interlocking physical safeguards, e.g. safety gates. Automatic operation is not possible without this signal. In the event of a loss of signal during automatic operation (e.g. safety gate is opened), the manipulator stops with a safety stop 1.

Operator safety is not active in the modes T1 (Manual Reduced Velocity), T2 (Manual High Velocity) and CRR.

**WARNING** Following a loss of signal, automatic operation must not be resumed merely by closing the safeguard; it must first additionally be acknowledged. It is the responsibility of the system integrator to ensure this. This is to prevent automatic operation from being resumed in-advertently while there are still persons in the danger zone, e.g. due to the safety gate closing accidentally.

- The acknowledgement must be designed in such a way that an actual check of the danger zone can be carried out first. Acknowledgement functions that do not allow this (e.g. because they are automatically triggered by closure of the safeguard) are not permissible.
- Failure to observe this may result in death to persons, severe injuries or considerable damage to property.

#### 5.5.5 EMERGENCY STOP device

The EMERGENCY STOP device for the industrial robot is the EMERGENCY STOP device on the KCP. The device must be pressed in the event of a hazardous situation or emergency.

Reactions of the industrial robot if the EMERGENCY STOP device is pressed:

 The manipulator and any external axes (optional) are stopped with a safety stop 1.

Before operation can be resumed, the EMERGENCY STOP device must be turned to release it.

**WARNING** Tools and other equipment connected to the manipulator must be integrated into the EMERGENCY STOP circuit on the system side if they could constitute a potential hazard. Failure to observe this precaution may result in death, severe injuries or con-

There must always be at least one external EMERGENCY STOP device installed. This ensures that an EMERGENCY STOP device is available even when the KCP is disconnected.

siderable damage to property.

(>>> 5.5.7 "External EMERGENCY STOP device" Page 120)

#### 5.5.6 Logging off from the higher-level safety controller

If the robot controller is connected to a higher-level safety controller, this connection will inevitably be terminated in the following cases:

 Switching off of the robot controller via the main switch or due to a power failure

In this case, it does not matter whether the **Cold start** or **Hibernate** start type has been selected.

- Shutdown of the robot controller via the smartHMI
- Activation of a WorkVisual project in WorkVisual or directly on the robot controller
- Changes to Start-up > Network configuration
- Changes to Configuration > Safety configuration
- I/O drivers > Reconfigure
- Restoration of an archive

Effect of the interruption:

- If a discrete safety interface is used, this triggers an EMERGENCY STOP for the overall system.
- If the Ethernet interface is used, the KUKA safety controller generates a signal that prevents the higher-level controller from triggering an EMER-GENCY STOP for the overall system.

**WARNING** If the Ethernet safety interface is used: In his risk assessment, the system integrator must take into consideration whether the fact that switching off the robot controller does not trigger an EMERGENCY STOP of the overall system could constitute a hazard and, if so, how this hazard can be countered.

Failure to take this into consideration may result in death to persons, severe injuries or considerable damage to property.

**WARNING** If a robot controller is switched off, the E-STOP device on the KCP is no longer functional. The user is responsible for ensuring that the KCP is either covered or removed from the system. This serves to prevent operational and non-operational EMERGENCY STOP devices from becoming interchanged.

Failure to observe this precaution may result in death to persons, severe injuries or considerable damage to property.

#### 5.5.7 External EMERGENCY STOP device

There must be EMERGENCY STOP devices available at every operator station that can initiate a robot motion or other potentially hazardous situation. The system integrator is responsible for ensuring this.

There must always be at least one external EMERGENCY STOP device installed. This ensures that an EMERGENCY STOP device is available even when the KCP is disconnected.

External EMERGENCY STOP devices are connected via the customer interface. External EMERGENCY STOP devices are not included in the scope of supply of the industrial robot.

5 Safety KUKA

#### 5.5.8 Enabling device

The enabling devices of the industrial robot are the enabling switches on the KCP.

There are 3 enabling switches installed on the KCP. The enabling switches have 3 positions:

- Not pressed
- Center position
- Panic position

In the test modes and in CRR, the manipulator can only be moved if one of the enabling switches is held in the central position.

- Releasing the enabling switch triggers a safety stop 2.
- Pressing the enabling switch down fully (panic position) triggers a safety stop 1.
- It is possible, for a short time, to hold 2 enabling switches in the center position simultaneously. This makes it possible to adjust grip from one enabling switch to another one. If 2 enabling switches are held simultaneously in the center position for a longer period of time, this triggers a safety stop after several seconds.

If an enabling switch malfunctions (jams), the industrial robot can be stopped using the following methods:

- Press the enabling switch down fully
- Actuate the EMERGENCY STOP system
- Release the Start key

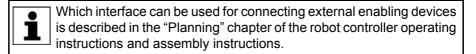
**WARNING** The enabling switches must not be held down by adhesive tape or other means or manipulated in any other

Death, injuries or damage to property may result.

#### 5.5.9 External enabling device

way.

External enabling devices are required if it is necessary for more than one person to be in the danger zone of the industrial robot. They are connected to the robot controller via an interface.



External enabling devices are not included in the scope of supply of the industrial robot.

#### 5.5.10 External safe operational stop

The safe operational stop can be triggered via an input on the customer interface. The state is maintained as long as the external signal is FALSE. If the external signal is TRUE, the manipulator can be moved again. No acknowledgement is required.

#### 5.5.11 External safety stop 1 and external safety stop 2

Safety stop 1 and safety stop 2 can be triggered via an input on the customer interface. The state is maintained as long as the external signal is FALSE. If

the external signal is TRUE, the manipulator can be moved again. No acknowledgement is required.

No external safety stop 1 is available for the controller variant "KR C4 compact".

#### 5.5.12 Velocity monitoring in T1 and CRR

The velocity at the TCP is monitored in the T1 and CRR modes. If, due to an error, the velocity exceeds 250 mm/s, a safety stop 0 is triggered.

#### 5.6 Additional protective equipment

#### 5.6.1 Jog mode

In the operating modes T1 (Manual Reduced Velocity), T2 (Manual High Velocity) and CRR, the robot controller can only execute programs in jog mode. This means that it is necessary to hold down an enabling switch and the Start key in order to execute a program.

- Releasing the enabling switch triggers a safety stop 2.
- Pressing the enabling switch down fully (panic position) triggers a safety stop 1.
- Releasing the Start key triggers a STOP 2.

#### 5.6.2 Software limit switches

The axis ranges of all manipulator and positioner axes are limited by means of adjustable software limit switches. These software limit switches only serve as machine protection and must be adjusted in such a way that the manipulator/ positioner cannot hit the mechanical end stops.

The software limit switches are set during commissioning of an industrial robot.

Further information is contained in the operating and programming instructions.

#### 5.6.3 Mechanical end stops

Depending on the robot variant, the axis ranges of the main and wrist axes of the manipulator are partially limited by mechanical end stops.

Additional mechanical end stops can be installed on the external axes.

**NOTICE** If the manipulator or an external axis hits an obstruction or a mechanical end stop or axis range limitation, this can result in material damage to the industrial robot. The manipulator must be taken out of operation and KUKA Roboter GmbH must be consulted before it is put back into operation (>>> 9 "KUKA Service" Page 179).

#### 5.6.4 Mechanical axis range limitation (optional)

Some manipulators can be fitted with mechanical axis range limitation in axes A1 to A3. The adjustable axis range limitation systems restrict the working

range to the required minimum. This increases personal safety and protection of the system.

In the case of manipulators that are not designed to be fitted with mechanical axis range limitation, the workspace must be laid out in such a way that there is no danger to persons or material property, even in the absence of mechanical axis range limitation.

If this is not possible, the workspace must be limited by means of photoelectric barriers, photoelectric curtains or obstacles on the system side. There must be no shearing or crushing hazards at the loading and transfer areas.



This option is not available for all robot models. Information on specific robot models can be obtained from KUKA Roboter GmbH.

#### 5.6.5 Axis range monitoring (optional)

Some manipulators can be fitted with dual-channel axis range monitoring systems in main axes A1 to A3. The positioner axes may be fitted with additional axis range monitoring systems. The safety zone for an axis can be adjusted and monitored using an axis range monitoring system. This increases personal safety and protection of the system.



This option is not available for all robot models. Information on specific robot models can be obtained from KUKA Roboter GmbH.

#### 5.6.6 Options for moving the manipulator without the robot controller

#### Description

The following options are available for moving the manipulator after an accident or malfunction:

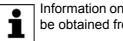
Release device (optional)

The release device can be used for the main axis drive motors and, depending on the robot variant, also for the wrist axis drive motors.

- Brake release device (option) The brake release device is designed for robot variants whose motors are not freely accessible.
- Moving the wrist axes directly by hand

In the case of the low payload category, no release device for the wrist axes is available. A release device is not necessary, as the wrist axes can be moved directly by hand.

The options are only for use in exceptional circumstances and emergencies, e.g. for freeing people.



Information on the availability of options for specific robot models can be obtained from KUKA Roboter GmbH.

The motors reach temperatures during operation which can cause burns to the skin. Contact must be avoided. Appropriate safety precautions must be taken, e.g. protective gloves must be worn.

Procedure

Moving the manipulator with the release device:

SAFETY INSTRUCTIONS The following procedure must be followed exactly!

**KUKA** 

- 1. Switch off the robot controller and secure it (e.g. with a padlock) to prevent unauthorized persons from switching it on again.
- 2. Remove the protective cap from the motor.
- Push the release device onto the corresponding motor and move the axis in the desired direction.

The directions are indicated with arrows on the motors. It is necessary to overcome the resistance of the mechanical motor brake and any other loads acting on the axis.

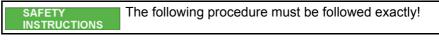
**WARNING** Moving an axis with the release device can damage the motor brake. This can result in personal injury and material damage. After using the release device, the motor must be exchanged.

**WARNING** If a robot axis has been moved by the release device, all robot axes must be remastered. Serious infuries or damage to property may otherwise result.

#### Procedure

#### Moving the manipulator with the brake release device:

**WARNING** Use of the brake release device may result in unexpected robot motions, especially sagging of the axes. During use of the brake release device, attention must be paid to motion of this kind in order to be able to prevent physical injuries or damage to property. Standing under moving axes is not permitted.



- 1. Switch off the robot controller and secure it (e.g. with a padlock) to prevent unauthorized persons from switching it on again.
- Connect the brake release device to the base frame of the robot: Unplug connector X30 from interface A1. Plug connector X20 of the brake release device into interface A1.
- 3. Select the brakes to be released (main axes, wrist axes) via the selection switch on the brake release device.
- 4. Press the button on the hand-held device.

The brakes of the main axes or wrist axes are released and the robot can be moved manually.



Further information about the brake release device can be found in the documentation for the brake release device.

#### 5.6.7 Labeling on the industrial robot

All plates, labels, symbols and marks constitute safety-relevant parts of the industrial robot. They must not be modified or removed.

Labeling on the industrial robot consists of:

- Identification plates
- Warning labels
- Safety symbols
- Designation labels
- Cable markings
- Rating plates



Further information is contained in the technical data of the operating instructions or assembly instructions of the components of the industrial robot.

#### 5.6.8 External safeguards

The access of persons to the danger zone of the industrial robot must be prevented by means of safeguards. It is the responsibility of the system integrator to ensure this.

Physical safeguards must meet the following requirements:

- They meet the requirements of EN 953.
- They prevent access of persons to the danger zone and cannot be easily circumvented.
- They are sufficiently fastened and can withstand all forces that are likely to occur in the course of operation, whether from inside or outside the enclosure.
- They do not, themselves, represent a hazard or potential hazard.
- The prescribed minimum clearance from the danger zone is maintained.

Safety gates (maintenance gates) must meet the following requirements:

- They are reduced to an absolute minimum.
- The interlocks (e.g. safety gate switches) are linked to the operator safety input of the robot controller via safety gate switching devices or safety PLC.
- Switching devices, switches and the type of switching conform to the requirements of Performance Level d and category 3 according to EN ISO 13849-1.
- Depending on the risk situation: the safety gate is additionally safeguarded by means of a locking mechanism that only allows the gate to be opened if the manipulator is safely at a standstill.
- The button for acknowledging the safety gate is located outside the space limited by the safeguards.



Further information is contained in the corresponding standards and regulations. These also include EN 953.

Other safety equipment

Other safety equipment must be integrated into the system in accordance with the corresponding standards and regulations.

#### 5.7 Overview of operating modes and safety functions

The following table indicates the operating modes in which the safety functions are active.

| Safety functions                                  | T1,<br>CRR | T2     | AUT    | AUT EXT |
|---|------------|--------|--------|---------|
| Operator safety                                   | -          | -      | active | active  |
| EMERGENCY STOP device                             | active     | active | active | active  |
| Enabling device                                   | active     | active | -      | -       |
| Reduced velocity during pro-<br>gram verification | active     | -      | -      | -       |
| Jog mode  | active     | active | -      | -       |
| Software limit switches                           | active     | active | active | active  |

#### 5.8 Safety measures

#### 5.8.1 General safety measures

The industrial robot may only be used in perfect technical condition in accordance with its intended use and only by safety-conscious persons. Operator errors can result in personal injury and damage to property.

It is important to be prepared for possible movements of the industrial robot even after the robot controller has been switched off and locked out. Incorrect installation (e.g. overload) or mechanical defects (e.g. brake defect) can cause the manipulator or external axes to sag. If work is to be carried out on a switched-off industrial robot, the manipulator and external axes must first be moved into a position in which they are unable to move on their own, whether the payload is mounted or not. If this is not possible, the manipulator and external axes must be secured by appropriate means.

**A DANGER** In the absence of operational safety functions and safeguards, the industrial robot can cause personal injury or material damage. If safety functions or safeguards are dismantled or deactivated, the industrial robot may not be operated.

**WARNING** Standing underneath the robot arm can cause death or serious injuries. For this reason, standing underneath the robot arm is prohibited!

**CAUTION** The motors reach temperatures during operation which can cause burns to the skin. Contact must be avoided. Appropriate safety precautions must be taken, e.g. protective gloves must be worn.

KCP

The user must ensure that the industrial robot is only operated with the KCP by authorized persons.

If more than one KCP is used in the overall system, it must be ensured that each KCP is unambiguously assigned to the corresponding industrial robot. They must not be interchanged.

**WARNING** The operator must ensure that decoupled KCPs are immediately removed from the system and stored out of sight and reach of personnel working on the industrial robot. This serves to prevent operational and non-operational EMERGENCY STOP devices from becoming interchanged. Failure to observe this precaution may result in death, severe injuries or con-

**Modifications** After modifications to the industrial robot, checks must be carried out to ensure the required safety level. The valid national or regional work safety regulations must be observed for this check. The correct functioning of all safety circuits must also be tested.

siderable damage to property.

New or modified programs must always be tested first in Manual Reduced Velocity mode (T1).

After modifications to the industrial robot, existing programs must always be tested first in Manual Reduced Velocity mode (T1). This applies to all components of the industrial robot and includes modifications to the software and configuration settings.

Faults The following tasks must be carried out in the case of faults in the industrial robot:

- Switch off the robot controller and secure it (e.g. with a padlock) to prevent unauthorized persons from switching it on again.
- Indicate the fault by means of a label with a corresponding warning (tagout).
- Keep a record of the faults.
- Eliminate the fault and carry out a function test.

#### 5.8.2 Transportation

- Manipulator The prescribed transport position of the manipulator must be observed. Transportation must be carried out in accordance with the operating instructions or assembly instructions of the robot.
- Robot controller The prescribed transport position of the robot controller must be observed. Transportation must be carried out in accordance with the operating instructions or assembly instructions of the robot controller.

Avoid vibrations and impacts during transportation in order to prevent damage to the robot controller.

External axis The prescribed transport position of the external axis (e.g. KUKA linear unit, turn-tilt table, positioner) must be observed. Transportation must be carried (optional) out in accordance with the operating instructions or assembly instructions of the external axis.

#### 5.8.3 Start-up and recommissioning

Before starting up systems and devices for the first time, a check must be carried out to ensure that the systems and devices are complete and operational, that they can be operated safely and that any damage is detected.

The valid national or regional work safety regulations must be observed for this check. The correct functioning of all safety circuits must also be tested.



The passwords for the user groups must be changed in the KUKA System Software before start-up. The passwords must only be communicated to authorized personnel.

The robot controller is preconfigured for the specific in-A DANGER dustrial robot. If cables are interchanged, the manipulator and the external axes (optional) may receive incorrect data and can thus cause personal injury or material damage. If a system consists of more than one manipulator, always connect the connecting cables to the manipulators and their corresponding robot controllers.



If additional components (e.g. cables), which are not part of the scope of supply of KUKA Roboter GmbH, are integrated into the industrial robot, the user is responsible for ensuring that these components do not adversely affect or disable safety functions.

If the internal cabinet temperature of the robot controller NOTICE differs greatly from the ambient temperature, condensation can form, which may cause damage to the electrical components. Do not put the robot controller into operation until the internal temperature of the cabinet has adjusted to the ambient temperature.

Function test

The following tests must be carried out before start-up and recommissioning:

General test:

**KUKA** 

It must be ensured that:

- The industrial robot is correctly installed and fastened in accordance with the specifications in the documentation.
- There are no foreign bodies or loose parts on the industrial robot.
- All required safety equipment is correctly installed and operational.
- The power supply ratings of the industrial robot correspond to the local supply voltage and mains type.
- The ground conductor and the equipotential bonding cable are sufficiently rated and correctly connected.
- The connecting cables are correctly connected and the connectors are locked.

#### Test of the safety functions:

A function test must be carried out for the following safety functions to ensure that they are functioning correctly:

- Local EMERGENCY STOP device
- External EMERGENCY STOP device (input and output)
- Enabling device (in the test modes)
- Operator safety
- All other safety-relevant inputs and outputs used
- Other external safety functions

## 5.8.3.1 Checking machine data and safety-relevant control configuration

**WARNING** The industrial robot must not be moved if incorrect machine data or an incorrect controller configuration are loaded. Death, severe injuries or considerable damage to property may otherwise result. The correct data must be loaded.

- It must be ensured that the rating plate on the robot controller has the same machine data as those entered in the declaration of incorporation. The machine data on the rating plate of the manipulator and the external axes (optional) must be entered during start-up.
- The practical tests for the machine data must be carried out within the scope of the start-up procedure.
- Following modifications to the machine data, the safety configuration must always be checked.
- Following modifications to the safety-relevant controller configuration (i.e. in WorkVisual in the Drive configuration editor), the safety configuration must always be checked.
- If machine data are adopted when checking the safety configuration (regardless of the reason for the safety configuration check), the practical tests for the machine data must be carried out.



Information about checking the safety configuration is contained in the Operating and Programming Instructions for System Integrators.

If the practical tests are not successfully completed in the initial start-up, KUKA Roboter GmbH must be contacted.

If the practical tests are not successfully completed during a different procedure, the machine data and the safety-relevant controller configuration must be checked and corrected.

General practical test

If practical tests are required for the machine data, this test must always be carried out.

|                                      | The following methods are available for performing the practical test:  |
|--------------------------------------|---|
|                                      | <ul> <li>TCP calibration with the XYZ 4-point method</li> </ul>   |
|                                      | The practical test is passed if the TCP has been successfully calibrated.   |
|                                      |   |
|                                      | Or:   |
|                                      | 1. Align the TCP with a freely selected point.  |
|                                      | The point serves as a reference point. It must be located so that reorien-<br>tation is possible.   |
|                                      | <ol> <li>Move the TCP manually at least 45° once in each of the A, B and C direc-<br/>tions.</li> </ol>   |
|                                      | The movements do not have to be accumulative, i.e. after motion in one direction it is possible to return to the original position before moving in the next direction.   |
|                                      | The practical test is passed if the TCP does not deviate from the reference point by more than 2 cm in total.   |
| Practical test for axes that are not | If practical tests are required for the machine data, this test must be carried out when axes are present that are not mathematically coupled.                            |
| mathematically                       | 1. Mark the starting position of the axis that is not mathematically coupled.   |
| coupled                              | <ol><li>Move the axis manually by a freely selected path length. Determine the<br/>path length from the display Actual position on the smartHMI.</li></ol>                |
|                                      | Move linear axes a specific distance.   |
|                                      | Move rotational axes through a specific angle.  |
|                                      | <ol><li>Measure the length of the path covered and compare it with the value dis-<br/>played on the smartHMI.</li></ol>   |
|                                      | The practical test is passed if the values differ by no more than 10%.  |
|                                      | 4. Repeat the test for each axis that is not mathematically coupled.  |
| Practical test for<br>couplable axes | If practical tests are required for the machine data, this test must be carried out when axes are present that can be physically coupled and uncoupled, e.g. a servo gun. |
|                                      | 1. Physically uncouple the couplable axis.  |
|                                      | 2. Move all the remaining axes individually.  |
|                                      | The practical test is passed if it has been possible to move all the remain-<br>ing axes.   |

#### 5.8.3.2 Start-up mode

**Description** The industrial robot can be set to Start-up mode via the smartHMI user interface. In this mode, the manipulator can be moved in T1 or CRR mode in the absence of the safety periphery.

When Start-up mode is possible depends on the safety interface that is used.

#### If a discrete safety interface is used:

System Software 8.2 or earlier:

Start-up mode is always possible if all input signals at the discrete safety interface have the state "logic zero". If this is not the case, the robot controller prevents or terminates Start-up mode.

If an additional discrete safety interface for safety options is used, the inputs there must also have the state "logic zero". Hazards

Use

System Software 8.3:

Start-up mode is always possible. This also means that it is independent of the state of the inputs at the discrete safety interface.

If an additional discrete safety interface for safety options is used: the states of these inputs are not relevant either.

#### If the Ethernet safety interface is used:

The robot controller prevents or terminates Start-up mode if a connection to a higher-level safety system exists or is established.

Possible hazards and risks involved in using Start-up mode:

- A person walks into the manipulator's danger zone.
- An unauthorized person moves the manipulator.
- In a hazardous situation, a disabled external EMERGENCY STOP device is actuated and the manipulator is not shut down.

Additional measures for avoiding risks in Start-up mode:

- Cover disabled EMERGENCY STOP devices or attach a warning sign indicating that the EMERGENCY STOP device is out of operation.
- If there is no safety fence, other measures must be taken to prevent persons from entering the manipulator's danger zone, e.g. use of warning tape.
- Use of Start-up mode must be minimized and avoided where possible by means of organizational measures.

Intended use of Start-up mode:

- Only service personnel who have received safety instruction may use Start-up mode.
- Start-up in T1 mode or CRR mode when the external safeguards have not yet been installed or put into operation. The danger zone must be delimited at least by means of warning tape.
- Fault localization (periphery fault).

**A DANGER** Use of Start-up mode disables all external safeguards. The service personnel are responsible for ensuring that there is no-one in or near the danger zone of the manipulator as long as the safeguards are disabled.

Failure to observe this may result in death to persons, injuries or damage to property.

**Misuse** Any use or application deviating from the designated use is deemed to be impermissible misuse. This includes, for example, use by any other personnel.

KUKA Roboter GmbH accepts no liability for damage or injury caused thereby. The risk lies entirely with the user.

#### 5.8.4 Manual mode

Manual mode is the mode for setup work. Setup work is all the tasks that have to be carried out on the industrial robot to enable automatic operation. Setup work includes:

- Jog mode
- Teach
- Programming
- Program verification

The following must be taken into consideration in manual mode:

- If the drives are not required, they must be switched off to prevent the manipulator or the external axes (optional) from being moved unintentionally. New or modified programs must always be tested first in Manual Reduced Velocity mode (T1).
- The manipulator, tooling or external axes (optional) must never touch or project beyond the safety fence.
- Workpieces, tooling and other objects must not become jammed as a result of the industrial robot motion, nor must they lead to short-circuits or be liable to fall off.
- All setup work must be carried out, where possible, from outside the safeguarded area.

If the setup work has to be carried out inside the safeguarded area, the following must be taken into consideration:

#### In Manual Reduced Velocity mode (T1):

 If it can be avoided, there must be no other persons inside the safeguarded area.

If it is necessary for there to be several persons inside the safeguarded area, the following must be observed:

- Each person must have an enabling device.
- All persons must have an unimpeded view of the industrial robot.
- Eye-contact between all persons must be possible at all times.
- The operator must be so positioned that he can see into the danger area and get out of harm's way.

#### In Manual High Velocity mode (T2):

- This mode may only be used if the application requires a test at a velocity higher than Manual Reduced Velocity.
- Teaching and programming are not permissible in this operating mode.
- Before commencing the test, the operator must ensure that the enabling devices are operational.
- The operator must be positioned outside the danger zone.
- There must be no other persons inside the safeguarded area. It is the responsibility of the operator to ensure this.

#### 5.8.5 Simulation

Simulation programs do not correspond exactly to reality. Robot programs created in simulation programs must be tested in the system in **Manual Reduced Velocity mode (T1)**. It may be necessary to modify the program.

#### 5.8.6 Automatic mode

Automatic mode is only permissible in compliance with the following safety measures:

- All safety equipment and safeguards are present and operational.
- There are no persons in the system.
- The defined working procedures are adhered to.

If the manipulator or an external axis (optional) comes to a standstill for no apparent reason, the danger zone must not be entered until an EMERGENCY STOP has been triggered.

#### 5.8.7 Maintenance and repair

After maintenance and repair work, checks must be carried out to ensure the required safety level. The valid national or regional work safety regulations must be observed for this check. The correct functioning of all safety functions must also be tested.

The purpose of maintenance and repair work is to ensure that the system is kept operational or, in the event of a fault, to return the system to an operational state. Repair work includes troubleshooting in addition to the actual repair itself.

The following safety measures must be carried out when working on the industrial robot:

- Carry out work outside the danger zone. If work inside the danger zone is necessary, the user must define additional safety measures to ensure the safe protection of personnel.
- Switch off the industrial robot and secure it (e.g. with a padlock) to prevent it from being switched on again. If it is necessary to carry out work with the robot controller switched on, the user must define additional safety measures to ensure the safe protection of personnel.
- If it is necessary to carry out work with the robot controller switched on, this may only be done in operating mode T1.
- Label the system with a sign indicating that work is in progress. This sign must remain in place, even during temporary interruptions to the work.
- The EMERGENCY STOP systems must remain active. If safety functions or safeguards are deactivated during maintenance or repair work, they must be reactivated immediately after the work is completed.

**WARNING** Before work is commenced on live parts of the robot system, the main switch must be turned off and secured against being switched on again. The system must then be checked to ensure that it is deenergized.

It is not sufficient, before commencing work on live parts, to execute an EMERGENCY STOP or a safety stop, or to switch off the drives, as this does not disconnect the robot system from the mains power supply in the case of the drives of the new generation. Parts remain energized. Death or severe injuries may result.

Faulty components must be replaced using new components with the same article numbers or equivalent components approved by KUKA Roboter GmbH for this purpose.

Cleaning and preventive maintenance work is to be carried out in accordance with the operating instructions.

**Robot controller** Even when the robot controller is switched off, parts connected to peripheral devices may still carry voltage. The external power sources must therefore be switched off if work is to be carried out on the robot controller.

The ESD regulations must be adhered to when working on components in the robot controller.

Voltages in excess of 50 V (up to 780 V) can be present in various components for several minutes after the robot controller has been switched off! To prevent life-threatening injuries, no work may be carried out on the industrial robot in this time.

Water and dust must be prevented from entering the robot controller.

**Counterbal-** Some robot variants are equipped with a hydropneumatic, spring or gas cylinancing system der counterbalancing system.

|                         | The hydropneumatic and gas cylinder counterbalancing systems are pressure<br>equipment and, as such, are subject to obligatory equipment monitoring. De-<br>pending on the robot variant, the counterbalancing systems correspond to cat-<br>egory 0, II or III, fluid group 2, of the Pressure Equipment Directive. |
|-------------------------|--|
|                         | The user must comply with the applicable national laws, regulations and stan-<br>dards pertaining to pressure equipment.   |
|                         | Inspection intervals in Germany in accordance with Industrial Safety Order,<br>Sections 14 and 15. Inspection by the user before commissioning at the instal-<br>lation site.  |
|                         | The following safety measures must be carried out when working on the coun-<br>terbalancing system:  |
|                         | <ul> <li>The manipulator assemblies supported by the counterbalancing systems<br/>must be secured.</li> </ul>  |
|                         | <ul> <li>Work on the counterbalancing systems must only be carried out by quali-<br/>fied personnel.</li> </ul>  |
| Hazardous<br>substances | The following safety measures must be carried out when handling hazardous substances:  |
|                         | Avoid prolonged and repeated intensive contact with the skin.  |
|                         | <ul> <li>Avoid breathing in oil spray or vapors.</li> </ul>  |
|                         | <ul> <li>Clean skin and apply skin cream.</li> </ul>   |
|                         |  |



To ensure safe use of our products, we recommend that our customers regularly request up-to-date safety data sheets from the manufacturers of hazardous substances.

#### 5.8.8 Decommissioning, storage and disposal

The industrial robot must be decommissioned, stored and disposed of in accordance with the applicable national laws, regulations and standards.

#### 5.8.9 Safety measures for "single point of control"

**Overview** If certain components in the industrial robot are operated, safety measures must be taken to ensure complete implementation of the principle of "single point of control" (SPOC).

Components:

- Submit interpreter
- PLC
- OPC Server
- Remote control tools
- Tools for configuration of bus systems with online functionality
- KUKA.RobotSensorInterface



The implementation of additional safety measures may be required. This must be clarified for each specific application; this is the responsibility of the system integrator, programmer or user of the system.

Since only the system integrator knows the safe states of actuators in the periphery of the robot controller, it is his task to set these actuators to a safe state, e.g. in the event of an EMERGENCY STOP. KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

| KR C4 extended NA; KF                  | R C4 extended CK NA   |  |  |
|--|---|--|--|
| T1, T2, CRR                            | In the test modes T1, T2 and CRR, the components referred to above may only access the industrial robot if the following signals have the following states:   |  |  |
|  | Signal  | State required for SPOC  |  |
|  | \$USER_SAF  | TRUE   |  |
|  | \$SPOC_MOTION_ENABLE  | TRUE   |  |
| Submit inter-<br>preter, PLC           |   |  |  |
|  | If variables that affect the robot motion (e.g. override) are modified with the submit interpreter or the PLC, this takes effect even in T1, T2 and CRR modes or while an EMERGENCY STOP is active.   |  |  |
|  | Safety measures:  |  |  |
|  | <ul> <li>In T1, T2 and CRR, the system variable \$OV_PRO must not be written to<br/>by the submit interpreter or the PLC.</li> </ul>  |  |  |
|  | <ul> <li>Do not modify safety-relevant signals and variables (e.g. operating mode,<br/>EMERGENCY STOP, safety gate contact) via the submit interpreter or<br/>PLC.</li> </ul>                         |  |  |
|  | If modifications are nonetheless required, all safety-relevant signals and variables must be linked in such a way that they cannot be set to a dan-<br>gerous state by the submit interpreter or PLC. |  |  |
| OPC server,<br>remote control<br>tools |   | rite access to modify programs, outputs<br>oller, without this being noticed by any  |  |
|  | Safety measures:  |  |  |
|  | <ul> <li>KUKA stipulates that these components are to be used exclusively for di-<br/>agnosis and visualization.</li> </ul>   |  |  |
|  | Programs, outputs or other parameters of the robot controller must not be modified using these components.  |  |  |
|  | determined in a risk assessment. T  | puts that could cause a hazard must be<br>hese outputs must be designed in such<br>out being enabled. This can be done us<br>or example. |  |
| Tools for configu-                     | If these components have an online functionality, they can be used with write   |  |  |

**ration of bus**<br/>systemsIf these components have an online functionality, they can be used with write<br/>access to modify programs, outputs or other parameters of the robot control-<br/>ler, without this being noticed by any persons located inside the system.

- WorkVisual from KUKA
- Tools from other manufacturers

Safety measures:

In the test modes, programs, outputs or other parameters of the robot controller must not be modified using these components.

#### Applied norms and regulations 5.9

| Name           | Definition  | Edition |
|----------------|---|---------|
| 2006/42/EC     | Machinery Directive:  |         |
|                | Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of<br>the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending<br>Directive 95/16/EC (recast)  |         |
| 2004/108/EC    | 04/108/EC EMC Directive:  |         |
|                | Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of<br>the Council of 15 December 2004 on the approximation of<br>the laws of the Member States relating to electromagnetic<br>compatibility and repealing Directive 89/336/EEC |         |
| 97/23/EC       | 3/EC Pressure Equipment Directive:  |         |
|                | Directive 97/23/EC of the European Parliament and of the Council of 29 May 1997 on the approximation of the laws of the Member States concerning pressure equipment   |         |
|                | (Only applicable for robots with hydropneumatic counter-<br>balancing system.)  |         |
| EN ISO 13850   | Safety of machinery:  | 2008    |
|                | Emergency stop - Principles for design  |         |
| EN ISO 13849-1 | Safety of machinery:  | 2008    |
|                | Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles of design  |         |
| EN ISO 13849-2 | Safety of machinery:  | 2008    |
|                | Safety-related parts of control systems - Part 2: Validation  |         |
| EN ISO 12100   | EN ISO 12100 Safety of machinery:   |         |
|                | General principles of design, risk assessment and risk reduction  |         |
| EN ISO 10218-1 | Industrial robots:  | 2011    |
|                | Safety  |         |
| EN 614-1       | Safety of machinery:  | 2006    |
|                | Ergonomic design principles - Part 1: Terms and general principles  |         |
| EN 61000-6-2   | Electromagnetic compatibility (EMC):  | 2005    |
|                | Part 6-2: Generic standards; Immunity for industrial envi-<br>ronments  |         |
| EN 61000-6-4   | Electromagnetic compatibility (EMC):  |         |
|                | Part 6-4: Generic standards; Emission standard for indus-<br>trial environments   |         |
| EN 60204-1     | Safety of machinery:  | 2006    |
|                | Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements   |         |

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

# 6 Planning

#### Overview

| Step | Description   | Information   |  |
|------|---|---|--|
| 1    | Electromagnetic compatibility (EMC)                       | (>>> 6.1 "Electromagnetic compatibility<br>(EMC)" Page 137)                       |  |
| 2    | Installation conditions for robot controller              | (>>> 6.2 "Installation conditions"<br>Page 137)                                   |  |
| 3    | Connection conditions                                     | (>>> 6.3 "Connection conditions"<br>Page 140)                                     |  |
| 4    | Installation of the KUKA smartPAD holder (optional)       | (>>> 4.7 "Dimensions of the smartPAD holder (optional)" Page 105)                 |  |
| 5    | Power supply connection via X1                            | (>>> 6.5 "Power supply connection on the main switch" Page 142)                   |  |
| 6    | Safety interface X11                                      | (>>> 6.6 "Description of safety interface X11" Page 142)                          |  |
| 7    | Ethernet safety interface X66                             | (>>> 6.7 "Safety functions via Ethernet safety interface (optional)" Page 151)    |  |
| 8    | EtherCAT connection on CIB                                | (>>> 6.8 "EtherCAT connection on the CIB" Page 159)                               |  |
| 9    | RDC connection examples                                   | (>>> 6.9 "Motor box and RDC box con-<br>nection examples" Page 159)               |  |
| 10   | PE equipotential bonding                                  | (>>> 6.10 "PE equipotential bonding"<br>Page 161)                                 |  |
| 11   | Modification of the system structure, exchange of devices | (>>> 6.11 "Modifying the system configu-<br>ration, exchanging devices" Page 163) |  |
| 12   | Operator safety acknowledgement                           | (>>> 6.12 "Operator safety acknowl-<br>edgement" Page 163)                        |  |
| 13   | Performance Level   | (>>> 6.13 "Performance level"<br>Page 163)  |  |

### 6.1 Electromagnetic compatibility (EMC)

**Description** If connecting cables (e.g. field buses, etc.) are routed to the control PC from outside, only shielded cables with an adequate degree of shielding may be used. The cable shield must be connected with maximum surface area to the PE rail in the cabinet using shield terminals (screw-type, no clamps).

The robot controller corresponds to EMC class A, Group 1, in accordance with EN 55011 and is intended for use in an **industrial setting**. Ascertaining the electromagnetic compatibility in other environments can result in difficulties due to conducted and radiated disturbance that may occur.

## 6.2 Installation conditions

The dimensions of the robot controller are indicated in the diagram (>>> Fig. 6-1 ).

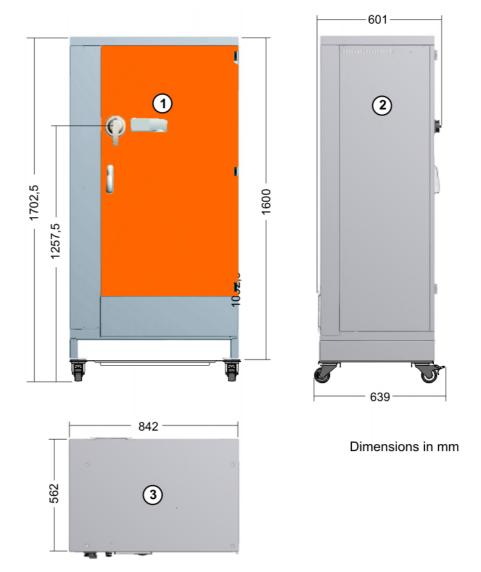
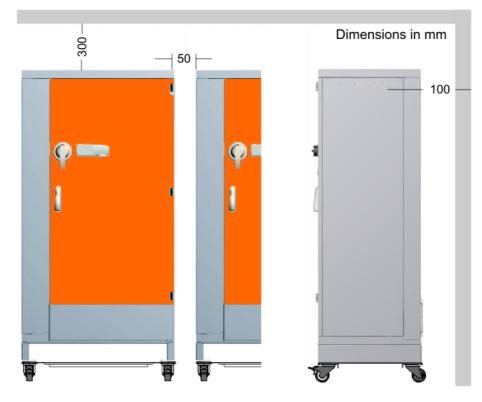


Fig. 6-1: Dimensions

- 1 Front view
- 2 Side view
- 3 Top view

The minimum clearances that must be maintained for the robot controller are indicated in the diagram (>>> Fig. 6-2 ).

KUKA

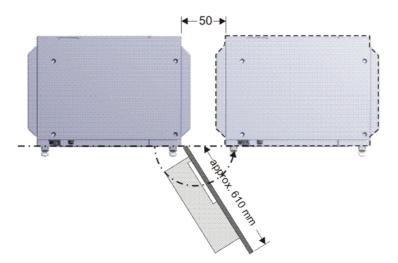


#### Fig. 6-2: Minimum clearances

**NOTICE** If the minimum clearances are not maintained, this can result in damage to the robot controller. The specified minimum clearances must always be observed.

Certain maintenance and repair tasks on the robot controller must be carried out from the side or from the rear. The robot controller must be accessible for this. If the side or rear panels are not accessible, it must be possible to move the robot controller into a position in which the work can be carried out.

The diagram (>>> Fig. 6-3 ) shows the swing range for the door.



#### Fig. 6-3: Swing range for cabinet door

Swing range, standalone cabinet:

Door with computer frame approx. 180°

Swing range, butt-mounted cabinets:

Door approx. 155°

#### 6.3 Connection conditions

Power supplyThe robot controller may only be connected to grounded-neutral power supplyconnectionsystems.

| Rated supply voltage, optionally:  | 3x380 V AC, 3x400 V AC   |  |
|--|--|--|
| Permissible tolerance of rated sup-<br>ply voltage                       | Rated supply voltage ±10%  |  |
| Mains frequency  | 49 61 Hz   |  |
| System impedance up to the con-<br>nection point of the robot controller | ≤ 300 mΩ   |  |
| Full-load current  | See identification plate   |  |
| Mains-side fusing with KPP G1  | min. 3x25 A, slow-blowing  |  |
| Mains-side fusing with KPP G1 and G11                                    | min. 3x50 A, slow-blowing  |  |
| Equipotential bonding  | The common neutral point for the equipotential bonding conductors and all protective ground conductors is the reference bus of the power unit. |  |

**CAUTION** If the robot controller is connected to a power system without a grounded neutral, this may cause malfunctions in the robot controller and material damage to the power supply units. Electrical voltage can cause injuries. The robot controller may only be operated with grounded-neutral power supply systems.

**NOTICE** If the robot controller is operated with a supply voltage other than that specified on the rating plate, this may cause malfunctions in the robot controller and material damage to the power supply units. The robot controller may only be operated with the supply voltage specified on the rating plate.

| 1 |
|---|
|   |

The appropriate machine data must be loaded in accordance with the rated supply voltage.



If use of a residual-current circuit-breaker (RCCB) is planned, we recommend the following RCCB: trip current difference 300 mA per robot controller, universal-current sensitive, selective.

#### Cable lengths

For cable designations, standard lengths and optional lengths, please refer to the operating instructions or assembly instructions of the manipulator and/or the assembly instructions for KR C4 extended/CK cabling.



When using smartPAD cable extensions, only two extensions may be used. An overall cable length of 50 m must not be exceeded.



The difference in the cable lengths between the individual channels of the RDC box must not exceed 10 m.

# PELV external power supply

| External voltage                               | PELV power supply unit acc. to EN<br>60950 with rated voltage 27 V (18 V<br>30 V), safely isolated |  |
|--|--|--|
| Continuous current                             | > 8 A  |  |
| Cable cross-section of power sup-<br>ply cable | ≥ 1 mm <sup>2</sup>  |  |
| Cable length of power supply cable             | < 50 m, or < 100 m wire length (out-<br>going and incoming lines)                                  |  |



The cables of the power supply unit must not be routed together with power-carrying cables.



The minus connection of the external voltage must be grounded by the customer.

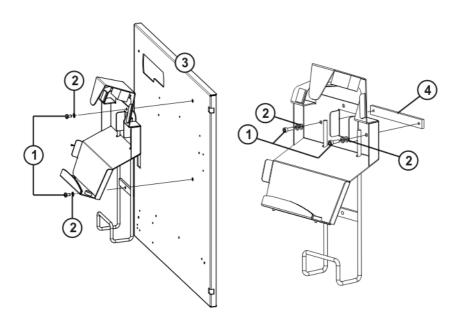
Parallel connection of a basic-insulated device is not permitted.

#### 6.4 Fastening the KUKA smartPAD holder (optional)

#### Overview

The smartPAD holder can be installed on the door of the robot controller or on the safety fence.

The following diagram (>>> Fig. 6-4 ) shows the options for fastening the smartPAD holder.



#### Fig. 6-4: smartPAD holder

- 1 M6x12 Allen screw
- 2 Spring lock washer A6.1 and plain washer
- 3 Door of robot controller
- 4 Iron flat for fence mounting

### 6.5 Power supply connection on the main switch

**Description** Power infeed is via a cable gland located on the top of the control cabinet on the left-hand side. The power supply connection cable is routed and connected to the main switch.



Fig. 6-5: Power supply connection at main switch

- 1 Cable inlet
- 2 PE connection
- 3 Power supply connection at main switch

#### 6.6 Description of safety interface X11

**Description** EMERGENCY STOP devices must be connected via safety interface X11 or linked together by means of higher-level controllers (e.g. PLC). (>>> "SIB outputs" Page 101)

**Wiring** Take the following points into consideration when wiring safety interface X11:

- System concept
- Safety concept

Κυκα

#### 6.6.1 Interface X11

# Connector pin

allocation

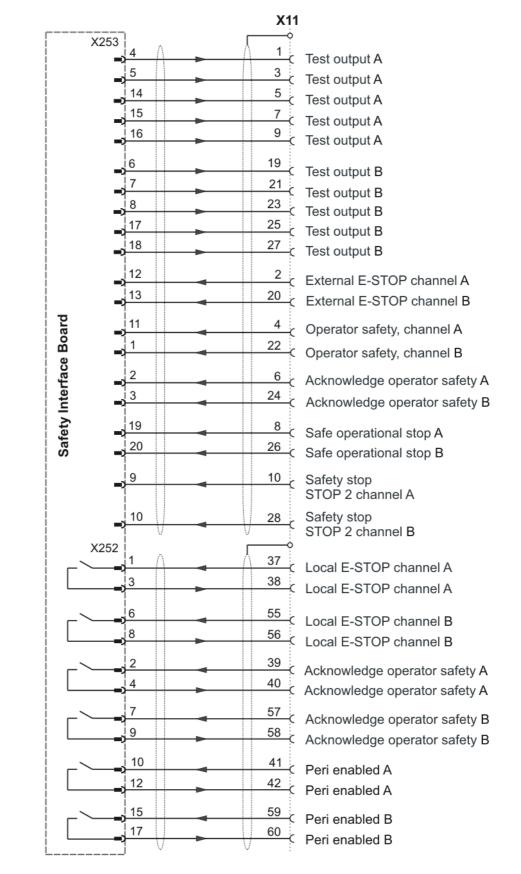
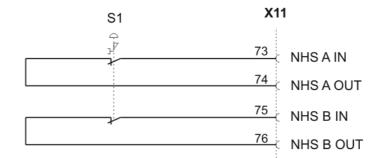
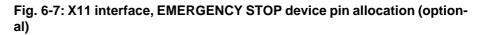


Fig. 6-6: Interface X11, connector pin allocation





| Signal                              | Pin | Description  | Comments   |
|-------------------------------------|-----|--|--|
| Test output A                       | 1   | Makes the pulsed voltage avail-                        | -  |
| (test signal)                       | 3   | able for the individual interface inputs of channel A. |  |
|                                     | 5   |  |  |
|                                     | 7   |  |  |
|                                     | 9   |  |  |
|                                     | 11  |  |  |
|                                     | 13  |  |  |
| Test output B                       | 19  | Makes the clocked voltage avail-                       | -  |
| (test signal)                       | 21  | able for the individual interface                      |  |
|                                     | 23  | inputs of channel B.                                   |  |
|                                     | 25  |  |  |
|                                     | 27  |  |  |
|                                     | 29  |  |  |
|                                     | 31  |  |  |
| Safe operational                    | 8   | Safe operational stop input for all                    | Activation of standstill monitoring                                  |
| stop, channel A                     |     | axes   | Stop 0 is initiated if the activated                                 |
| Safe operational<br>stop, channel B | 26  |  | monitoring is violated.  |
| Safety stop, Stop<br>2 channel A    | 10  | Safety stop (Stop 2) input for all axes                | Triggering of Stop 2 and activa-<br>tion of standstill monitoring at |
| Safety stop, Stop                   | 28  |  | standstill of all axes.  |
| 2 channel B                         |     |  | Stop 0 is initiated if the activated monitoring is violated.         |
| Local E-STOP                        | 37  | Output, floating contacts from                         | The contacts are closed if the                                       |
| channel A                           | 38  | internal E-STOP, (>>> "SIB out-<br>puts" Page 101)     | following conditions are met:  |
| Local E-STOP                        | 55  |  | <ul> <li>E-STOP on smartPAD not<br/>actuated</li> </ul>              |
| channel B                           | 56  |  | <ul> <li>Controller switched on and</li> </ul>                       |
|                                     |     |  | operational  |
|                                     |     |  | The contacts open if any condi-<br>tion is not met.                  |
| External E-STOP                     | 2   | Dual-channel E-STOP input,                             | Triggering of the E-STOP func-                                       |
| channel A                           |     | (>>> "SIB inputs" Page 102)                            | tion in the robot controller.  |
| External E-STOP<br>channel B        | 20  |  |  |

144 / 191

| Signal  | Pin | Description   | Comments  |
|---|-----|---|---|
| Acknowledge<br>operator safety,<br>channel A<br>Acknowledge | 6   | For connection of a dual-channel<br>input for acknowledging operator<br>safety with floating contacts,<br>(>>> "SIB inputs" Page 102) | The response of the "Operator<br>safety acknowledgement" input<br>can be configured in the KUKA<br>system software.   |
| operator safety,<br>channel B                               | 24  |   | After closing the safety gate<br>(operator safety), manipulator<br>motion can be enabled in the<br>automatic modes using an<br>acknowledge button outside the<br>safety fence. This function is<br>deactivated on delivery. |
| Operator safety,<br>channel A                               | 4   | For 2-channel connection of a safety gate locking mechanism,  | As long as the signal is active,<br>the drives can be switched on.  |
| Operator safety,<br>channel B                               | 22  | (>>> "SIB inputs" Page 102)   | Only effective in the AUTO-<br>MATIC modes.   |
| Peri enabled  | 41  | Output, floating contacts   | (>>> "Signal "Peri enabled"   |
| channel A   | 42  | (>>> "SIB outputs" Page 101)  | (PE)" Page 145)   |
| Peri enabled  | 59  | Output, floating contacts   |   |
| channel B   | 60  | (>>> "SIB outputs" Page 101)  |   |
| Acknowledge<br>operator safety,<br>channel A                | 39  | Output, floating contact for oper-<br>ator safety acknowledgement,<br>connection 1 (>>> "SIB outputs"<br>Page 101)                    | Relaying of the acknowledge<br>operator safety input signal to<br>other robot controllers at the<br>same safety fencing.  |
|   | 40  | Output, floating contact for oper-<br>ator safety acknowledgement,<br>connection 2 (>>> "SIB outputs"<br>Page 101)                    |   |
| Acknowledge<br>operator safety,<br>channel B                | 57  | Output, floating contact for oper-<br>ator safety acknowledgement,<br>connection 1 (>>> "SIB outputs"<br>Page 101)                    |   |
|   | 58  | Output, floating contact for oper-<br>ator safety acknowledgement,<br>connection 2 (>>> "SIB outputs"<br>Page 101)                    |   |
| NHS channel A   | 73  | Output, floating EMERGENCY  | For connection, see   |
|   | 74  | STOP contact, channel A   | (>>> 6.6.3 "EMERGENCY   |
| NHS channel B   | 75  | Output, floating EMERGENCY  | STOP device on the robot con-<br>troller (optional)" Page 147)  |
|   | 76  | STOP contact, channel B   |   |

Signal "Peri enabled" (PE) The signal "Peri enabled" is set to 1 (active) if the following conditions are met:

- Drives are switched on.
- Safety controller motion enable signal present.
- The message "Operator safety open" must not be active.
   This message is only active in the modes T1 and T2.

### "Peri enabled" in conjunction with the signal "Safe operational stop"

- In the case of activation of the signal "Safe operational stop" during the motion:
  - Error -> braking with Stop 0. "Peri enabled" eliminated.

 Activation of the signal "Safe operational stop" with the manipulator stationary:

Release the brakes, switch drives to servo-control and monitor for restart. "Peri enabled" remains active.

- Signal "Motion enable" remains active.
- US2 voltage (if present) remains active.
- Signal "Peri enabled" remains active.

#### "Peri enabled" in conjunction with the signal "Safety stop 2"

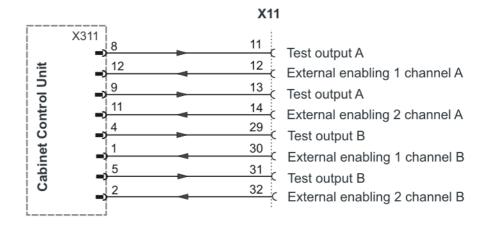
- In the case of activation of the signal "Safety stop 2":
  - Stop 2 of the manipulator.
  - Signal "Drive enable" remains active.
  - Brakes remain released.
  - Manipulator remains under servo-control.
  - Monitoring for restart active.
  - Signal "Motion enable" is deactivated.
  - US2 voltage (if present) is deactivated.
  - Signal "Peri enabled" is deactivated.

In the cabling for the input signals and test signals in the system, suitable measures must be taken to prevent a cross-connection between the voltages (e.g. separate cabling of input signals and test signals).

In the cabling for the output signals and test signals in the system, suitable measures must be taken to prevent a cross-connection between the output signals of a channel (e.g. separate cabling).

#### 6.6.2 Interface X11 – external enabling switch

# Connector pin allocation



# Fig. 6-8: Interface X11, connector pin allocation for external enabling switch

| Signal            | Pin | Description  | Comments                  |
|-------------------|-----|--|---------------------------|
| CCU test output A | 11  | Makes the pulsed voltage avail-                        | These signals may only be |
| (test signal)     | 13  | able for the individual interface inputs of channel A. | mapped with the CCU.      |
| CCU test output B | 29  | Makes the clocked voltage avail-                       | *                         |
| (test signal)     | 31  | able for the individual interface inputs of channel B. |                           |

6 Planning KUKA

| Signal                           | Pin | Description  | Comments  |
|----------------------------------|-----|--|---|
| External enabling<br>1 channel A | 12  | For connection of an external 2-<br>channel enabling switch 1 with | If no external enabling switch 1 is connected, channel A pins 11/   |
| External enabling<br>1 channel B | 30  | floating contacts.   | 12 and channel B 29/30 must be<br>jumpered. Only effective in<br>TEST modes. (>>> "Function of<br>external axis enabling switch"<br>Page 147) |
| External enabling 2 channel A    | 14  | For connection of an external 2-<br>channel enabling switch 2 with | If no external enabling switch 2 is connected, channel A pins 13/   |
| External enabling<br>2 channel B | 32  | floating contacts.   | 14 and channel B 31/32 must be<br>jumpered. Only effective in<br>TEST modes. (>>> "Function of<br>external axis enabling switch"<br>Page 147) |

Function of external axis enabling switch External enabling 1

Enabling switch must be pressed for jogging in T1 or T2. Input is closed.External enabling 2

Enabling switch is not in the panic position. Input is closed.

 If a smartPAD is connected, its enabling switches and the external enabling are ANDed.

| Function<br>(only active for T1 and T2)                     | External<br>enabling 1 | External<br>enabling 2 | Switch position      |
|---|------------------------|------------------------|----------------------|
| Safety stop 1 (drives switched off when axis at standstill) | Input open             | Input open             | No operational state |
| Safety stop 2 (safe operational stop, drives switched on)   | Input open             | Input closed           | Not pressed          |
| Safety stop 1 (drives switched off when axis at standstill) | Input closed           | Input open             | Panic position       |
| Axes enabled (axis jogging possible)                        | Input closed           | Input closed           | Center position      |

## 6.6.3 EMERGENCY STOP device on the robot controller (optional)

**Description** The EMERGENCY STOP device in the robot controller is connected to X11.

**WARNING** The EMERGENCY STOP devices on the robot controller must be integrated into the EMERGENCY STOP circuit of the system by the system integrator. Failure to do this may result in death, severe injuries or considerable damage

**Circuit example,** The figure (>>> Fig. 6-9 ) shows a circuit example of the EMERGENCY STOP device connected in series.

to property.

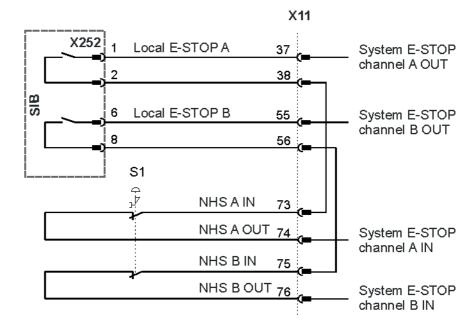
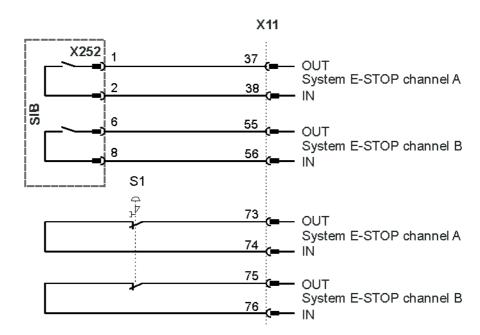


Fig. 6-9: EMERGENCY STOP device, series connection

Circuit example, star configuration

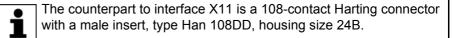
The figure (>>> Fig. 6-10) shows a circuit example of the EMERGENCY STOP device with a star configuration connected to a higher-level controller.





#### 6.6.4 Contact diagram for connector X11

Connector X11, contact diagram



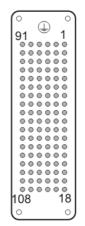


Fig. 6-11: Contact diagram, view from connection side

Screwed connection: M32

Outer diameter of cable: 14 ... 21 mm

Recommended wire cross-section: 0.75 mm<sup>2</sup>



In the cabling for the input signals and test signals in the system, suitable measures must be taken to prevent a cross-connection between the voltages (e.g. separate cabling of input signals and test signals).



In the cabling for the output signals and test signals in the system, suitable measures must be taken to prevent a cross-connection between the output signals of a channel (e.g. separate cabling).

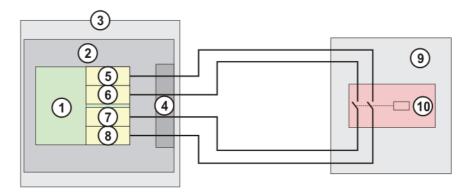
### 6.6.5 Wiring example for safe inputs and outputs

Safe input

The switch-off capability of the inputs is monitored cyclically.

The inputs of the SIB are of dual-channel design with external testing. The dual-channel operation of the inputs is monitored cyclically.

The following diagram illustrates the connection of a safe input to a floating contact provided by the customer.



### Fig. 6-12: Connection schematic for safe input

- 1 Safe input, SIB
- 2 SIB/CIB sr
- 3 Robot controller
- 4 Interface X11 (XD211) or X13 (XD213)
- 5 Test output channel B

- 6 Test output channel A
- 7 Input X, channel A
- 8 Input X, channel B
- 9 System side
- 10 Floating contact

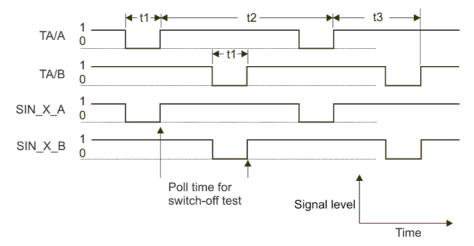
Test outputs A and B are fed with the supply voltage of the SIB. Test outputs A and B are sustained short-circuit proof. The test outputs must only be used to supply the SIB inputs, and for no other purpose.

The wiring example described can be used to achieve compliance with Category 3 and Performance Level (PL) d according to EN ISO 13849-1.

# **Dynamic testing** The switch-off capability of the inputs is tested cyclically. For this, the test outputs TA\_A and TA\_B are switched off alternately.

- The switch-off pulse length is defined for the SIBs as t1 = 625 μs (125 μs 2.375 ms).
- The duration t2 between two switch-off pulses on one channel is 106 ms.
- The input channel SIN\_x\_A must be supplied by the test signal TA\_A. The input channel SIN\_x\_B must be supplied by the test signal TA\_B. No other power supply is permissible.
- It is only permitted to connect sensors which allow the connection of test signals and which provide floating contacts.
- The signals TA\_A and TA\_B must not be significantly delayed by the switching element.

# Switch-off pulse diagram



#### Fig. 6-13: Switch-off pulse diagram, test outputs

- t1 Switch-off pulse length (fixed or configurable)
- t2 Switch-off period per channel (106 ms)
- t3 Offset between switch-off pulses of both channels (53 ms)
- TA/A Test output channel A
- TA/B Test output channel B
- SIN\_X\_A Input X, channel A
- SIN\_X\_B Input X, channel B

**Safe output** On the SIB, the outputs are provided as dual-channel floating relay outputs.

The following diagram illustrates the connection of a safe output to a safe input provided by the customer with external test facility. The input used by the customer must be monitored externally for cross-connection.

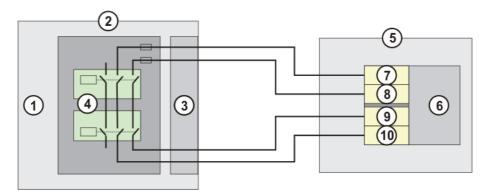


Fig. 6-14: Connection schematic for safe output

- 1 SIB
- 2 Robot controller
- 3 Interface X11 (XD211) or X13 (XD213)
- 4 Output wiring
- 5 System side
- 6 Safe input (Fail Safe PLC, safety switching device)
- 7 Test output channel B
- 8 Test output channel A
- 9 Input X, channel A
- 10 Input X, channel B

The wiring example described can be used to achieve compliance with Category 3 and Performance Level (PL) d according to EN ISO 13849-1.

### 6.7 Safety functions via Ethernet safety interface (optional)

DescriptionThe exchange of safety-relevant signals between the controller and the system is carried out via the Ethernet safety interface (PROFIsafe or CIP Safety).<br/>The assignment of the input and output states within the Ethernet safety interface protocol are listed below. In addition, non-safety-oriented information<br/>from the safety controller is sent to the non-safe section of the higher-level<br/>controller for the purpose of diagnosis and control.

**Reserved bits** Reserved safe inputs can be pre-assigned by a PLC with the values **0** or **1**. In both cases, the manipulator will move. If a safety function is assigned to a reserved input (e.g. in the case of a software update) and if this input is preset with the value **0**, then the manipulator would either not move or would unexpectedly come to a standstill.

#### Input byte 0

| Bit | Signal | Description                                       |
|-----|--------|---|
| 0   | RES    | Reserved 1  |
|     |        | The value <b>1</b> must be assigned to the input. |
| 1   | NHE    | Input for external Emergency Stop                 |
|     |        | <b>0</b> = external E-STOP is active              |
|     |        | 1 = external E-STOP is not active                 |

| Bit | Signal | Description   |
|-----|--------|---|
| 2   | BS     | Operator safety   |
|     |        | <b>0</b> = operator safety is not active, e.g. safety gate open   |
|     |        | 1 = operator safety is active   |
| 3   | QBS    | Acknowledgement of operator safety  |
|     |        | Precondition for acknowledgement of operator safety is the signal "Operator safety assured" set in the BS bit.  |
|     |        | <b>Note:</b> If the "BS" signal is acknowledged by the system, this must be specified under <b>Hardware options</b> in the safety configuration. Information is contained in the Operating and Programming Instructions for System Integrators. |
|     |        | <b>0</b> = operator safety has not been acknowledged  |
|     |        | Edge 0 ->1 = operator safety has been acknowledged  |
| 4   | SHS1   | Safety STOP 1 (all axes)  |
|     |        | FF (motion enable) is set to <b>0</b> .   |
|     |        | <ul> <li>Voltage US2 is switched off.</li> </ul>  |
|     |        | AF (drives enable) is set to <b>0</b> after 1.5 s.  |
|     |        | Cancelation of this function does not require acknowl-<br>edgement.   |
|     |        | This function is not permissible for the EMERGENCY STOP function.   |
|     |        | <b>0</b> = safety stop is active  |
|     |        | 1 = safety stop is not active   |
| 5   | SHS2   | Safety STOP 2 (all axes)  |
|     |        | FF (motion enable) is set to 0.   |
|     |        | <ul> <li>Voltage US2 is switched off.</li> </ul>  |
|     |        | Cancelation of this function does not require acknowl-<br>edgement.   |
|     |        | This function is not permissible for the EMERGENCY STOP function.   |
|     |        | <b>0</b> = safety stop is active  |
|     |        | 1 = safety stop is not active   |
| 6   | RES    | -   |
| 7   | RES    | -   |

Input byte 1

| Bit | Signal | Description   |
|-----|--------|---|
| 0   | US2    | Supply voltage US2 (signal for switching the second supply voltage, US2, without battery backup)  |
|     |        | If this output is not used, it should be set to 0.  |
|     |        | 0 = switch off US2  |
|     |        | 1 = switch on US2   |
|     |        | <b>Note:</b> Whether and how input US2 is used must be specified under <b>Hardware options</b> in the safety configuration. Information is contained in the Operating and Programming Instructions for System Integrators.  |
| 1   | SBH    | Safe operational stop (all axes)  |
|     |        | Precondition: All axes are stationary   |
|     |        | Cancelation of this function does not require acknowl-<br>edgement.   |
|     |        | This function is not permissible for the EMERGENCY STOP function.   |
|     |        | <b>0</b> = safe operational stop is active.   |
|     |        | 1 = safe operational stop is not active.  |
| 2   | RES    | Reserved 11   |
|     |        | The value <b>1</b> must be assigned to the input.   |
| 3   | RES    | Reserved 12   |
|     | 550    | The value <b>1</b> must be assigned to the input.   |
| 4   | RES    | Reserved 13   |
|     | RES    | The value <b>1</b> must be assigned to the input.   |
| 5   | RES    | Reserved 14   |
| 6   | RES    | The value <b>1</b> must be assigned to the input.<br>Reserved 15  |
| 0   | NL3    |   |
| 7   | SPA    | The value <b>1</b> must be assigned to the input.<br>Confirmation of controller shutdown.   |
|     |        | The system confirms that it has received the shut-<br>down signal. A second after the "SP" (Shutdown<br>PROFIsafe) signal has been set by the controller, the<br>requested action is executed, without the need for<br>confirmation from the PLC, and the controller shuts<br>down. |
|     |        | <b>0</b> = confirmation is not active   |
|     |        | 1 = confirmation is active  |

Output byte 0

| Bit | Signal | Description  |
|-----|--------|--|
| 0   | NHL    | Local E-STOP (local E-STOP triggered)  |
|     |        | <b>0</b> = local E-STOP is active  |
|     |        | 1 = local E-STOP is not active   |
| 1   | AF     | Drives enable (the internal safety controller in the KRC has enabled the drives so that they can be switched on) |
|     |        | <b>0</b> = drives enable is not active (the robot controller must switch the drives off)                         |
|     |        | 1 = drives enable is active (the robot controller must switch the drives to servo-control)                       |
| 2   | FF     | Motion enable (the internal safety controller in the KRC has enabled robot motions)                              |
|     |        | <b>0</b> = motion enable is not active (the robot controller must stop the current motion)                       |
|     |        | <b>1</b> = motion enable is active (the robot controller may trigger a motion)                                   |
| 3   | ZS     | One of the enabling switches is in the center position (enabling in test mode)                                   |
|     |        | <b>0</b> = enabling is not active  |
|     |        | 1 = enabling is active   |
| 4   | PE     | The signal "Peri enabled" is set to 1 (active) if the fol-<br>lowing conditions are met:                         |
|     |        | <ul> <li>Drives are activated.</li> </ul>  |
|     |        | <ul> <li>Safety controller motion enable signal present.</li> </ul>  |
|     |        | <ul> <li>The message "Operator safety open" must not be<br/>active.</li> </ul>                                   |
|     |        | (>>> "Signal "Peri enabled" (PE)" Page 145)  |
| 5   | AUT    | The manipulator is in AUT or AUT EXT mode.   |
|     |        | <b>0</b> = AUT or AUT EXT mode is not active   |
|     |        | 1 = AUT or AUT EXT mode is active  |
| 6   | T1     | The manipulator is in Manual Reduced Velocity mode.  |
|     |        | <b>0</b> = T1 mode is not active   |
|     |        | 1 = T1 mode is active  |
| 7   | T2     | The manipulator is in Manual High Velocity mode.   |
|     |        | <b>0</b> = T2 mode is not active   |
|     |        | 1 = T2 mode is active  |

| Output byte 1 |  |
|---------------|--|
|---------------|--|

| Bit | Signal | Description   |
|-----|--------|---|
| 0   | NHE    | External E-STOP has been triggered.   |
|     |        | <b>0</b> = external E-STOP is active  |
|     |        | 1 = external E-STOP is not active   |
| 1   | BS     | Operator safety   |
|     |        | <b>0</b> = operator safety is not assured   |
|     |        | 1 = operator safety is assured (input BS = 1 and, if<br>configured, input QBS acknowledged) |

| Bit | Signal | Description  |
|-----|--------|--|
| 2   | SHS1   | Safety stop 1 (all axes)   |
|     |        | <b>0</b> = Safety stop 1 is not active   |
|     |        | <b>1</b> = Safety stop 1 is active (safe state reached)  |
| 3   | SHS2   | Safety stop 2 (all axes)   |
|     |        | <b>0</b> = Safety stop 2 is not active   |
|     |        | 1 = Safety stop 2 is active (safe state reached)   |
| 4   | RES    | Reserved 13  |
| 5   | RES    | Reserved 14  |
| 6   | PSA    | System communication active (display of state of robot controller as PROFIsafe device bus device)  |
|     |        | Precondition: PROFINET must be installed on the controller.  |
|     |        | <b>0</b> = robot controller on PROFIsafe bus is not active   |
|     |        | 1 = robot controller on PROFIsafe bus is active  |
| 7   | SP     | Controller is being shut down (the robot controller announces termination of the PROFIsafe connection)   |
|     |        | If the PLC transmits the SPA signal as confirmation after receiving the SP signal, PSA is set to <b>0</b> and the controller is shut down.                                 |
|     |        | One second after the SP signal has been set, the<br>PSA output is reset by the robot controller, without<br>confirmation from the PLC, and the controller is shut<br>down. |
|     |        | <b>0</b> = announcement of termination of connection is not active   |
|     |        | <ul> <li>1 = announcement of termination of connection is<br/>active</li> </ul>  |

### 6.7.1 Schematic circuit diagram for enabling switches

**Description** An external enabling switch can be connected to the higher-level safety controller. The signals (ZSE make contact and External panic break contact) must be correctly linked to the Ethernet safety interface signals in the safety controller. The resulting Ethernet safety interface signals must then be routed to the PROFIsafe of the KR C4. The response to the external enabling switch is then identical to that for a discretely connected X11.

| Signals | AUT (from KR C4)<br>External enabling switch<br>Customer signal, make contact | >1 | SHS2 (to KR C4)<br>0 = stop triggered |
|---------|---|----|---------------------------------------|
|         | AUT (from KR C4)<br>Panic, external<br>Customer signal, break contact         | >1 | SHS1 (to KR C4)<br>0 = stop triggered |

#### Fig. 6-15: Schematic circuit diagram of external enabling switch

- Enabling switch center position (make contact closed (1) = enabled) OR AUT at SHS2
- Panic (break contact open (0) = panic position) = AND not AUT at SHS1

#### 6.7.2 SafeOperation via Ethernet safety interface (optional)

- **Description** The components of the industrial robot move within the limits that have been configured and activated. The actual positions are continuously calculated and monitored against the safety parameters that have been set. The safety controller monitors the industrial robot by means of the safety parameters that have been set. If a component of the industrial robot violates a monitoring limit or a safety parameter, the manipulator and external axes (optional) are stopped. The Ethernet safety interface can be used, for example, to signal a violation of safety monitoring functions.
- **Reserved bits** Reserved safe inputs can be pre-assigned by a PLC with the values **0** or **1**. In both cases, the manipulator will move. If a safety function is assigned to a reserved input (e.g. in the case of a software update) and if this input is preset with the value **0**, then the manipulator would either not move or would unexpectedly come to a standstill.

KUKA recommends pre-assignment of the reserved inputs with **1**. If a reserved input has a new safety function assigned to it, and the input is not used by the customer's PLC, the safety function is not activated. This prevents the safety controller from unexpectedly stopping the manipulator.

#### Input byte 2

| Bit | Signal | Description  |  |
|-----|--------|--|--|
| 0   | JR     | Mastering test (input for the reference switch of the mastering test)                    |  |
|     |        | <b>0</b> = reference switch is active (actuated).  |  |
|     |        | <ul> <li>1 = reference switch is not active (not actuated).</li> </ul>                   |  |
| 1   | VRED   | Reduced axis-specific and Cartesian velocity (activation of reduced velocity monitoring) |  |
|     |        | <b>0</b> = reduced velocity monitoring is active.  |  |
|     |        | 1 = reduced velocity monitoring is not active.   |  |
| 2 7 | SBH1 6 | Safe operational stop for axis group 1 6   |  |
|     |        | Assignment: Bit 2 = axis group 1 bit 7 = axis group 6                                    |  |
|     |        | Cancelation of this function does not require acknowledgement.                           |  |
|     |        | <b>0</b> = safe operational stop is active.  |  |
|     |        | 1 = safe operational stop is not active.   |  |

| Input byte 3 | Bit | Signal | Description  |
|--------------|-----|--------|--|
|              | 0 7 | RES    | Reserved 25 32                                     |
|              |     |        | The value <b>1</b> must be assigned to the inputs. |

| Input byte 4 |
|--------------|
|--------------|

| Bit | Signal | Description  |
|-----|--------|--|
| 0 7 | UER1 8 | Monitoring spaces 1 8  |
|     |        | Assignment: Bit 0 = monitoring space 1 bit 7<br>= monitoring space 8 |
|     |        | <b>0</b> = monitoring space is active.                               |
|     |        | 1 = monitoring space is not active.                                  |

6 Planning KUKA

|               |          |              | 6 Planning   |
|---------------|----------|--------------|--|
| Input byte 5  | Bit      | Signal       | Description  |
|               | 07       | UER9 16      | Monitoring spaces 9 16   |
|               |          |              | Assignment: Bit 0 = monitoring space 9 bit 7<br>= monitoring space 16      |
|               |          |              | <b>0</b> = monitoring space is active.                                     |
|               |          |              | <b>1</b> = monitoring space is not active.                                 |
|               |          |              |  |
| Input byte 6  | Bit      | Signal       | Description  |
|               | 0 7      | WZ1 8        | Tool selection 1 8   |
|               |          |              | Assignment: Bit 0 = tool 1 bit 7 = tool 8                                  |
|               |          |              | <b>0</b> = tool is not active.   |
|               |          |              | <b>1</b> = tool 1 is active.   |
|               |          |              | Exactly one tool must be selected at all times.                            |
| lagut buta 7  |          | 1            |  |
| Input byte 7  | Bit      | Signal       | Description  |
|               | 0 7      | WZ9 16       | Tool selection 9 16  |
|               |          |              | Assignment: Bit 0 = tool 9 bit 7 = tool 16                                 |
|               |          |              | <b>0</b> = tool is not active.   |
|               |          |              | <b>1</b> = tool 1 is active.   |
|               |          |              | Exactly one tool must be selected at all times.                            |
| Output byte 2 | Dit      | 0:           | Description  |
| Output byte 2 | Bit<br>0 | Signal<br>SO | Description  |
|               | U        | 30           | SafeOperation active   |
|               |          |              | SafeOperation activation status  |
|               |          |              | <b>0</b> = SafeOperation is not active.                                    |
|               |          |              | 1 = SafeOperation is active.   |
|               | 1        | RR           | Manipulator referenced   |
|               |          |              | Mastering test display   |
|               |          |              | <b>0</b> = mastering test required.  |
|               |          |              | 1 = mastering test performed successfully.                                 |
|               | 2        | JF           | Mastering error  |
|               |          |              | Space monitoring is deactivated because at least one axis is not mastered. |
|               |          |              | <b>0</b> = mastering error. Space monitoring has been deactivated.         |
|               |          |              | 1 = no error.  |

| Bit | Signal | Description  |  |
|-----|--------|--|--|
| 3   | VRED   | Reduced axis-specific and Cartesian velocity (activation status of reduced velocity monitor-<br>ing) |  |
|     |        | <b>0</b> = reduced velocity monitoring is not active.  |  |
|     |        | 1 = reduced velocity monitoring is active.   |  |
| 4 7 | SBH1 4 | Activation status of safe operational stop for axis group 1 4  |  |
|     |        | Assignment: Bit 4 = axis group 1 bit 7 = axis group 4  |  |
|     |        | <b>0</b> = safe operational stop is not active.  |  |
|     |        | 1 = safe operational stop is active.   |  |

## Output byte 3

| Bit | Signal | Description   |
|-----|--------|---|
| 0 1 | SBH5 6 | Activation status of safe operational stop for axis group 5 6 |
|     |        | Assignment: Bit 0 = axis group 5 bit 1 = axis group 6         |
|     |        | <b>0</b> = safe operational stop is not active.               |
|     |        | 1 = safe operational stop is active.                          |
| 2 7 | RES    | Reserved 27 32  |

## Output byte 4

| ] | Bit | Signal | Description  |
|---|-----|--------|--|
|   | 0 7 | MR1 8  | Alarm space 1 8  |
|   |     |        | Assignment: Bit 0 = alarm space 1 (associated monitoring space 1) bit 7 = alarm space 8 (associated monitoring space 8)  |
|   |     |        | <b>0</b> = space is violated.  |
|   |     |        | 1 = space is not violated.   |
|   |     |        | <b>Note</b> : The signal is only set to 1 in the event of<br>a workspace violation if the corresponding mon-<br>itoring space is active, i.e. it must have been<br>configured as "always active" or switched to<br>active by means of the corresponding Ethernet<br>safety interface input (input byte 4). |

## Output byte 5

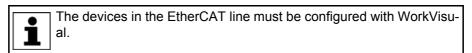
| Bit | Signal | Description  |  |
|-----|--------|--|--|
| 0 7 | MR9 16 | Alarm space 9 16   |  |
|     |        | Assignment: Bit 0 = alarm space 9 (associated monitoring space 9) bit 7 = alarm space 16 (associated monitoring space 16)  |  |
|     |        | <b>0</b> = space is violated.  |  |
|     |        | 1 = space is not violated.   |  |
|     |        | <b>Note</b> : The signal is only set to 1 in the event of<br>a workspace violation if the corresponding mon-<br>itoring space is active, i.e. it must have been<br>configured as "always active" or switched to<br>active by means of the corresponding Ethernet<br>safety interface input (input byte 5). |  |

6 Planning KUKA

| Bit | Signal     | Description           |
|-----|------------|-----------------------|
| 0 7 | RES        | Reserved 48 55        |
|     |            |                       |
| Bit | Signal     | Description           |
| 07  | RES        | Reserved 56 63        |
|     | 0 7<br>Bit | 0 7 RES<br>Bit Signal |

## 6.8 EtherCAT connection on the CIB

**Description** Connector X44 on the CIB is the interface for connection of EtherCAT slaves inside the robot controller (on the mounting plate for customer components). The EtherCAT line remains in the robot controller. The EtherCAT line can be routed out of the robot controller via the optional connector X65. Information about connector X65 can be found in the assembly and operating instructions of the optional KR C4 interfaces.



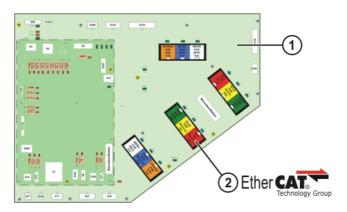
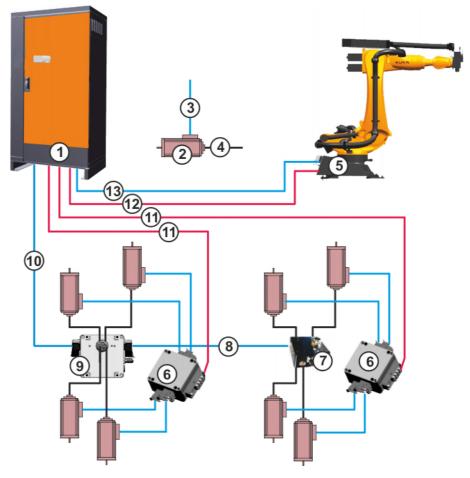


Fig. 6-16: EtherCAT connection X44

- 1 CIB
- 2 EtherCAT connection X44

#### 6.9 Motor box and RDC box connection examples

**Description** The diagram (>>> Fig. 6-17) shows a system with a manipulator with 6 axes and 8 single axes. The RDC boxes are connected in series (cascade).



#### Fig. 6-17: Example: 14 axes

- 1 Connection panel on KR C4 extended robot controller
- 2 Motor
- 3 Motor cable for single axis
- 4 Resolver cable to RDC box
- 5 Manipulator
- 6 Motor box for 4 axes
- 7 RDC box
- 8 Data cable between the RDC boxes
- 9 RDC box (cascadable)
- 10 Data cable between RDC box (cascadable) and robot controller, X21.1
- 11 Motor cable between motor box and robot controller
- 12 Motor cable between manipulator and robot controller
- 13 Data cable between manipulator and robot controller, X21

# **Description** The diagram (>>> Fig. 6-18) shows a system with 16 single axes. The RDC boxes are connected in series.

6 Planning KUKA

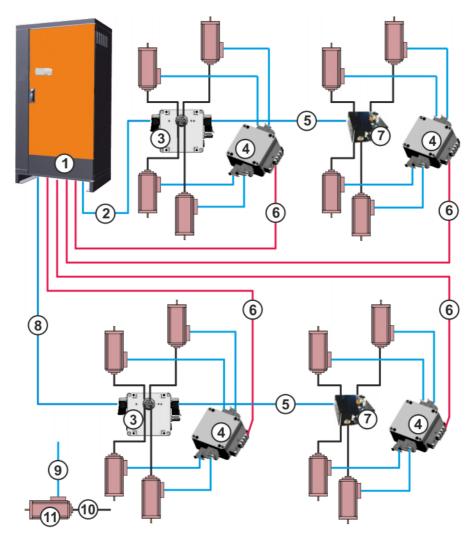


Fig. 6-18: Example: 16 axes

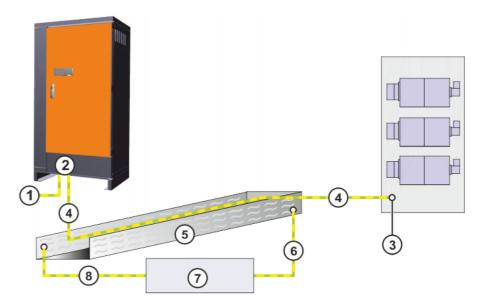
- 1 Connection panel on KR C4 extended robot controller
- 2 Data cable between RDC box (cascadable) and robot controller, X21
- 3 RDC box (cascadable)
- 4 Motor box for 4 axes
- 5 Data cable between the RDC boxes
- 6 Motor cable between motor box and robot controller
- 7 RDC box
- 8 Data cable between RDC box (cascadable) and robot controller, X21.1
- 9 Motor cable for single axis
- 10 Resolver cable to RDC box
- 11 Motor

### 6.10 PE equipotential bonding

Description

The following cables must be connected before start-up:

- A 16 mm<sup>2</sup> cable as equipotential bonding between the robot kinematic system and the robot controller.
- An additional PE conductor between the central PE rail of the supply cabinet and the PE bolt of the robot controller. A cross section of 16 mm<sup>2</sup> is recommended.



#### Fig. 6-19: Equipotential bonding via cable duct

- 1 PE to central PE rail of the supply cabinet
- 2 Connection panel on robot controller
- 3 Equipotential bonding connection on the drive system (robot kinematic system)
- 4 Equipotential bonding from the robot controller to the drive system
- 5 Cable duct
- 6 Equipotential bonding from the start of the cable duct to the main equipotential bonding
- 7 Main equipotential bonding
- 8 Equipotential bonding from the end of the cable duct to the main equipotential bonding

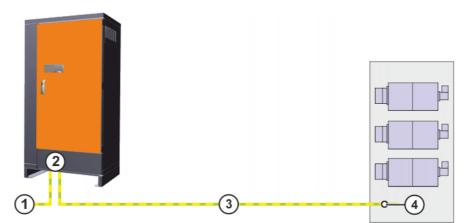


Fig. 6-20: Equipotential bonding, robot controller - robot kinematic system

- 1 PE to central PE rail of the supply cabinet
- 2 Connection panel on robot controller
- 3 Equipotential bonding from the robot controller to the drive system
- 4 Equipotential bonding connection on the drive system (robot kinematic system)

### 6.11 Modifying the system configuration, exchanging devices

Description

The system configuration of the industrial robot must be configured using WorkVisual in the following cases:

Installation of KSS/VSS 8.2 or higher

This is the case if KSS/VSS 8.2 or higher is installed without KSS/VSS 8.2 or higher already being present (because it has been uninstalled or deleted or has never been installed).

- The hard drive has been exchanged.
- A device has been replaced by a device of a different type.
- More than one device has been replaced by a device of a different type.
- One or more devices have been removed.
- One or more devices have been added.

# Exchanging devices

If a device is exchanged, at least one KCB, KSB or KEB device is replaced by a device of the same type. Any number of KCB, KSB and KEB devices can be exchanged until all devices in the KCB, KSB and KEB have been replaced simultaneously by devices of the same type. Simultaneous exchange of two identical components of the KCB is not possible. Only one of the identical components may be exchanged at any one time.



The interchanging of 2 identical devices can only occur in the case of the KSP3x40 if the current system configuration contains 2 KSP3x40.

### 6.12 Operator safety acknowledgement

A dual-channel acknowledge button must be installed outside the physical safeguard. The closing of the safety gate must be confirmed by pressing the acknowledge button before the industrial robot can be started again in Automatic mode.

### 6.13 Performance level

The safety functions of the robot controller conform to category 3 and Performance Level d according to EN ISO 13849-1.

#### 6.13.1 PFH values of the safety functions

The safety values are based on a service life of 20 years.

The PFH value classification of the controller is only valid if the E-STOP device is tested at least once every 6 months.

When evaluating system safety functions, it must be remembered that the PFH values for a combination of multiple controllers may have to be taken into consideration more than once. This is the case for RoboTeam systems or higher-level hazard areas. The PFH value determined for the safety function at system level must not exceed the limit for PL d.

The PFH values relate to the specific safety functions of the different controller variants.

Safety function groups:

- Standard safety functions
  - Operating mode selection
  - Operator safety

Κυκα

- EMERGENCY STOP device
- Enabling device
- External safe operational stop
- External safety stop 1
- External safety stop 2
- Velocity monitoring in T1
- Control of the peripheral contactor
- Safety functions of KUKA.SafeOperation (option)
  - Monitoring of axis spaces
  - Monitoring of Cartesian spaces
  - Monitoring of axis velocity
  - Monitoring of Cartesian velocity
  - Monitoring of axis acceleration
  - Safe operational stop
  - Tool monitoring

1

Overview of controller variant PFH values:

| Robot controller variant  | PFH value                |
|---|--------------------------|
| KR C4; KR C4 CK   | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 midsize; KR C4 midsize CK   | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 extended; KR C4 extended CK   | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 NA; KR C4 CK NA   | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 midsize NA; KR C4 midsize CK NA   | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA   | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 variants: TDA1; TDA2; TDA3; TDA4  | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 variants: TFO1; TFO2  | < 2 x 10 <sup>-7</sup>   |
| KR C4 variants: TRE1; TRE2  | < 1.5 x 10 <sup>-7</sup> |
| KR C4 variants: TRE3  | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| VKR C4 variants: TVW1; TVW2; TVW3; TVW4   | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| VKR C4 Retrofit   |                          |
| <ul> <li>Without external EMERGENCY STOP and operator<br/>safety functions</li> </ul> | < 1 x 10 <sup>-7</sup>   |
| <ul> <li>EMERGENCY STOP and operator safety functions</li> </ul>                      | 5 x 10 <sup>-7</sup>     |
|   |                          |

For controller variants that are not listed here, please contact KUKA Roboter GmbH.

# 7 Transportation

## 7.1 Transportation using lifting tackle

### Precondition

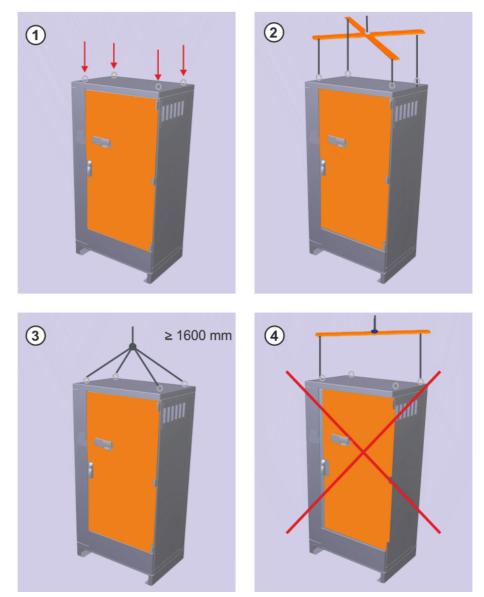
- The robot controller must be switched off.
- No cables may be connected to the robot controller.
- The door of the robot controller must be closed.
- The robot controller must be upright.
- The anti-toppling bracket must be fastened to the robot controller.

Lifting tackle with or without lifting frame.

# Necessary equipment

Procedure

1. Attach the lifting tackle with or without a lifting frame to all 4 transport eyebolts on the robot controller.



## Fig. 7-1: Transportation using lifting tackle

- 1 Transport eyebolts on the robot controller
- 2 Correctly attached lifting tackle

- 3 Correctly attached lifting tackle
- 4 Incorrectly attached lifting tackle
- 2. Attach the lifting tackle to the crane.

**WARNING** If the suspended robot controller is transported too quickly, it may swing and cause injury or damage. Transport the robot controller slowly.

- 3. Slowly lift and transport the robot controller.
- 4. Slowly lower the robot controller at its destination.
- 5. Unhook lifting tackle on the robot controller.

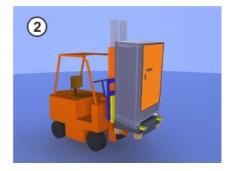
#### 7.2 Transportation by fork lift truck

#### Precondition

- The robot controller must be switched off.
- No cables may be connected to the robot controller.
- The door of the robot controller must be closed.
- The robot controller must be upright.
- The anti-toppling bracket must be fastened to the robot controller.

## Procedure





### Fig. 7-2: Transportation by fork lift truck

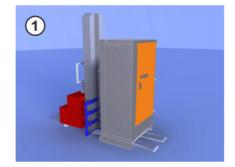
- 1 Robot controller with fork slots
- 2 Robot controller with transformer installation kit

### 7.3 Transportation by pallet truck

#### Precondition

- The robot controller must be switched off.
- No cables may be connected to the robot controller.
- The door of the robot controller must be closed.
- The robot controller must be upright.
- The anti-toppling bracket must be fastened to the robot controller.

#### Procedure



## Fig. 7-3: Transportation by pallet truck

1 Robot controller with anti-toppling bracket

## 7.4 Transportation with the set of rollers (optional)

**Description** The robot controller rollers may only be used to roll the cabinet into and out of a row of cabinets – not to transport the cabinet over longer distances. The floor must be level and free from obstacles, as there is a permanent risk of toppling.

**NOTICE** If the robot controller is towed by a vehicle (fork lift truck, electrical vehicle), this can result in damage to the rollers and to the robot controller. The robot controller must not be hitched to a vehicle and transported using its rollers.

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

# 8 Start-up and recommissioning

## 8.1 Start-up overview

This is an overview of the most important steps during start-up. The precise sequence depends on the application, the manipulator type, the technology packages used and other customer-specific circumstances.

For this reason, the overview does not claim to be comprehensive.

#### **Electrical system**

| Step | Description   | Information  |
|------|---|--|
| 1    | Carry out a visual inspection of the robot con-<br>troller.                         | -  |
| 2    | Make sure that no condensation has formed in the robot controller.                  | -  |
| 3    | Install the robot controller.   | (>>> 8.2 "Installing the robot con-<br>troller" Page 169)  |
| 4    | Connect the connecting cables.  | (>>> 8.3 "Connecting the con-<br>necting cables" Page 170)   |
| 5    | Connect data cable.   | (>>> 8.3.1 "Connecting data cables X21 and X21.1" Page 171)  |
| 6    | Plug in the KUKA smartPAD.  | (>>> 8.3.2 "Plugging in the KUKA smartPAD" Page 171)   |
| 7    | Connect the equipotential bonding between the manipulator and the robot controller. | (>>> 8.5 "Connecting the PE<br>equipotential bonding" Page 172)  |
| 8    | Connect the robot controller to the power supply.                                   | (>>> 8.6 "Connecting the robot<br>controller to the power supply"<br>Page 172)   |
| 9    | Reverse the battery discharge protection mea-<br>sures.                             | (>>> 8.7 "Reversing the battery<br>discharge protection measures"<br>Page 175)   |
| 10   | Configure and connect safety interface X11 or Ethernet safety interface X66.        | (>>> 8.8 "Configuring and con-<br>necting connector X11" Page 176)   |
| 11   | Drive configuration modified  | (>>> 8.9 "Modifying the system<br>configuration, exchanging<br>devices" Page 176)  |
| 12   | Start-up mode   | (>>> 8.10 "Start-up mode"<br>Page 176)   |
| 13   | Switch on the robot controller.   | (>>> 8.11 "Switching on the robot controller" Page 177)  |
| 14   | Check the safety equipment.   | Detailed information is contained<br>in the operating and assembly<br>instructions for the robot controller,<br>in the chapter "Safety". |
| 15   | Configure the inputs/outputs between the robot controller and the periphery.        | Detailed information can be found in the field bus documentation.  |

### 8.2 Installing the robot controller

#### Procedure

- 1. Install the robot controller. The minimum clearances to walls, other cabinets, etc. must be observed.
- 2. Check the robot controller for any damage caused during transportation.

- 3. Check that fuses, contactors and boards are fitted securely.
- 4. Secure any modules that have come loose.
- 5. Check that all screwed and clamped connections are securely fastened.
- 6. The operator must cover the warning label **Read manual** with the label in the relevant local language.

### 8.3 Connecting the connecting cables

**Overview** A cable set is supplied with the drive system. In the standard version this consists of:

- Motor cables to the drives
- Data cable
- smartPAD with connecting cable
- Power supply cable / infeed
  - The following cables may be provided for additional applications:
- Peripheral cables
- The following cables may be provided for additional applications:
  - Motor cables for external axes
  - Peripheral cables

|                | <b>A DANGER</b> The robot controller is preconfigured for the specific in-<br>dustrial robot. If cables are interchanged, the manipula-<br>tor and the external axes (optional) may receive incorrect data and can thus<br>cause personal injury or material damage. If a system consists of more than<br>one manipulator, always connect the connecting cables to the manipulators<br>and their corresponding robot controllers. |
|----------------|---|
| Bending radius | The following bending radii must be observed:   |
|                | <ul> <li>Fixed installation: 3 5 x cable diameter.</li> </ul>   |
|                | <ul> <li>Installation in cable carrier: 7 10 x cable diameter (cable must be spec-<br/>ified for this).</li> </ul>  |
| Procedure      | <ol> <li>Route the motor cables to the junction box of the manipulator/motor box/<br/>robot kinematic system separately from the data cables.</li> </ol>  |
|                | <ol> <li>Route the motor cables of the external axes to the junction box of the ma-<br/>nipulator/motor box/robot kinematic system separately from the data ca-<br/>bles.</li> </ol>  |
|                | <ol> <li>Route and connect the data cables to the junction box of the manipulator/<br/>motor box/robot kinematic system separately from the motor cable.</li> </ol>   |
|                | 4. Connect the peripheral cables.   |
|                |   |

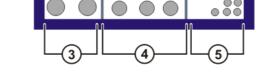


Fig. 8-1: Example: Installing the cables in the cable duct

- 1 Cable duct
- 2 Separating webs
- 3 Welding cables

- 4 Motor cables
- 5 Data cables

#### 8.3.1 Connecting data cables X21 and X21.1

```
Procedure
```

Connect data cable to X21 and X21.1 on the robot controller.

## Connector pin allocation X21/ X21.1

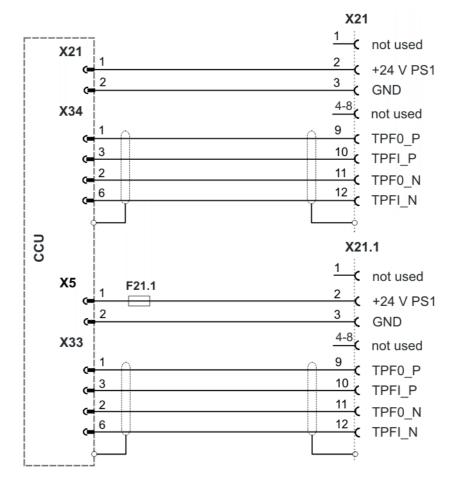


Fig. 8-2: Connector pin allocation for X21 and X21.1

### 8.3.2 Plugging in the KUKA smartPAD

#### Procedure

Plug the KUKA smartPAD to X19 on the robot controller.

**WARNING** If the smartPAD is disconnected, the system can no longer be switched off by means of the EMERGENCY STOP device on the smartPAD. For this reason, an external EMERGENCY STOP must be connected to the robot controller. The user is responsible for ensuring that the smartPAD is immediately removed from the system when it has been disconnected. The smartPAD must be stored out of sight and reach of personnel working on the industrial robot. This prevents operational and non-operational EMERGENCY STOP devices from becoming interchanged. Failure to observe these precautions may result in death to persons, severe injuries or considerable damage to property.

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

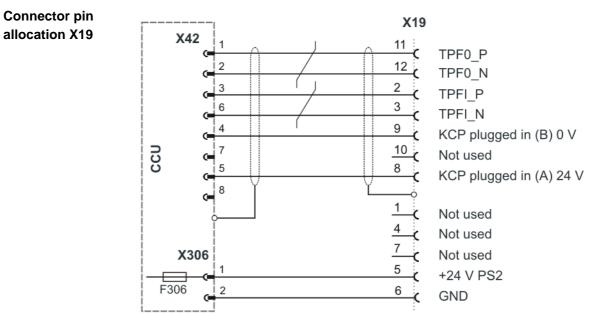


Fig. 8-3: Connector pin allocation X19

#### 8.4 Fastening the KUKA smartPAD holder (optional)

Fasten the smartPAD holder on the door of the robot controller or on the wall. (>>> 6.4 "Fastening the KUKA smartPAD holder (optional)" Page 141)

## 8.5 Connecting the PE equipotential bonding

Procedure

- Connect an additional PE conductor between the central PE rail of the supply cabinet and the PE bolt of the robot controller.
  - 2. Connect a 16 mm<sup>2</sup> cable as equipotential bonding between the manipulator and the robot controller.
  - 3. Carry out a ground conductor check for the entire industrial robot in accordance with DIN EN 60204-1.

#### 8.6 Connecting the robot controller to the power supply

| Connection<br>assignment Q1 | Q1   |
|-----------------------------|--|
| -                           | Q1/1 - L1  |
|                             | Q1/3 - L2  |
|                             | Q1/5 L3  |
|                             | PE PE  |
|                             | Fig. 8-4: Connection assignment  |
| Precondition                | <ul> <li>The power supply connection cable to the robot controller must be de-en-<br/>ergized.</li> </ul>                  |
|                             | <b>WARNING</b> The power supply connection cable must not be energized. Mains voltage can cause life-threatening injuries. |



Work on the electrical and mechanical equipment of the robot system may only be carried out by specially trained personnel.

#### Procedure

1. Open the door lock and set the rotary main switch to the Reset position. Open the door.

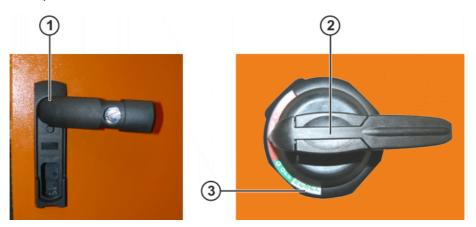


Fig. 8-5: Door lock and main switch position

- 1 Door lock
- 2 Rotary main switch
- 3 Rotary main switch Reset position
- 2. Remove main switch covers.

Pull off upper cover.

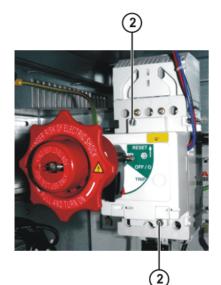
Release and remove rotary actuator fastening.

Release and remove auxiliary switch cover fastening.

Release and pull off the cover of the rear cable connections.

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA







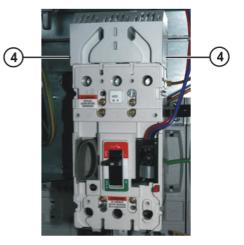
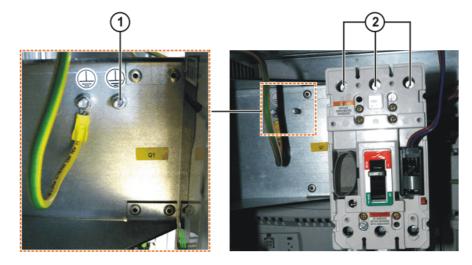


Fig. 8-6: Main switch covers

- 1 Upper cover
- 2 Rotary actuator fastening
- 3 Auxiliary switch cover fastening
- 4 Cable connections cover
- 3. Feed the power supply connection cable into the M32 cable gland and route it to the main switch. Tighten the strain relief.
- 4. Connect the 3 phases to the main switch terminals.
- 5. Connect the ground conductor to the PE connecting bolt.



#### Fig. 8-7: Main switch connections

- 1 PE connecting bolt
- 2 Main switch terminals
- 6. Fasten all main switch covers.

## 8.7 Reversing the battery discharge protection measures

- **Description** To prevent the batteries from discharging before the controller has been started up for the first time, the robot controller is supplied with connector X305 disconnected from the CCU.
- Procedure
- Plug connector X305 into the CCU.

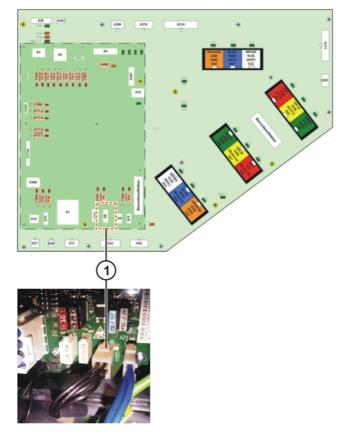


Fig. 8-8: Battery discharge protection X305

1 Connector X305 on the CCU

## 8.8 Configuring and connecting connector X11

**Precondition** Robot controller is switched off.

# Procedure 1. Configure connector X11 in accordance with the system and safety concepts. (>>> 6.6 "Description of safety interface X11" Page 142)

2. Connect interface connector X11 to the robot controller.

**NOTICE** Connector X11 may only be plugged in or unplugged when the robot controller is switched off. If connector X11 is plugged in or unplugged when energized, damage to property may occur.

#### 8.9 Modifying the system configuration, exchanging devices

# **Description** The system configuration of the industrial robot must be configured using WorkVisual in the following cases:

Installation of KSS/VSS 8.2 or higher

This is the case if KSS/VSS 8.2 or higher is installed without KSS/VSS 8.2 or higher already being present (because it has been uninstalled or deleted or has never been installed).

- The hard drive has been exchanged.
- A device has been replaced by a device of a different type.
- More than one device has been replaced by a device of a different type.
- One or more devices have been removed.
- One or more devices have been added.

#### 8.10 Start-up mode

#### **Description** The industrial robot can be set to Start-up mode via the smartHMI user interface. In this mode, the manipulator can be moved in T1 or CRR mode in the absence of the safety periphery.

When Start-up mode is possible depends on the safety interface that is used.

#### If a discrete safety interface is used:

System Software 8.2 or earlier:

Start-up mode is always possible if all input signals at the discrete safety interface have the state "logic zero". If this is not the case, the robot controller prevents or terminates Start-up mode.

If an additional discrete safety interface for safety options is used, the inputs there must also have the state "logic zero".

System Software 8.3:

Start-up mode is always possible. This also means that it is independent of the state of the inputs at the discrete safety interface.

If an additional discrete safety interface for safety options is used: the states of these inputs are not relevant either.

#### If the Ethernet safety interface is used:

The robot controller prevents or terminates Start-up mode if a connection to a higher-level safety system exists or is established.

Κυκα

#### Hazards

Possible hazards and risks involved in using Start-up mode:

- A person walks into the manipulator's danger zone.
- An unauthorized person moves the manipulator.
- In a hazardous situation, a disabled external EMERGENCY STOP device is actuated and the manipulator is not shut down.

Additional measures for avoiding risks in Start-up mode:

- Cover disabled EMERGENCY STOP devices or attach a warning sign indicating that the EMERGENCY STOP device is out of operation.
- If there is no safety fence, other measures must be taken to prevent persons from entering the manipulator's danger zone, e.g. use of warning tape.
- Use of Start-up mode must be minimized and avoided where possible by means of organizational measures.

A DANGER External safeguards are disabled in Start-up mode. Observe the safety instructions relating to Start-up mode. (>>> 5.8.3.2 "Start-up mode" Page 129)

In Start-up mode, the system switches to the following simulated input image:

- The external EMERGENCY STOP is not active.
- The safety gate is open.
- No safety stop 1 has been requested.
- No safety stop 2 has been requested.
- No safe operational stop has been requested.
- Only for VKR C4: E2 is closed.

If SafeOperation or SafeRangeMonitoring is used, Start-up mode also influences other signals.



Information about the effects of Start-up mode in conjunction with SafeOperation or SafeRangeMonitoring can be found in the documentation **SafeOperation** and **SafeRangeMonitoring**.

Mapping of standard signals:

Byte 0: 0100 1110

Byte 1: 0100 0000

SafeOperation or SafeRangeMonitoring signal mapping:

```
Byte 2: 1111 1111
Byte 3: 1111 1111
Byte 4: 1111 1111
Byte 5: 1111 1111
Byte 6: 1000 0000
Byte 7: 0000 0000
```

#### 8.11 Switching on the robot controller

Preconditions

- The door of the robot controller is closed.
- All electrical connections are correct and the power supply is within the specified limits.
- It must be ensured that no persons or objects are present within the danger zone of the manipulator.

- All safety devices and protective measures are complete and fully functional.
- The internal temperature of the cabinet must have adapted to the ambient temperature.



We recommend that all motions of the manipulator should be triggered from outside the safety fencing.

#### Procedure

- 1. Switch on the mains power to the robot controller.
- 2. Release the E-STOP device on the KUKA smartPAD.
- 3. Switch on the main switch. The control PC begins to run up the operating system and the control software.

# 9 KUKA Service

## 9.1 Requesting support

| Introduction | The KUKA Roboter GmbH documentation offers information on operation and       |
|--------------|---|
|              | provides assistance with troubleshooting. For further assistance, please con- |
|              | tact your local KUKA subsidiary.  |

**Information** The following information is required for processing a support request:

- Model and serial number of the robot
- Model and serial number of the controller
- Model and serial number of the linear unit (if applicable)
- Model and serial number of the energy supply system (if applicable)
- Version of the KUKA System Software
- Optional software or modifications
- Archive of the software
   For KUKA System Software V8: instead of a conventional archive, generate the special data package for fault analysis (via KrcDiag).
- Application used
- Any external axes used
- Description of the problem, duration and frequency of the fault

## 9.2 KUKA Customer Support

| Availability | KUKA Customer Support is available in many countries. Please do not hesi-<br>tate to contact us if you have any questions. |
|--------------|--|
| Argentina    | Ruben Costantini S.A. (Agency)   |
|              | Luis Angel Huergo 13 20  |
|              | Parque Industrial  |
|              | 2400 San Francisco (CBA)   |
|              | Argentina  |
|              | Tel. +54 3564 421033   |
|              | Fax +54 3564 428877  |
|              | ventas@costantini-sa.com   |
| Australia    | Headland Machinery Pty. Ltd.   |
|              | Victoria (Head Office & Showroom)  |
|              | 95 Highbury Road   |
|              | Burwood  |
|              | Victoria 31 25   |
|              | Australia  |
|              | Tel. +61 3 9244-3500   |
|              | Fax +61 3 9244-3501  |
|              | vic@headland.com.au  |
|              | www.headland.com.au  |
|              |  |

| Belgium | KUKA Automatisering + Robots N.V.<br>Centrum Zuid 1031<br>3530 Houthalen<br>Belgium<br>Tel. +32 11 516160<br>Fax +32 11 526794<br>info@kuka.be<br>www.kuka.be   |
|---------|---|
| Brazil  | KUKA Roboter do Brasil Ltda.<br>Travessa Claudio Armando, nº 171<br>Bloco 5 - Galpões 51/52<br>Bairro Assunção<br>CEP 09861-7630 São Bernardo do Campo - SP<br>Brazil<br>Tel. +55 11 4942-8299<br>Fax +55 11 2201-7883<br>info@kuka-roboter.com.br<br>www.kuka-roboter.com.br |
| Chile   | Robotec S.A. (Agency)<br>Santiago de Chile<br>Chile<br>Tel. +56 2 331-5951<br>Fax +56 2 331-5952<br>robotec@robotec.cl<br>www.robotec.cl  |
| China   | KUKA Robotics China Co.,Ltd.<br>Songjiang Industrial Zone<br>No. 388 Minshen Road<br>201612 Shanghai<br>China<br>Tel. +86 21 6787-1888<br>Fax +86 21 6787-1803<br>www.kuka-robotics.cn  |
| Germany | KUKA Roboter GmbH<br>Zugspitzstr. 140<br>86165 Augsburg<br>Germany<br>Tel. +49 821 797-4000<br>Fax +49 821 797-1616<br>info@kuka-roboter.de<br>www.kuka-roboter.de  |

|   | 9 KUKA Service | KUKA |
|---|----------------|------|
| KUKA Automatisme + Robotique SAS<br>Techvallée<br>6, Avenue du Parc<br>91140 Villebon S/Yvette<br>France<br>Tel. +33 1 6931660-0<br>Fax +33 1 6931660-1<br>commercial@kuka.fr<br>www.kuka.fr  |                |      |
| KUKA Robotics India Pvt. Ltd.<br>Office Number-7, German Centre,<br>Level 12, Building No 9B<br>DLF Cyber City Phase III<br>122 002 Gurgaon<br>Haryana<br>India<br>Tel. +91 124 4635774<br>Fax +91 124 4635773<br>info@kuka.in<br>www.kuka.in |                |      |
| KUKA Roboter Italia S.p.A.<br>Via Pavia 9/a - int.6<br>10098 Rivoli (TO)<br>Italy<br>Tel. +39 011 959-5013<br>Fax +39 011 959-5141<br>kuka@kuka.it<br>www.kuka.it   |                |      |

| Japan | KUKA Robotics Japan K.K.<br>YBP Technical Center |
|-------|--|
|       | 134 Godo-cho, Hodogaya-ku                        |
|       | Yokohama, Kanagawa                               |
|       | 240 0005   |
|       |  |
|       | Japan  |
|       | Tel. +81 45 744 7691                             |
|       | Fax +81 45 744 7696                              |
|       | info@kuka.co.jp                                  |

France

India

Italy

| Canada | KUKA Robotics Canada Ltd.    |
|--------|------------------------------|
|        | 6710 Maritz Drive - Unit 4   |
|        | Mississauga                  |
|        | L5W 0A1                      |
|        | Ontario                      |
|        | Canada                       |
|        | Tel. +1 905 670-8600         |
|        | Fax +1 905 670-8604          |
|        | info@kukarobotics.com        |
|        | www.kuka-robotics.com/canada |

| Korea    | KUKA Robotics Korea Co. Ltd.<br>RIT Center 306, Gyeonggi Technopark<br>1271-11 Sa 3-dong, Sangnok-gu<br>Ansan City, Gyeonggi Do<br>426-901<br>Korea<br>Tel. +82 31 501-1451<br>Fax +82 31 501-1461<br>info@kukakorea.com                                   |
|----------|--|
| Malaysia | KUKA Robot Automation Sdn Bhd<br>South East Asia Regional Office<br>No. 24, Jalan TPP 1/10<br>Taman Industri Puchong<br>47100 Puchong<br>Selangor<br>Malaysia<br>Tel. +60 3 8061-0613 or -0614<br>Fax +60 3 8061-7386<br>info@kuka.com.my                  |
| Mexico   | KUKA de México S. de R.L. de C.V.<br>Progreso #8<br>Col. Centro Industrial Puente de Vigas<br>Tlalnepantla de Baz<br>54020 Estado de México<br>Mexico<br>Tel. +52 55 5203-8407<br>Fax +52 55 5203-8148<br>info@kuka.com.mx<br>www.kuka-robotics.com/mexico |
| Norway   | KUKA Sveiseanlegg + Roboter<br>Sentrumsvegen 5<br>2867 Hov<br>Norway<br>Tel. +47 61 18 91 30<br>Fax +47 61 18 62 00<br>info@kuka.no  |
| Austria  | KUKA Roboter Austria GmbH<br>Vertriebsbüro Österreich<br>Regensburger Strasse 9/1<br>4020 Linz<br>Austria<br>Tel. +43 732 784752<br>Fax +43 732 793880<br>office@kuka-roboter.at<br>www.kuka-roboter.at  |

| Poland      | KUKA Roboter Austria GmbH<br>Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością<br>Oddział w Polsce<br>UI. Porcelanowa 10<br>40-246 Katowice<br>Poland<br>Tel. +48 327 30 32 13 or -14<br>Fax +48 327 30 32 26<br>ServicePL@kuka-roboter.de |
|-------------|--|
| Portugal    | KUKA Sistemas de Automatización S.A.<br>Rua do Alto da Guerra n° 50<br>Armazém 04<br>2910 011 Setúbal<br>Portugal<br>Tel. +351 265 729780<br>Fax +351 265 729782<br>kuka@mail.telepac.pt   |
| Russia      | OOO KUKA Robotics Rus<br>Webnaja ul. 8A<br>107143 Moskau<br>Russia<br>Tel. +7 495 781-31-20<br>Fax +7 495 781-31-19<br>kuka-robotics.ru  |
| Sweden      | KUKA Svetsanläggningar + Robotar AB<br>A. Odhners gata 15<br>421 30 Västra Frölunda<br>Sweden<br>Tel. +46 31 7266-200<br>Fax +46 31 7266-201<br>info@kuka.se   |
| Switzerland | KUKA Roboter Schweiz AG<br>Industriestr. 9<br>5432 Neuenhof<br>Switzerland<br>Tel. +41 44 74490-90<br>Fax +41 44 74490-91<br>info@kuka-roboter.ch<br>www.kuka-roboter.ch   |

| Spain          | KUKA Robots IBÉRICA, S.A.<br>Pol. Industrial<br>Torrent de la Pastera<br>Carrer del Bages s/n<br>08800 Vilanova i la Geltrú (Barcelona)<br>Spain<br>Tel. +34 93 8142-353<br>Fax +34 93 8142-950<br>Comercial@kuka-e.com<br>www.kuka-e.com  |
|----------------|--|
| South Africa   | Jendamark Automation LTD (Agency)<br>76a York Road<br>North End<br>6000 Port Elizabeth<br>South Africa<br>Tel. +27 41 391 4700<br>Fax +27 41 373 3869<br>www.jendamark.co.za   |
| Taiwan         | KUKA Robot Automation Taiwan Co., Ltd.<br>No. 249 Pujong Road<br>Jungli City, Taoyuan County 320<br>Taiwan, R. O. C.<br>Tel. +886 3 4331988<br>Fax +886 3 4331948<br>info@kuka.com.tw<br>www.kuka.com.tw   |
| Thailand       | KUKA Robot Automation (M)SdnBhd<br>Thailand Office<br>c/o Maccall System Co. Ltd.<br>49/9-10 Soi Kingkaew 30 Kingkaew Road<br>Tt. Rachatheva, A. Bangpli<br>Samutprakarn<br>10540 Thailand<br>Tel. +66 2 7502737<br>Fax +66 2 6612355<br>atika@ji-net.com<br>www.kuka-roboter.de |
| Czech Republic | KUKA Roboter Austria GmbH<br>Organisation Tschechien und Slowakei<br>Sezemická 2757/2<br>193 00 Praha<br>Horní Počernice<br>Czech Republic<br>Tel. +420 22 62 12 27 2<br>Fax +420 22 62 12 27 0<br>support@kuka.cz   |

| KU | KA |
|----|----|
|----|----|

| Hungary | KUKA Robotics Hungaria Kft.<br>Fö út 140<br>2335 Taksony<br>Hungary<br>Tel. +36 24 501609<br>Fax +36 24 477031<br>info@kuka-robotics.hu   |
|---------|---|
| USA     | KUKA Robotics Corporation<br>51870 Shelby Parkway<br>Shelby Township<br>48315-1787<br>Michigan<br>USA<br>Tel. +1 866 873-5852<br>Fax +1 866 329-5852<br>info@kukarobotics.com<br>www.kukarobotics.com |
| UK      | KUKA Automation + Robotics<br>Hereward Rise<br>Halesowen<br>B62 8AN<br>UK<br>Tel. +44 121 585-0800<br>Fax +44 121 585-0900<br>sales@kuka.co.uk  |

KUKA KR C4 extended NA; KR C4 extended CK NA

# Index

#### Numbers

2004/108/EC 135 2006/42/EC 135 24 V external power supply 18 89/336/EEC 135 95/16/EC 135 97/23/EC 135

## Α

Accessories 111 Altitude 99 Ambient temperature 99 Applied norms and regulations 135 Automatic mode 131 Axis range 113 Axis range limitation 122 Axis range monitoring 123

## В

Basic data 99 Batteries 13, 18 Battery discharge protection, reversing 175 Brake defect 126 Brake release device 123 Braking distance 113 Bus devices 19

## С

Cabinet Control Unit 13, 15 Cabinet cooling 96 Cabinet Interface Board 16 Cabinet type 99 Cable lengths 100, 140 CCU 8, 15 CCU functions 16 CE mark 112 Charge 18 CIB 8, 16 **CIP Safety 8 CK 8** Cleaning work 132 Connecting cables 111 Connecting cables, connecting 170 Connection conditions 140 Connection panel 13 Connector pin allocation X11 143 Connector pin allocation X20 26 Connector pin allocation X7.1 and X7.2 33 Connector pin allocation X7.1 and X7.2, palletizing robot 31 Connector pin allocation, heavy-duty robot 25 Control PC 13, 15 Control PC, functions 15 Control unit 100 Controller System Panel 13, 17 Cooling circuit, configuration 97 Cooling circuits 96 Counterbalancing system 132

CRR 113 CSP 8, 17 CSP overview 18

#### D

Danger zone 113 Data cables 22 Data cables X21 and X21.1, connecting 171 Declaration of conformity 112 Declaration of incorporation 111, 112 Decommissioning 133 Dimensions of boreholes 105 Dimensions of robot controller 102 Dimensions, smartPAD holder 105 Disposal 133 Documentation, industrial robot 7 Drive controller 13 Drive power supply 13 Dual NIC card 8 Dynamic testing 150

#### Е

EA 9 EC declaration of conformity 112 EDS 8 Electromagnetic compatibility, EMC 137 EMC 8 EMC Directive 112, 135 EMD 8 EMERGENCY STOP device 119, 120, 125 EMERGENCY STOP device on the robot controller 147 EMERGENCY STOP device, X11 147 EMERGENCY STOP, external 120, 128 **EMERGENCY STOP, local 128 EMERGENCY STOP**, series connection 147 EMERGENCY STOP, star configuration 148 EN 60204-1 135 EN 61000-6-2 135 EN 61000-6-4 135 EN 614-1 135 EN ISO 10218-1 135 EN ISO 12100 135 EN ISO 13849-1 135 EN ISO 13849-2 135 EN ISO 13850 135 Enabling device 121, 125 Enabling device, external 121 Enabling switches 121, 155 Environmental conditions 99 Equipotential bonding 99, 140 EtherCAT connection on the CIB 159 Ethernet/IP 8 Exchanging devices 163, 176 Exhaustive discharge of battery 100 External axes 111, 114 External axes 7 and 8 33 External axes 7 and 8, palletizing robot 31

External axis 7 32 External axis 7, palletizing robot 31 External enabling switch, function 147 External voltage 101, 141

## F

Fans 13 Faults 126 Filter mats 96 Floor mounting 105 Full-load current 99, 140 Function test 127 Fuse elements 13

## G

General safety measures 126 Guard interlock 119

### Н

Hazardous substances 133 HMI 8 Humidity class 99

## I

Industrial robot 111 Infeed 22 Intended use 11, 111 Interfaces, connection panel 22 Interfaces, control PC 94 Interfaces, motherboard D3076-K 95 Introduction 7

J

Jog mode 122, 125

## Κ

KCB 8 KCB devices 19 KCP 8, 113, 126 KEB 8 KEB configuration variants 20 **KEB** devices 20 KLI 8 KOI 8 KONI 8 KPC 8 KPP 8. 14 KRL 8 KSB 8 KSB configuration variants 20 KSB devices 20 KSI 8 KSP 8, 15 KSS 8 KUKA Customer Support 179 KUKA Power Pack 13, 14 KUKA Servo Pack 13, 15 KUKA smartPAD 100, 113 KUKA smartPAD cable 22 KUKA smartPAD holder (optional) 96 KUKA smartPAD holder, fastening 141 L

Labeling 124 Liability 111 Lifting frame 165 Linear unit 111 Low Voltage Directive 112 Low-voltage power supply unit 13, 18

## Μ

Machine data 128 Machinery Directive 112, 135 Mains filter 18 Mains frequency 99, 140 Mains-side fusing 99, 140 Maintenance 132 Manipulator 9, 111, 113, 116 Manual mode 130 Mechanical axis range limitation 122 Mechanical end stops 122 Minimum clearances, robot controller 103 Mode selection 117, 118 Monitoring, velocity 122 Motherboard D3076-K 95 Motor box, connection examples 159 Motor cables 22 Motor connector X20 26 Motor connectors on connection panel 23

## 0

Operator 113, 115 Operator safety 117, 119, 125 Operator safety acknowledgement 163 Options 111 Overload 126 Overview of robot controller 13 Overview, start-up 169

## Ρ

Panic position 121 PE cables 22 PE equipotential bonding 161 PE equipotential bonding, connecting 172 PELV power supply unit 101, 141 Performance level 163 Performance Level 117 Peripheral cables 22 Permissible tolerance of rated voltage 99, 140 Personnel 114 PFH values 163 PL 163 Plant integrator 114 Plates and labels 106 **PMB 16** Positioner 111 Power cable 22 Power failure 18 Power Management Board 16 Power supply connection on the main switch 142 Power supply connection, technical data 99, 140 Power supply with battery backup 16 Power supply without battery backup 16

Power supply, connecting 172 Power switched off 18 Pressure Equipment Directive 133, 135 Preventive maintenance work 132 Product description 13 Protection classification 99 Protective equipment 122 Purpose 11

## Q

QBS 9

## R

Rated supply voltage 99, 140 RDC 9 RDC box, connection examples 159 RDC functions 17 Reaction distance 113 Recommissioning 127, 169 Release device 123 Repair 132 Resolver cable, length difference 100, 140 Resolver Digital Converter 17 Robot controller 13, 111 Robot controller, installing 169 RTS 9

## S

Safe operational stop 113, 121 Safeguards, external 125 Safely isolated 101, 141 SafeOperation via Ethernet safety interface 156 Safety 111 Safety controller 118 Safety functions 125 Safety functions, Ethernet safety interface 151 Safety functions, overview 117 Safety instructions 7 Safety Interface Board 13, 16, 101 Safety interface X11, description 142 Safety options 114 Safety STOP 0 113 Safety STOP 1 113 Safety STOP 2 114 Safety STOP 0 113 Safety STOP 1 113 Safety STOP 2 114 Safety stop, external 121, 122 Safety zone 113, 116 Safety, general 111 SATA connections 9 Service life 113 Service, KUKA Roboter 179 SG FC 9 SIB 9, 16, 101 SIB description 16 SIB functions 17 SIB inputs 102 SIB outputs 101 SIB wiring 142 SIB, safe input 149

SIB, safe output 150 Signal "Peri enabled" 145 Simulation 131 Single point of control 133 SION 9 Slot assignment, motherboard D3076-K 95 smartPAD 113 smartPAD cable extensions 100, 140 smartPAD holder, fastening 172 smartPAD, plugging in 171 Software 111 Software limit switches 122, 125 SOP 9 Sound level 99 Space for integration of customer options 97, 101 **SPOC 133** SRM 9 Start-up 127, 169 Start-up mode 129, 176 Start-up overview 169 STOP 0 112, 114 STOP 1 112, 114 STOP 2 112, 114 Stop category 0 114 Stop category 1 114 Stop category 2 114 Stop reactions 116 Stopping distance 113, 116 Storage 133 Support request 179 Swing range for cabinet door 104 Switching on the robot controller 177 System configuration, modifying 163, 176 System impedance 99, 140 System integrator 112, 114, 115

### Т

T1 114 T2 114 Target group 11 Teach pendant 13, 111 Technical data 99 Technology cabinet 105 Terms used 8 Terms used, safety 112 Test output A 144, 146 Test output B 144, 146 Trademarks 7 Training 11 Transient limiter, description 96 Transportation 127, 165 Transportation, fork lift truck 166 Transportation, lifting tackle 165 Transportation, pallet truck 166 Transportation, set of rollers 167 Turn-tilt table 111

US1 9 US2 9 USB 9 Use, contrary to intended use 111 Use, improper 111 User 113, 114

#### V

Velocity monitoring 122 Vibration resistance 100

#### W

Warnings 7 Weight 99 Working range limitation 122 Workspace 113, 116

#### Х

X11, configuring 176 X11, contact diagram 148 X19 connector pin allocation 172 X20.1 and X20.4, palletizing robot, 5 axes 30 X20.1 connector pin allocation 25 X20.4 connector pin allocation 25 X21 connector pin allocation 171 X21.1 connector pin allocation 171 X7.1 to X7.10, 10 axes 90 X7.1 to X7.12, 12 axes 92 X7.1 to X7.3, 3 axes 81 X7.1 to X7.3, external axes 33 X7.1 to X7.3, palletizing robot, external axes 32 X7.1 to X7.4, 4 axes 82 X7.1 to X7.4, external axes 34 X7.1 to X7.5, 5 axes 83 X7.1 to X7.5, external axes 35 X7.1 to X7.6, 6 axes 84 X7.1 to X7.6, external axes 36 X7.1 to X7.7, 7 axes 86 X7.1 to X7.8, 8 axes 88 X7.1, connector pin allocation 32 X7.1, connector pin allocation, palletizing robot 31 X8, palletizing robot, 4 axes 27, 28 X8, palletizing robot, 5 axes 29 X81 and X82, 8 axes 59 X81 and X82, X7.1 and X7.2, 10 axes 66 X81 and X82, X7.1 to X7.3, 11 axes 68 X81 and X82, X7.1 to X7.4, 12 axes 71 X81 and X82, X7.1 to X7.5, 13 axes 74 X81 and X82, X7.1 to X7.6, 14 axes 77 X81 and X82, X7.1, 9 axes 62 X81 to X83, 12 axes 45 X81 to X83, X7.1 and X7.2, 14 axes 51 X81 to X83, X7.1, 13 axes 48 X81 to X84, 15 axes 38 X81 to X84. 16 axes 41 X81, 3 axes 54 X81, 4 axes 55 X81, X7.1 and X7.2, 6 axes 57 X81, X7.1 to X7.3, 7 axes 58 X81, X7.1 to X7.4, 8 axes 61 X81, X7.1 to X7.5, 9 axes 64 X81, X7.1, 5 axes 56